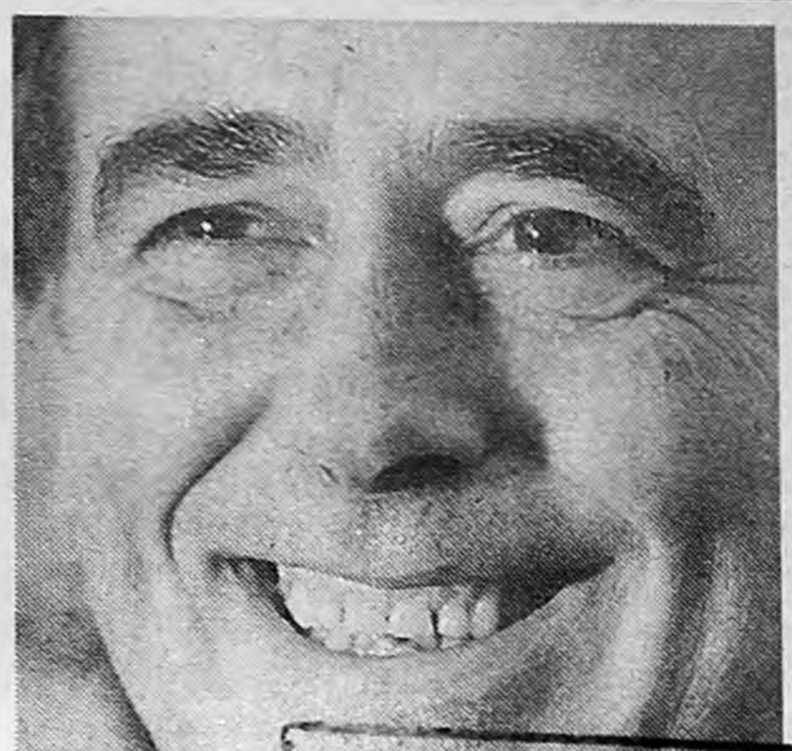
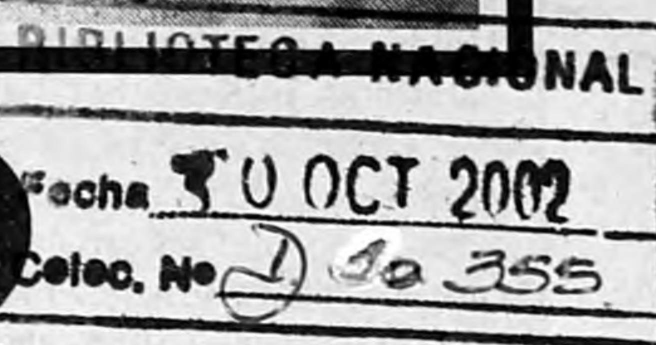


Reportaje a Joan Manuel Serrat

"APRENDI A SER HOMBRE ANTES QUE CANTANTE"

Páginas/22/23





Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 1° de junio de 1996

Año 10-Nº 2782 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $14

CADAVER

Era la cena de desagravio y el retorno a la tribuna. "No sé cuántos vamos a ser, pero seguiremos, y volveré a inflamar el verbo", dijo, inflamando el verbo. Después elogió a Alfonsín ("Con él me peleé mucho, pero sé que voy a andar codo a codo hasta el último de nuestros días") y a Terragno ("Porque les puso un dique de contención a los que se apuraban a juzgarme"). "No se equivoque nadie", gritó entonces Eduardo Angeloz entre aclamaciones. Y remató: "No soy un cadáver político". Sólo por amistad, los presentes disimularon su asombro.

El decreto de Duhalde dejará a los menores de 18 fuera de las discotecas. Estas cerrarán a las 3 en invierno y a las 4 en verano

A LA CAMA SIN BAILE

Páginas/12/13

2 Menú fijo, por José M. Pasquini Durán

El Mundial del 2002 se jugará en dos países

JAPON Y COREA COMPARTEN LA COPA

Página/19

DOCUMENTOS EXCLUSIVOS

El contrato informático entre IBM y la DGI por 433 millones, el más grande de la historia, se hizo por decreto a pesar del cuestionamiento de la propia Secretaría de la Función Pública: "Podría haberse realizado a un costo significativamente menor para el Estado"

Páginas/2/3

"DESLINDAMOS LA RESPONSABILIDAD POR EL SOBRECOSTO"

Presidencia de la Nación
Secretaría de la Función Pública

Por último, cuadra manifestar que - a pesar de contenido de vuestra nota de fecha 21/02/94 - queda pendiente nuestra inquietud, vinculada a la alternativa de utilización por parte de los oferentes de equipamiento de la DGI o la ANSES para el procesamiento central del servicio solicitado a terceros.

Esta Subsecretaría, en la presente intervención, decide avalar y acompañar la solicitud del servicio en cuestión, en mérito a la necesidad de poner en marcha el sistema de referencia, no obstante lo cual deja constancia de lo siguiente:

Al tomar en consideración la información de que se dispone referente a los equipamientos existentes en la Administración Pública Nacional (entre ellos DGI y ANSES), estimamos que el proyecto mencionado podría haber sido realizado, por el posible contratante, a un costo significativamente menor para el Estado, de haberse previsto a tiempo la utilización de los mismos como componente necesario de la solución presentada por los oferentes. Corrobora lo expresado, la conveniencia de haber tomado conocimiento, con anteriorodad al 9/02/94 de los actuados, tal cual se solicitara en reiteradas oportunidades.

Por lo tanto y teniendo en cuenta lo expresado por Ud., en la nota recibida por nosotros el 22/02/94,: "...así lo definieron el Sr Ministro de Economía, los Sres. Secretarios de Ingresos Públicos y De Seguridad Social, el Superintendente de AFJP, opinión que ha sido plenamente compartida por el suscripto...", deslindamos la responsabilidad por el sobrecosto que pudiere ocasionarse, dado que esta no es una decisión técnico - económica sino de índole presupuestaria

Sin otro particular lo saluda atentamente.

FRANCISCO R. FIGUEIRA
Subsecretario de Sistemas de Información

SR DIRECTOR GENERAL
DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA
LIC. RICARDO COSSIO
S / D

DGI
Secretaría de Ingresos Públicos
Dirección General Impositiva

Cabe señalar que el servicio requerido debe permitir suministrar información complementaria a los Organismos competentes: a la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones, la Administración Nacional de la Seguridad Social y al Sistema Unico del Registro Laboral.

Por otra parte, se debe contemplar la reforma del Régimen de Obras Sociales que [illegible] se produzca en el corto plazo.

De lo expuesto se infiere que se trata de un complejo sistema de equipamiento, compilación y utilización de información, que debe interrelacionar con la tecnología de comunicaciones, del Sistema vigente (Dosmil, SICOFI, Dosmil Remoto y resto).

Por [illegible] la Responsabilidad Primaria definida en el Decreto [illegible] no la podemos cumplir con nuestro actual equipamiento ni con nuestro expertise, porque no se adecua; razón por la cual debemos contratarlo. Así lo definieron el Sr. Ministro de Economía, el Sr. Secretario de Ingresos Públicos, el Sr. Secretario de la Seguridad Social y el Sr. Superintendente de las AFJPs, opinión que ha sido plenamente compartida por el suscripto

Como el Sr. Subsecretario podrá apreciar con la respuesta recibida luego de tener el expediente en sus manos durante catorce días [illegible] de manifiesto que se ha respondido de una manera irreal al verdadero desafío al que estamos siendo convocados. Por favor, le pido que tenga por respondida su inquietud con la presente, caso contrario será imposible llevar a cabo el proyecto [illegible] el cronograma que forma parte adjunta de la información que [illegible] debe cumplirse de manera estricta. [illegible] el proyecto no es factible por sus tiempos con las [illegible] consecuencias que tal hecho implicaría. Acá debe aplicarse aquello de que "lo mejor es enemigo de lo bueno".

Atentamente.

Lic. RICARDO COSSIO
DIRECTOR GENERAL

AL SEÑOR SUBSECRETARIO DE SISTEMAS DE INFORMACION
D. FRANCISCO FIGUEIRA
S [illegible]

PRESIDENCIA DE LA NACION
REF. 2101/94
MESA DE ENTRADAS [illegible] Y ARCHIVO
ENTRO 22 FEB 1994
SALIO

MENU FIJO

(*Por J. M. Pasquini Durán*) En la provincia de Buenos Aires los maestros están censando a la población estudiantil para expedirles documentos de identidad en regla. La Policía Federal, por su parte, prepara los nuevos pasaportes de seguridad, aprobados por los Estados Unidos, que reemplazarán a todos los anteriores. El Registro Civil trabajará días y horas extras para expedir los DNI que hagan falta para las elecciones porteñas del 30 de junio. Con algunos esfuerzos adicionales, quizá puedan reemplazar los documentos de toda la población, unificando los números con los del CUIT impositivo de cada uno, ahora que el Gobierno decidió que hasta los jubilados que hacen changas –luego parece que se agregarán amas de casa y servicio doméstico– tendrán que pedir el certificado de cumplimiento fiscal (CCF). A los recién nacidos se les podría otorgar, al momento de anotarlos en el Registro Civil, el CUIT que usarán para toda la vida; con ese número todos los poseedores de CCF participarían en sorteos periódicos, cuyo primer premio sería un fin de semana en Anillaco, capital nacional de la ciencia, con una visita guiada en ese lugar a la reserva ecológica y la cabaña del Presidente.

Los maestros podrían ser agentes de retención sobre los gastos escolares destinados a viajes de fin de curso y a partir de los 10 años de edad los alumnos deberían aprender a confeccionar los formularios de la DGI. Una cátedra sobre doctrinas tributarias sería agregada, con carácter obligatorio, a todos los cursos secundarios y terciarios. Una vez por año, antes de cada vencimiento de la deuda externa, la televisión haría una colecta pública con un programa de 48 horas, animado por Sofovich, Tinelli, Portal y Viale, hasta completar el valor del pagaré. Los contribuyentes voluntarios recibirían diplomas de "Amigos de Camdessus" y podrían, cada 25 de Mayo, beber una taza de chocolate en la residencia de Olivos. Los tres mayores aportistas de buena voluntad recibirán fueros, como el ex gobernador Eduardo Angeloz, por los que nunca podrán ser detenidos por ningún juez. Por sorteo, uno de ellos viajará a Nueva York para ser proclamado en Wall Street como "héroe" por el Comité de Acreedores de la Argentina, incorporándose al hall de la fama donde el canciller de Estados Unidos, Warren Christopher, colgó el retrato del ministro Cavallo. En contraste, los evasores, una vez descubiertos, serán obligados a usar un brazalete con la estrella federal hasta que se pongan al día y sólo podrán votar, en las elecciones, por los candidatos oficialistas mediante el llamado "voto-tributo", que vendrá a reemplazar al "voto-cuota" y a otras decisiones similares sin espíritu. Los que se nieguen, irán presos como quiere el presidente Menem.

Estas medidas pueden parecer disparatadas, pero el Gobierno está dispuesto a todo para afrontar la situación de emergencia. Ricardo Gutiérrez, colaborador directo de Cavallo, acaba de anunciar: "No hay más plata para los organismos públicos". De acuerdo con ese pronóstico, después de los comicios del 30 de junio habrá reparticiones estatales en situación de colapso, justo cuando el FMI, según lo corroboró su titular, Michel Camdessus, durante los días que pasó en Buenos Aires, exige un superávit a fines de junio de 6.000 millones de dólares. De aquí a fin de siglo, los vencimientos serán cada vez peores, ya que la receta de la economía oficial consiste en sustituir el ahorro interno y la caída de la recaudación impositiva con nuevas deudas externas. Para colmo, el impuesto a la riqueza tendrá que demorarse porque un virus informático, titulado "El diablo", se coló en los disquetes que distribuyó la propia DGI, y ya se sabe lo que pasa cuando el diablo mete la cola.

A menos, claro, que el país decida cambiar el rumbo, el futuro inmediato será de más sacrificios y estrecheces. Lo mismo que en las leyendas sobre el bosque de Sherwood, los contribuyentes tendrán queentregar lo que no tengan para calmar las necesidades de la corona. Michel Camdessus, en nombre del FMI, acaba de advertirlo ante todos los que quisieron escucharlo: hay que profundizar el ajuste estructural y el desempleo no tiene solución a la vista. A renglón seguido, saludó los éxitos logrados por el dúo Menem-Cavallo. Traducido del inglés, esas felicitaciones quieren decir: sigan así, sin hacerle caso a nadie. El vocablo "nadie", según el diccionario etimológico, se empleó en su origen para frases negativas como "nadie no lo hicieron", y en el año 1495 comenzó a usarse en la versión actual. Pero en la jerga del FMI "nadie" hace referencia a los argentinos que protestan contra los resultados negativos de la actual política económica. O sea: sigan así aunque la gente proteste.



Dicho esto con todo respeto, no vaya a ser que el Mercosur adopte la ley uruguaya que condena las críticas, por muy fundadas que sean, contra los turistas de cierto rango, a los que se les debe dar trato de vaca sagrada. Ahí están los hermanos Federico y Carlos Fasano, del diario *La República*, de Montevideo, condenados a dos años de prisión porque publicaron documentos que acreditaban negocios ilícitos en el gobierno paraguayo. Esa ley uruguaya ocupa un lugar destacado en la nómina de preservativos de la impunidad y abochorna todo sentimiento de libertad en el Mercosur. El que no sea solidario con los detenidos de manera tan infamante estará escupiendo contra el viento.

Si los Fasano tuvieran la buena estrella de Jorge Domínguez, último intendente elegido a dedo, ya la instancia de apelación los hubiera librado de todos los cargos y descalificado al juez que les impuso la pena. Así se hacen las cosas de este lado del Río de la Plata; por eso hay muchos expedientes abiertos pero ninguna condena. Ni siquiera concluyen los sumarios administrativos, como el que se viene realizando en el Ministerio de Defensa para encontrar los culpables del negocio de armas con Croacia y Ecuador. Hasta el congreso de Perú se cansó de esperar y por unanimidad de sus miembros presentes (dos tercios del total) condenó la impunidad de los traficantes. El jefe de la UCR, Rodolfo Terragno, sostuvo que si Oscar Camilión fuera ministro en Japón ya se hubiera hecho el harakiri.

No sólo los tribunales le fueron favorables al intendente que ríe. Las dos fuerzas opositoras que lo aventajan en las encuestas se enredaron en una polémica destinada a medir la colaboración de algunos de sus miembros con la última dictadura. Los jóvenes radicales encendieron la mecha pero el Frepaso se encendió como si fuera estopa. Era una artimaña electoral la de los radicales y en esos límites debió ser considerada, pero sin urnas a la vista los partidos –lo mismo que otros factores de poder– tendrán que realizar alguna vez su propio examen de conciencia. Hasta el cardenal Quarracino, cuyos leales hicieron todo lo posible para "lavar" la autocrítica de los católicos episcopales, se permitió arengar a los políticos, los empresarios y los medios de difusión para que cada uno realice la propia. Esos huecos en la historia de las últimas décadas, en efecto, tendrán que ser cubiertos con la mayor honestidad posible para que la turbulenta memoria de los argentinos se convierta en historia mansa.

Si la integridad debe completar el pasado, cuánto más debe utilizarse para el presente. Ya no es posible usar dos o tres varas para medir la realidad, sin traicionar alguna de ellas. Terragno sugiere el harakiri para Camilión, mientras sostiene al ex gobernador Eduardo Angeloz, contra la opinión inclusive de núcleos radicales de Córdoba que pretenden desligar a ese partido de la defensa personal del imputado por presunto enriquecimiento ilícito. Por si el descrédito del ex gobernador de Córdoba fuera poco, los organizadores de la cena de desagravio, como sobraban tarjetas a pesar del bajo precio (dos pesos por cabeza),decidieron distribuirlas gratis en las barriadas más pobres: el que acuda recibirá una porción de ensalada rusa, medio pollo grillé y postre. Así lo denunciaron los dirigentes de la federación que agrupa en la provincia a más de un centenar de entidades de base. Si no mienten ni exageran los denunciantes, esta política canalla recupera aquella tradición de "empanadas y vino" que ofrecía el comité en días de elecciones para conseguir las libretas de los criollos más pobres. Hasta el gato en el asador es más digno que ese menú, cocinado para cometer semejante fraude moral.

COSSIO

ESO

La Subsecretaría de Sistemas le advirtió a Ricardo Cossio que el contrato que pensaba adjudicarle a dedo a IBM por la cifra de 360 millones, absoluto record histórico, era un despilfarro. Pero el entonces jefe de la DGI y hoy hombre de Eduardo Duhalde lo suscribió igual. Tiempo después firmó otro por 73 millones, pero esa vez con la bendición de Sistemas. Algo había cambiado en el ínterin: el cargo lo ocupaba una sobrina de Cavallo.

Qué sobrina más macanuda

(*Por R.D.*) En agosto de 1995, "aprovechando la experiencia adquirida" con la implementación del sistema de jubilaciones y pensiones (SIJP) –según dichos de una fuente empresaria–, la DGI y la UTE IBM-Banelco celebraron un nuevo contrato, por 73 millones de dólares, para la provisión del Sistema Integrado Tributario (Sitrib). Para entonces, el subsecretario de Sistemas de Información que había cuestionado la operación anterior, Francisco Figueira, ya no estaba en el cargo. En su reemplazo había sido designada María Eugenia Dallorzo, entre cuyos atributos figura el de ser sobrina del ministro Domingo Cavallo.

A diferencia del contrato anterior (ver nota junto a ésta), esta vez la DGI elevó el pedido de autorización a la subsecretaría con suficiente antelación, el 21 de abril del '95. Sin embargo, Dallorzo se escudó en la presunta falta de tiempo para aprobar el contrato pese a "la imposibilidad de realizar un análisis técnico-económico detallado".

Sin haber requerido la opinión de los directores del área –aseguran quienes accedieron al expediente–, Dallorzo se basó en la resolución de Figueira sobre el anterior contrato con IBM-Banelco, pero sin tomar en cuenta sus objeciones y reparos. "Entendemos que se trata en el fondo de una extensión de las funciones, ampliación y actualización del SIJP", adujo Dallorzo para darle el "sí" a Cossio, por entonces titular de la DGI.

CONTRATO A DEDO CON IBM, DESOYENDO LAS OBJECIONES

QUE SE LO AVISARON

(*Por Raúl Dellatorre*) El servicio informático contratado por la DGI en 1994 con el consorcio "UTE-IBM Banelco" para la administración del Sistema Integrado de Jubilaciones y Pensiones (SIJP), por 360 millones de dólares, "podría haber sido realizado a un costo significativamente menor para el Estado" con equipamiento propio que estaba disponible en la Administración Nacional, de acuerdo a un dictamen emitido por la Subsecretaría de Sistemas de Información, dependiente de la Secretaría de la Función Pública, a cargo de Claudia Bello. Ese dictamen fue puesto el 22 de febrero de 1994 en conocimiento del entonces titular de la DGI, Ricardo Cossio, quien no obstante adjudicó el contrato al mencionado consorcio menos de dos meses después, en forma directa y sin licitación. El hecho dio lugar a una denuncia ante la Justicia por parte de tres diputados nacionales del Frepaso (Chacho Alvarez, Horacio Viqueira y Alfredo Bravo) "por la posible comisión de los delitos de incumplimiento de los deberes de funcionario público, malversación de caudales y fraude a la administración pública". El dictamen cuestionando la contratación será presentado por los legisladores ante el juez Carlos Liporace al momento de ratificar la denuncia como documentación respaldatoria.



Después de criticar la contratación que planeaba Ricardo Cossio (foto), el subsecretario Francisco Figueira duró poco en su puesto.
El gran argumento de Cossio fue que era preciso apurarse para que las AFJP recaudaran más plata porque eso era vital para el plan económico.

La implantación del SIJP requirió, por parte de IBM-Banelco, el desarrollo de sistemas, aporte de personal propio y un cuantioso equipamiento informático. La definición de la política general de los sistemas de información de la Administración pública nacional y la evaluación y control de los requerimientos de bienes, insumos y servicios informáticos eran funciones propias de la Subsecretaría de Sistemas de Información en la fecha en que fue adjudicado el contrato, conforme al decreto 990/93. De allí que, según señaló Viqueira a **Página/12**, "el dictamen de la subsecretaría tenía carácter vinculante, es decir, sin su aprobación no era lícita la contratación".

En marzo de 1993, el PEN asignó a la DGI recaudar, aplicar y fiscalizar los recursos de la Seguridad Social, tareas que hasta entonces cumplía la ANSeS, facultándola por "necesidad y urgencia" a adquirir por contratación directa el equipamiento informático y los sistemas operativos necesarios, por el término de 180 días. Esa facultad fue prorrogada en tres oportunidades, a juicio de los diputados denunciantes "de manera ilegal".

Según lo corroborado por fuentes de IBM, en diciembre de ese mismo año la DGI ya había definido sus necesidades informáticas, pese a lo cual recién el 9 de febrero de 1994 pidió a Sistemas de Información que le autorizara la contratación respectiva. El 18, el subsecretario del área, Francisco R. Figueira, respondió a Cossio, rechazando la solicitud. "Para satisfacer los fines perseguidos –advierte el escrito– se podrían utilizar los servicios del centro de cómputos de la DGI y/o de la ANSeS, contratando únicamente las prestaciones complementarias, con un significativo ahorro para la administración."

En respuesta, Cossio envió una nueva nota el 21 de febrero, alegando que "se quiere dotar de la mejor tecnología disponible, si es posible a nivel mundial, al Centro de Cómputos". Justifica luego la "imposibilidad" de asignar al personal propio la tarea, ofreciendo por toda explicación que "tiene que cumplir con las tareas que le han sido asignadas oportunamente". Con respecto a los equipos disponibles, dice que "han sido pensados y adquiridos para las aplicaciones corrientes". Por último, define en términos políticos que "gran parte del éxito del Programa Económico depende de la eficiencia con que las AFJP administren los fondos de nuestros futuros jubilados".

> Figueira, subsecretario de Sistemas, deslindó la responsabilidad "por el sobrecosto que pudiera ocasionarse", señalando que sin embargo los términos de la contratación ya habían sido resueltos por una decisión política.

Apenas 24 horas después, Figueira le responde con una detallada lista de observaciones a la documentación elevada por la DGI. Señala que "en reiteradas oportunidades", antes del 9 de febrero, solicitó información sobre las necesidades informáticas de la DGI, sin obtener respuesta. Finalmente, aunque la subsecretaría "decide avalar y acompañar la solicitud del servicio en cuestión, en mérito a poner en marcha el sistema de referencia", deja constancia de una "inquietud". "Tomando en consideración –reitera– los equipamientos existentes en la administración pública nacional, entre ellos DGI y ANSeS, el proyecto podría haberse realizado a un costo significativamente menor para el Estado, de haberse previsto a tiempo la utilización de los mismos como componente necesario de la solución presentada por los oferentes".

No fue todo. Figueira se reservó el último párrafo para "deslindar la responsabilidad por el sobrecosto que pudiere ocasionarse" y recordarle a Cossio que, en definitiva, la resolución política de los términos de contratación ya había sido tomada, según sus propios dichos, al señalar en su nota del 18 que "así lo definieron el señor Ministro de Economía, los señores secretarios de Ingresos Públicos y de Seguridad Social, el Superintendente de AFJP, en opinión compartida por el suscripto".

Domingo Cavallo, Carlos Tacchi, Walter Schulthess y Felipe Murolo, los funcionarios aludidos, resultarían así responsables, junto a Cossio, de la controvertida contratación. Apenas tres semanas después de aquella nota, el 14 de marzo, IBM-Banelco presentó su propuesta por 360 millones, y un mes después, el 13 de abril de 1994, el contrato –por cuatro años, prorrogable por otros cuatro– le fue adjudicado en forma directa.

Afortunado retorno

Una versión que circulaba desde hace tiempo fue recogida ayer en tapa por el diario *Cuarto Poder*, de José Pirillo, logrando eco luego en otros medios de prensa. Según el polémico abogado Ricardo Monner Sans, fuentes estadounidenses y locales que no identificó le confiaron que en una cuenta bancaria de Walter De Fortuna en Miami ingresaron 6 millones de dólares por la época de la operación Banco Nación-IBM, que determinó la caída de Aldo Dadone y el procesamiento de todo el directorio del BNA. Esto conduciría a suponer que ese depósito se habría hecho con dinero de los "retornos" que lubricaron el Proyecto Centenario.

De acuerdo a la versión publicada, dos de los directores procesados y dimitidos, Genaro Contartese y Alfredo Aldaco, efectuaron el cuantioso depósito en la cuenta de quien es hoy –y ya era al estallar el escándalo BNA-IBM– titular de la Aduana. La especie añadía que el FBI había investigado los movimientos de la cuenta y promovido una denuncia judicial contra De Fortuna. Pero ayer mismo la embajada de Washington en Buenos Aires descalificó la información: "Es totalmente falso que el gobierno de Estados Unidos haya tomado acciones vinculadas con un funcionario del gobierno de la República Argentina".

Sabido es que De Fortuna y familiares suyos poseen en Miami –donde están radicados– la poderosa inmobiliaria Fortune International Realty, cuyas transacciones con bienes raíces habrían alcanzado los 350 millones de dólares en 1995. Por las consiguientes razones familiares y comerciales, Walter D.F. realiza frecuentes viajes a la meca del "demedos", aunque también tiene numerosas propiedades en la Argentina. Recientemente fue encausado, en referencia a otro asunto, por el juez Claudio Bonadío, procesamiento que encrespó a Domingo Cavallo y lo llevó a denunciar de nuevo el presunto "acoso judicial" contra su equipo.

Fuentes aduaneras dijeron ayer a este diario que la versión publicada no era estrictamente un ataque a De Fortuna sino más arriba, "al propio Cavallo". Destacaron además que el administrador de la Aduana apenas si ha tenido relación con Aldaco y Contartese, prohijado el primero por Juan Schiaretti y el segundo por Guillermo Seita. En cuanto a De Fortuna, optó por no emitir declaración alguna.

Allanaron al grupo Roberts

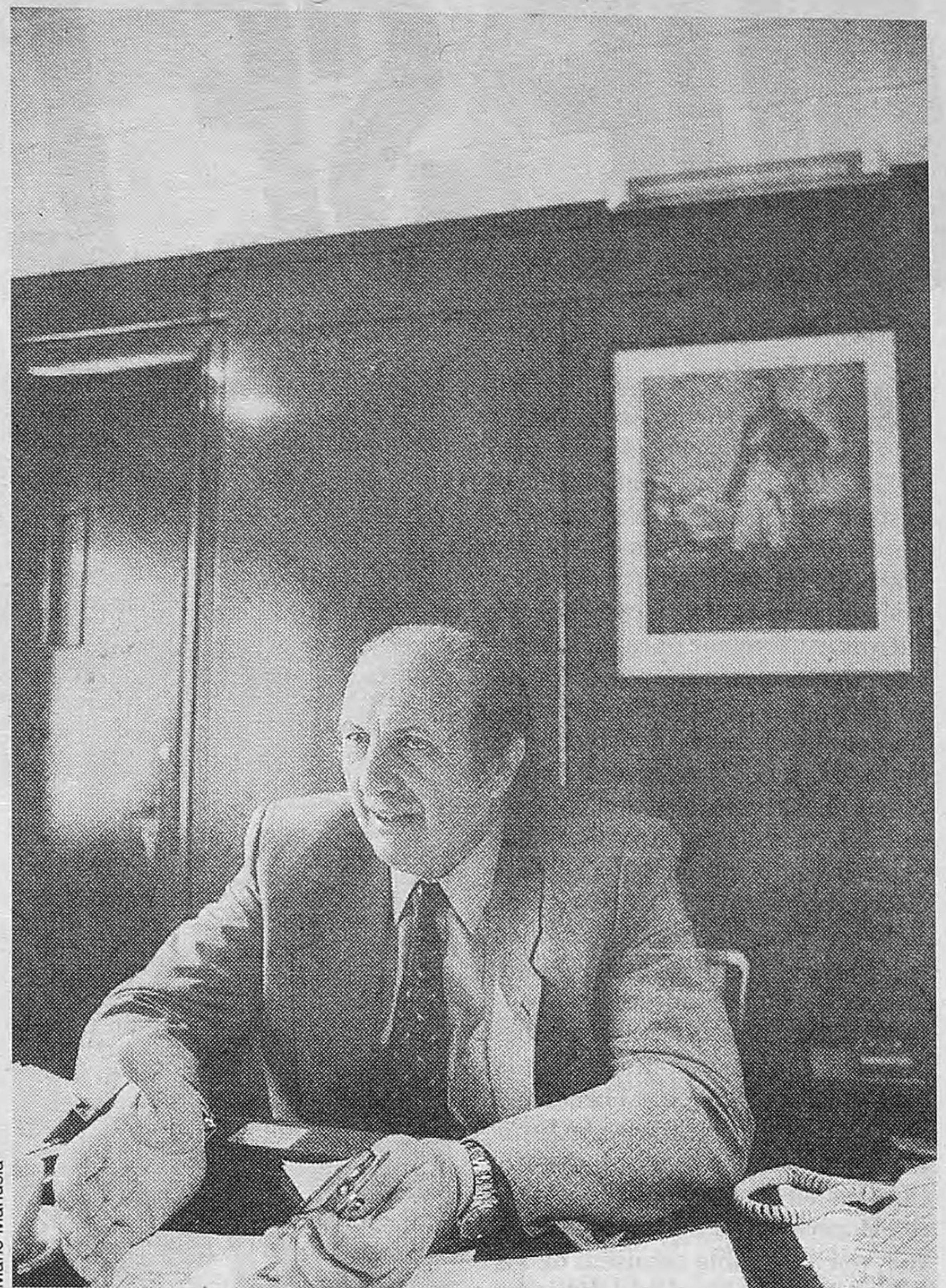
El juez en lo penal económico Guillermo Tiscornia investiga al financista Gonzalo Aguilar y a su esposa por presunta evasión fiscal por 1,8 millones de pesos. Aguilar integra el directorio del Banco Roberts y de la AFJP Máxima, y además es el presidente de La Buenos Aires Compañía de Seguros. Todas esas firmas forman parte del grupo Roberts. Tiscornia allanó la vivienda del matrimonio (en San Isidro), locales ubicados en Belgrano 809 y Córdoba 652 –donde funciona la agencia de turismo propiedad de la esposa de Aguilar–, la sede de La Buenos Aires y una sucursal del Banco Roberts, ubicadas en la torre del grupo de avenida de Mayo y Chacabuco. De acuerdo a fuentes policiales, el directivo tendría cuentas personales a nombre de terceros en entidades bancarias de Estados Unidos, Alemania, Suiza, Brasil y en el paraíso fiscal de las Islas Cayman. Además, el financista –que el año pasado fue obligado a renunciar a la presidencia de la cámara de AFJP por deslealtad comercial– poseería numerosas propiedades en el extranjero, yates y autos importados y de colección, que también figurarían a nombre de terceros.

Muy pocos afuera del autoseguro

El Gobierno fijó anoche las reglas para que una empresa pueda autoasegurarse para cubrirse del riesgo de accidentes laborales. La norma fijó en 50 empleados el mínimo para no contratar una póliza en una ART. Como para no ponerse en contra a las aseguradoras, también se dispuso que habrá que cumplir con estrictas condiciones de higiene y seguridad, constituir un depósito bancario especial y firmar un contrato de fideicomiso por un monto no inferior a un millón de pesos.

Hacienda dice que el Estado gastó ya toda la plata

La alarma sonó para desalentar reclamos de mayores recursos por distintas áreas. Las cifras oficiales muestran otro cuadro.


Mario Manusia

Ricardo Gutiérrez, secretario de Hacienda.
Su segundo asegura que se lleva gastado sólo el 50% de la partida anual.

(Por Luis Cortina) **Ricardo Gutiérrez trató de ser lo más dramático posible. "Hay problemas de insuficiencia presupuestaria", afirmó, en referencia a que algunas reparticiones públicas ya habrían consumido a esta altura del año casi todo el gasto previsto para 1996. La alarma que hizo sonar el secretario de Hacienda se pareció mucho a un nuevo apriete hacia adentro de la administración para desalentar los reclamos de mayores recursos, complementario de la fuerte ofensiva recaudadora en la que se embarcó Economía en las últimas semanas. Relativizando (tal vez sin querer) los dichos de su jefe, el subsecretario Marcos Makón dijo que en los cinco primeros meses del año la ejecución del gasto "es más o menos del 50%" (lo que estaría casi dentro de lo pautado), aunque enseguida intentó explicar que Gutiérrez quizás haya incluido "los expedientes que todavía no fueron autorizados por falta de cuotas". Las propias cifras oficiales del primer trimestre indican que el promedio de ejecución del presupuesto fue del 22,6 por ciento sobre la previsión anual, y que "no se produjeron durante el período analizado sobreejecuciones en las distintas jurisdicciones", según lo describe el Boletín Fiscal editado por Hacienda.**

En declaraciones radiales, Gutiérrez se remontó al momento en que se calcularon los números de este año para explicar el presunto desborde: "Todos los integrantes del Gobierno sabíamos que para poder cerrar el Presupuesto se había hecho una feroz disminución de las partidas asignadas para el funcionamiento del Estado. Evidentemente –concluyó–, en algunos casos no se prorrateó bien el gasto a lo largo de todo el año". El funcionario estimó que "casi todos los ministerios tienen necesidades imperiosas de mayores partidas", pero se negó terminantemente a abrir la mano ("no va a haber más plata", aseguró), apoyándose en que "el Presidente y el jefe de Gabinete han decidido que tienen que reasignarse gastos con disminuciones que tendrá que hacer cada ministro en su área".

En el hipotético caso de que aumenten los recursos (vía impuestos y aportes previsionales), "cada peso que se recaude de más servirá para bajarle los impuestos a la gente que paga", advirtió el secretario de Hacienda.

Los datos oficiales indican que la administración pública gastó en los primeros tres meses del año un total de 9279,6 millones de pesos, equivalentes al 89,9 por ciento de la cuota programada para ese período. (el gasto previsto para todo el año asciende a 41.111,7 millones). En contra de los dichos de Gutiérrez, el informe destaca "el esfuerzo de contención del gasto público realizado", y señala las dependencias que estuvieron más por debajo del promedio: Presidencia (61,6%), Economía (74,3) y Justicia (78,4). Del mismo modo, esas jurisdicciones fueron las que menos gastaron con respecto al presupuesto anual (14,4, 18,8 y 18,1 por ciento, respectivamente). Por el contrario, Cancillería fue la que más se excedió, gastando el 31,3 por ciento de su cuota anual. Trabajo (24,9 por ciento) y Salud y Acción Social (24,3) también se ubicaron por encima del promedio.

Los consultores privados coinciden en que la buena conducta del período se basa en la postergación de gastos para el segundo trimestre, con el objeto de cerrar el primero dentro de lo pautado con el FMI. Pero estiman muy difícil que ese enjuague haya sido de tal magnitud como para justificar la advertencia de Gutiérrez. Sí es probable que las palabras del tesorero gubernamental estuvieran dirigidas a algunos organismos o reparticiones en particular, que ante la escasez franciscana de recursos se hubieran soltado a gastar a cuenta entre abril y mayo para no quedar sometidos a nuevos recortes que, nunca se sabe, Economía pueda disponer en el futuro.

Panorama / ECONOMICO

EL TORTUOSO MES DE JUNIO

(Por Marcelo Zlotogwiazda) El mes que se inicia hoy será para el Gobierno una tortuosa cuenta regresiva. Encima va a ser larga, ya que deberán aguantar hasta el último día de junio para comenzar a digerir la casi segura derrota del oficialismo en las elecciones porteñas. Para colmo, en el calendario de junio hay otra fecha que los preocupa, para la que también deberán esperar que transcurran las semanas: recién el viernes 28 se conocerán los resultados de desempleo y subocupación de la última encuesta del INDEC, y todo hace suponer que no provocarán alegría. Al menos así lo creen en la Casa Rosada y en el entorno de Jorge Domínguez, desde donde se activaron pedidos y presiones para que Economía postergue la difusión de los datos. Hasta ahora la gente de Cavallo respondió que respetará el cronograma, aunque lo dicen con la inseguridad del que conoce la fuerza que puede tener una presión política en el remoto caso de que las últimas encuestas mantengan encendida la esperanza para el candidato de la topadora. El nerviosismo que invade al Gobierno quedó de manifiesto en la reunión de gabinete de anteayer, donde, por ejemplo, el presidente Menem le endilgó a Cavallo que la reducción de aportes patronales que decretó a su pedido en nada contribuyó a generar fuentes de trabajo. En la agenda de junio hay otro evento clave para las perspectivas del plan, que al igual que los comicios y que el índice de desocupación, provoca las típicas reacciones del que está desesperado. Es tan inquietante la expectativa que tienen depositadas en los resultados del pago anual de los impuestos a la Riqueza y a las Ganancias personales, que desde la DGI no hacen otra cosa que improvisar, casi a diario, medidas desprolijas que exasperan a los contadores, desorientan a los contribuyentes, y justifican el hazmerreír de los tributaristas. Ni el Presidente quedó al margen del desconcierto, y fiel a su acostumbrado estilo les exigió a sus legisladores una ley para habilitar el juicio sumario y el rápido encarcelamiento de los evasores. Hasta que no ejerzan voluntad política para castigar a los peces gordos, y mientras no demuestren pericia y decisión para dotar a la Justicia de los medios necesarios, la amenaza de Menem se parece más a un exabrupto que cae en saco roto que a un cambio de rumbo.

Apenas gatitos

La campaña intimidatoria de la DGI (que incluso incurrió en el recurso machista de aconsejarle a la mujer que convenza al marido de que cumpla con sus obligaciones) no sólo tropieza con la inexistencia previa de castigos ejemplares; además queda neutralizada por la creciente irritación que despierta en la gente el despilfarro y la malversación de fondos públicos, y por la injusticia del sistema tributario. A todos los que en su momento se inspiraron en el thatcherismo les convendría tener en cuenta que uno de los puntos esenciales que el laborismo inglés incluyó en su plataforma para las próximas elecciones es una reforma impositiva que, entre otras modificaciones, impulsa una menor presión para la clase media que sería compensada con mayores gravámenes para los ricos y para las ganancias extraordinarias de las empresas de servicios públicos que privatizaron los conservadores. Claro que el establishment local siempre se caracterizó por copiar las recetas a su antojo. Por ejemplo, aplicaron al pie de la letra las recomendaciones de reforma estructural y ajuste macroeconómico que les dictaron del Norte, pero ahora son remisos a hacer caso de las advertencias sobre la situación social. Nada menos que la revista de la liberal Fundación Friedrich Naumann *(Perfiles Liberales)* da cuenta de las conclusiones de un congreso sobre América latina que tuvo lugar hace poco en Washington: "El hecho de que las reformas neoliberales en la región han profundizado la brecha entre ricos y pobres es una verdad aceptada por todos... Se criticó que la redistribución de la riqueza no ha funcionado nunca, y que fuera de eso los gastos sociales han ido disminuyendo de manera notoria... Se reconoció que un sistema avanzado deeducación y una distribución del ingreso más armónica son factores esenciales del sólido y considerable crecimiento de los **tigres asiáticos** que siempre se toman como modelo... Se admitió que las reformas sociales son mucho más complejas y difíciles que los programas de ajuste macroeconómicos que recomienda el Fondo Monetario Internacional".

¿Crespo o Caniggia?

Sólo faltó que Michel Camdessus opinara sobre la formación del seleccionado para mañana. Frente a la CGT fingió consternación por los desocupados, aunque rápidamente encarriló el discurso en el Congreso con órdenes de más flexibilización laboral. En público disimuló la gravedad del déficit presupuestario y minimizó la magnitud del endeudamiento estatal, pero en privado insistió con su prioridad de siempre: números fiscales capaces de hacer frente a la deuda externa. Ni siquiera se abstuvo de empujar a favor de la privatización del Banco Nación, e incluso tuvo tiempo de congregar a lo más selecto del poder en la exposición de esculturas de su hija. Como si semejante despliegue no fuera suficiente testimonio de omnipotencia, el director gerente del FMI no olvidó mencionar la aclaración de rigor: "Las autoridades del país son soberanas para elegir la manera de arribar a los objetivos". Nunca más oportuno recordar las conclusiones de un revelador estudio que **Página/12** publicó hace ya cuatro años, pero que mantiene plena vigencia. El informe titulado "La condicionalidad del FMI 1980-1991" que elaboró en Estados Unidos el Instituto Alexis de Tocqueville (en su consejo asesor figuran los ex secretarios de Estado de Carter, Cyrus Vance y Edmund Muskie) y sponsoreó entre otros el Chase Manhattan Bank, señalaba que los programas de ajuste que recomienda el Fondo se caracterizan por reducir los gastos en bienestar social y por introducir más regresividad tributaria. Cuando este diario le trasladó al coordinador del trabajo la habitual excusa del FMI, George Fossedal se rió y dijo: "Cuando uno llega a un restaurante le dan un menú. Si quiere puede pedir otra cosa, pero corre el riesgo de que la comida no esté en buen estado".

FUERTES GANANCIAS DE LAS AFJP

La clase obrera va a la Bolsa

Las compras de las AFJP, hechas con los aportes jubilatorios, mandaron en mayo y volverían a hacerlo en junio.

(*Por Alfredo Zaiat*) Pese a que en la última semana las cotizaciones sufrieron un traspié, perdiendo 1,1 por ciento, las acciones cerraron el mes al tope del ranking de inversiones. Los papeles empresarios acumularon una ganancia promedio de 6,1 por ciento. Atrás de ellos terminó el Bocon II en pesos, que avanzó 2,7 puntos. En la otra punta de la tabla se ubicaron los bonos Brady Par, que bajaron 1,1 por ciento, y el de Descuento, que retrocedió 0,4%. El resto de los activos financieros ofrecieron rentas positivas en mayo. Esa tendencia continuaría en junio, de acuerdo a la opinión de varios financistas consultados por *Página/12*. En sus recomendaciones, las acciones tienen preferencia sobre los bonos.

La buena performance del mercado bursátil tuvo a las AFJP como protagonistas, ya que han empezado a asumir un papel relevante en la definición de las tendencias. A lo largo de mayo compraron no menos de 100 millones de pesos en acciones. Al respecto, Enrique Cerdá Omiste, de la Sociedad de Bolsa Rabello y Cía, señaló que "las AFJP han estado incorporando acciones en sus carteras; después de dos años se está observando el esperado efecto positivo de esos inversores institucionales en el recinto". Por caso, en las últimas ruedas varias AFJP estuvieron participando activamente en las plazas de Astra y de Ciadea. En el balance mensual, la terminal del rombo avanzó 25 por ciento, mientras que Sevel creció 44,2.

La petrolera que sería comprada por Pérez Companc es recomendada por Manuel Pomar, gerente financiero de MBA Banco. Incluyó también en su portafolio Fiplasto, Nobleza Piccardo, Banco del Sud, Massalin Particulares y Telecom. "El resultado de la recaudación de mayo y las buenas expectativas sobre las presentaciones de Bienes Personales y Ganancias consolidará la suba de los papeles de los últimos tres meses", afirmó el financista. Pronosticó que en junio el índice de acciones líderes MerVal (que el viernes cerró en 600,4 puntos) se moverá en un rango de 590 a 630. Más optimista todavía se manifestó Ariel Szapiro, subgerente general de Global Capital Markets del Banco Río, que estimó un MerVal de 650 puntos para el comienzo del tercer trimestre.

"Pese a la baja de la última semana –indicó Szapiro–, la tendencia de fondo de las acciones es positiva", advirtiendo no obstante que "en el cortísimo plazo el rebote de la tasa internacional de largo puede impactar negativamente en las cotizaciones." Aseguró que el MerVal no bajará de 590 puntos, para finalmente terminar junio con saldo positivo. Por su parte, Horacio Bonavia, de la Sociedad de Bolsa Portfolio Investments, destacó que los inversores del exterior están comprando acciones en forma selectiva. "Además de los papeles líderes tradicionales, algunos del panel general están teniendo mucha demanda", señaló. Apostando a la reactivación del segundo semestre, Bonavia precisó que las acciones elegidas por ciertos *brokers* son Disco, Longvie, Juan Minetti y Corcemar.

"La economía se está recuperando; los sectores más dinámicos son siderurgia y alimentos", apuntó Cerdá Omiste. A él le gustan Molinos, Siderar y Pérez Companc. Los financistas coincidieron en que los bonos no tienen mucho margen para subir y que estarán atados a la evolución de la tasa de largo, que ayer se empinó al 7% anual.

Tony Valdez



Para este mes, los expertos prefieren las acciones a los bonos.
Peligro de que la tasa internacional de largo juegue una mala pasada.

Mervalísimo

	en %
Indice MerVal	6,1
Indice General	3,6
Bocon I en pesos	2,7
Bocon II en dólares	2,5
Bocon I en dólares	1,7
Bocon II en pesos	1,3
Brady FRB	1,0
Bonex '89	0,7
Plazo fijo 60 días	0,6
Bonex '87	0,5
Plazo fijo 30 días	0,5
Call Money	0,4
Caja de Ahorro	0,3
Dólar	0,0
Inflación (*)	0,0
Brady Descuento	-0,4
Brady Par	-1,1

(*) Estimada

Rombo feliz

	en %
Ciadea (ex Renault)	25,0
Alpargatas	20,6
Acindar	12,1
Molinos	11,2
Astra	8,2
C. Costanera	8,2
Indupa	6,5
Central Puerto	4,4
Siderca	4,3
Telecom	3,1
Pérez Companc	2,6
Celulosa	2,6
Telefónica	1,7
T. de Gas del Sur	0,0
Comercial del Plata	0,0
Banco Galicia	-0,5
Atanor	-0,7
YPF	-1,1
Banco Francés	-1,3
Ipako	-3,8

Cavallo convoca a sus feligreses

Las invitaciones, que comenzaron a llegar ayer a la tarde, proponen escuchar un análisis de la marcha de la economía de boca del propio Domingo Cavallo. La cita es para el lunes a las 18 en el auditorio del Banco Nación. Pero tal como hizo en otras situaciones críticas, el jefe de Economía citó a empresarios, banqueros y economistas para prometerles que se hará la Reforma del Estado II y para instarlos a cumplir con el pago de Ganancias y Bienes personales, que vencen a mediados de mes. De paso, el ministro busca demostrar que su poder de convocatoria sigue intacto.

De la Rúa navegó entre la ecología y el pasado

El candidato radical a intendente, Fernando de la Rúa, salió a pasear por el río y habló de ecología. Antes fue interrogado sobre una reunión con Suárez Mason en 1976.

El candidato a intendente porteño del radicalismo, Fernando de la Rúa, tenía previsto para ayer un día en positivo. "Paseo a bordo del catamarán 'Libertad' para presentar la propuesta ecológica para la ciudad", decía la agenda. Pero un tempranero e incisivo reportaje radial le trasladó al aire algunas de las acusaciones que le dispara la oposición y le agrió el paseo. Entre otras cosas, antes de subir a la nave, en el puerto de Olivos, tuvo que rememorar su rol y el de la UCR durante la última dictadura militar y admitir su molestia por los carteles en que aparece junto al cuestionado ex gobernador radical de Córdoba, Eduardo Angeloz.

De la Rúa desgranó durante el viaje de Olivos a la Boca algunas definiciones. Cuando la nave pasó frente a la Ciudad Universitaria, aprovechó para recordar la "inconveniencia" de los materiales de relleno, que contienen desechos de todo tipo, "incluso hospitalarios".

Luego, frente a la Costanera, explicó el proyecto para recuperarla en cooperación con los municipios del Gran Buenos Aires, y agregó que en esta nueva Costanera los actuales concesionarios "deben devolver parte de las tierras ocupadas" y "dejar un camino que sirva para la gente". Por último, De la Rúa habló sobre el proyecto para unir la costanera del Riachuelo con una "avenida de tránsito rápido" y un trabajo de "recuperación y revalorización de las tierras para transformarlas en verdaderas áreas turísticas".

Pero antes de dedicarse a la ecología, el candidato tuvo que volver sobre el pasado. Un periodista de la Rock and Pop le preguntó si es cierto lo que asegura el consultor político Rosendo Fraga en su libro *Ejército, del escarnio al poder*, donde se afirma que en los meses previos al golpe de Estado de 1976 participó de reuniones con el entonces general Guillermo Suárez Mason, lo que indicaría que ya estaba al tanto de que se avecinaba un golpe. "De eso hablaba ya todo el país", recordó. "Yo no la recuerdo específicamente (la reunión), no es imposible tampoco, pero no la recuerdo específicamente ni que se haya hablado del golpe".

Cuando le preguntaron si era verdad que Suárez Mason le mostró el plan que tenían las Fuerzas Armadas, De la Rúa aseguró que "nadie me mostró ningún plan". "Es cierto que hubo intendentes que siguieron en sus cargos" tras el golpe, admitió. "A mí no me pareció bien, eso ocurrió en Buenos Aires, en Córdoba, y la decisión del pobre, querido amigo, Hidalgo Solá –el ex embajador en Venezuela, que integra la lista de desaparecidos– fue personal y fuera del partido. De modo que no fue el partido, cada uno lo hacía y tomaba la decisión", explicó.

Para equilibrar, recordó luego un episodio donde tropas del Ejército lo detuvieron junto a su familia y a otros dirigentes radicales por haber mantenido una reunión política clandestina en una finca de Córdoba.

Respecto de la aceptación del apoyo de la lista que encabeza el demoprogresista Rafael Martínez Raymonda, ex embajador de Jorge Videla en Italia, primero aclaró que van en listas separadas, después destacó su actuación en la era democrática y por último retrucó con que Martínez Raymonda fue candidato a presidente de la Democracia Progresista y el Socialismo Democrático, el partido del candidato a intendente del Frepaso, Norberto La Porta.

–*¿Le molestó aparecer en los carteles al lado de Eduardo Angeloz?* –acicateó el periodista.

–Yo ya viví la experiencia de carteles truchos, en el año '92 me pegaron con (Raúl) Alfonsín, y...

–*Pero más allá de que no haya sido pegado por su partido, ¿le molesta?*

–Mire, es evidentemente una maniobra. Angeloz está bajo investigación judicial, está en un mal momento. Nosotros, de campaña, le aseguro, no haríamos un afiche junto con Angeloz.

–*¿Usted votaría el desafuero de Angeloz, teniendo en cuenta la evidencia judicial en su contra?*

–Sí señor. Yo lo que voto es que Angeloz se presente ante el juez de manera inmediata. No hace falta excluirlo de la Cámara ahora, pero sí allanar los fueros para que vaya, declare y se haga la investigación.

DyN

De la Rúa navegando plácidamente ayer por el Río de la Plata.
Antes de partir negó haberse reunido en 1976 con Suárez Mason.

Boleta dura de cortar

UNION CIVICA RADICAL — LISTA 3 — CIUDAD DE BUENOS AIRES
ELECCION DEL 30 DE JUNIO DE 1996
CANDIDATO A JEFE DE GOBIERNO FERNANDO
DE LA RUA
CANDIDATO A VICE-JEFE DE GOBIERNO ENRIQUE OLIVERA

UNION CIVICA RADICAL — LISTA 3 — CIUDAD DE BUENOS AIRES
ELECCION DEL 30 DE JUNIO DE 1996
CANDIDATOS A REPRESENTANTES PARA DICTAR EL ESTATUTO ORGANIZATIVO:
1. MIGUEL ANGEL
INCHAUSTI

SUPLENTES

Para cortar la boleta radical en la elección del 30 de junio habrá que entrar muy decidido al cuarto oscuro. La UCR colocó una gran faja negra que atraviesa la boleta del candidato a intendente con la de los estatuyentes, como para atar la suerte de Miguel Angel Inchausti –que en las encuestas aparece detrás y lejos de la frentista Graciela Fernández Meijide– a la de Fernando de la Rúa, agraciado en todos los sondeos con el primer puesto. El Frepaso impugnó la boleta ante la Junta Electoral, "porque viola el Código Nacional Electoral, que en su artículo 62, punto II, plantea que la nómina de candidatos debe ir en tinta negra".

Domínguez pierde votos liberales

A un mes exacto de las elecciones del distrito metropolitano, la Cámara Electoral resolvió ayer por unanimidad oficializar las candidaturas por la UCeDé de Fernando Bustelo y Fernanda Ferrero, para intendente y vice, y la lista de estatuyentes que encabeza Norberto Giletta, Javier García Elorrio y Bernarda Pirovano. De no mediar una nueva instancia judicial, vía Corte Suprema de Justicia, este fallo deja fuera de carrera al sector de la UCeDé lanzado a apoyar incondicionalmente al candidato justicialista, Jorge Domínguez, quien de esta manera perdería un aporte de votos que, aunque magro, no es despreciable.

Los camaristas Rodolfo Munné, Héctor Orlandi y Enrique Rocca fallaron en realidad en cinco causas interpuestas por bandos enfrentados de la UCeDé porteña, quienes en los últimos tiempos, tal vez desalentados por los pobres resultados electorales, se dedicaron a hacer política en los tribunales. El fallo principal es el que considera como legítimo interventor de la UCeDé Capital a Horacio Salaverri y ordena a la jueza electoral de primera instancia, María Romilda Servini de Cubría, "dejar sin efecto la oficialización de las listas presentadas por quien no es la autoridad interventora" del distrito.

De todos modos, el primer candidato de la lista de la UCeDé que llevaba a Domínguez como candidato, Julio Crespo Campos, dijo ayer a este diario que "presentamos un amparo, que fue aceptado por la jueza Servini de Cubría, pidiendo que no oficialicen las boletas de la UCeDé hasta tanto quede claro cómo van a proceder respecto de nuestra lista, que ya está oficializada". Además, el dirigente –quien con la confirmación de Salaberri como interventor tendría que entregar la sede de la UCeDé Capital– anticipó que el lunes apelará el fallo y recusará ante la Corte Suprema de Justicia a todos los miembros de la Cámara".

El vicepresidente a cargo del Comité Nacional de la UCeDé, Gerardo Zschocke, festejó este fallo "que demuestra que queda justicia independiente" e invitó irónicamente a sumarse a la campaña a Alvaro Alsogaray, quien anteayer se excusó de participar de la campaña de Domínguez, pero no rechazó la decisión de su partido.

El nuevo candidato a intendente, en tanto, destacó que "esto es un aliciente para los que peleamos por un liberalismo independiente" y convocó "a todos los que quieran sumarse a esta campaña, menos a los que sigan pensando que en la UCeDé queda lugar para los que quieren que seamos un quiosco que trabaja para el Gobierno".

POR UNA DENUNCIA DE FERNANDEZ MEIJIDE Y ALVAREZ

Allanaron un galpón en Pompeya

Según los dirigentes del Frepaso, Anzorreguy les confirmó que el sitio allanado pertenece a la SIDE y aseguran que allí se diseñan y realizan campañas contra la oposición.

(Por Alberto Dearriba) **El juez federal Carlos Branca realizó ayer un allanamiento en el galpón de la calle Einstein 55, que pertenecería a la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), para investigar la denuncia presentada por los legisladores del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide, en el sentido de que desde esa dependencia oficial se realizan campañas sucias al servicio del gobierno financiadas con recursos estatales.**

En el galpón allanado funciona una empresa que realiza pintadas y pasacalles para distintas agrupaciones políticas, incluida el Frepaso, pero también sería utilizado por la SIDE para realizar "campañas sucias", según denunciaron fuentes cercanas a Alvarez.

"Es evidente que han montado la fachada legal de una empresa de pegatina, pintadas y pasacalles para utilizarla además en campañas contra la oposición", dijo el diputado Alvarez después de presentar la denuncia judicial.

Algunas versiones indicaron incluso que quien aparece como propietario de la empresa es un ex militante del Partido Intransigente, hijo de un veterano dirigente peronista.

El candidato a viceintendente del Frepaso, Aníbal Ibarra, estuvo en el lugar antes de que llegara el juez Branca y comprobó que allí se almacenan tachos de pintura y elementos para realizar pasacalles. "Están preparando pintadas para Domínguez", dijo Ibarra poco después de retirarse del galpón.

Branca recibió en su despacho ayer por la tarde a Alvarez y Fernández Meijide e inmediatamente después dispuso un allanamiento en el galpón de Pompeya en el cual se habrían realizado –según los frepasistas– los pasacalles con la leyenda "Menem '99" que se exhibieron cuando el presidente de la Nación visitó Bariloche y Madrid, así como los afiches con la leyenda "Bordón, candidato virgen", que empapelaron Buenos Aires luego del triunfo de Carlos Menem el año pasado.

Los legisladores del frente del centroizquierda formalizaron la denuncia después de dialogar anteayer con el jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy, a quien Alvarez le dijo que en un galpón de la calle Einstein se estaba preparando una campaña contra el candidato a intendente, Norberto La Porta, en la que se hacía referencia a su vinculación con El Hogar Obrero. Después de realizar una comunicación telefónica, Anzorreguy les habría confirmado a sus visitantes que la SIDE tiene efectivamente un depósito de materiales viejos en la calle Einstein 55 de Pompeya, pero negó que tuviera conocimiento de que allí se estuvieran imprimiendo afiches contra La Porta o preparando alguna pegatina.

Alvarez y Fernández Meijide evaluaron hoy por la mañana el diálogo que habían sostenido con Anzorreguy y decidieron presentarse ante el juez Branca para formalizar la denuncia. La decisión se fortaleció cuando los frentistas recibieron testimonios de los vecinos que dijeron haber visto personas que ingresaban y salían del depósito de Pompeya con camisetas "Menem 99".

En su denuncia, los legisladores frentistas pidieron el allanamiento del galpón con la presencia del juez, el secuestro de cualquier material vinculado con campañas políticas, la identificación del personal que allí trabaja y que se cite a declarar a los vecinos.

Alvarez y Fernández Meijide consideran que de comprobarse la denuncia que realizaron, se habría configurado el delito "cuanto menos" de malversación de caudales públicos, contemplado en el artículo 60 del Código Penal. El allanamiento realizado por el juez Franco se extendió por más de una hora y si bien el magistrado se retiró del galpón sin formular declaraciones, empleados del depósito confirmaron que habían secuestrado órdenes para realizar propaganda política.

Telam



El diputado Carlos "Chacho" Alvarez impulsó la investigación.

Le habían dicho que la SIDE preparaba una campaña contra La Porta.

FREPASO

Disparen a la UCR

El Frepaso castigó ayer con dureza al bloque de senadores de la UCR por su negativa a quitarle los fueros al ex gobernador cordobés Eduardo Angeloz, en un documento difundido ayer durante una conferencia realizada por la senadora porteña Graciela Fernández Meijide y el diputado cordobés Horacio Viqueira, como así también durante una caminata de campaña que el candidato a intendente Norberto La Porta y el diputado Carlos "Chacho" Alvarez realizaron por el barrio de Constitución.

La Porta dijo que la actitud de la UCR en el Senado "anticipa la actitud que seguirán tomando en el futuro frente a los casos de corrupción: el encubrimiento y la impunidad".

"Los legisladores radicales consienten e incentivan de este modo que Angeloz utilice su banca para lograr la impunidad", dijo Fernández Meijide en la conferencia de prensa que el Frepaso realizó en el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso.

Los frentistas presentaron ahí un duro documento en el que afirman que, "a sabiendas de la interpretación judicial unánime del artículo 70 de la Constitución, exige el desafuero de un legislador para ser sometido a proceso. Al negar dicho desafuero atan las manos del juez que entiende en la causa, imposibilitándolo para juzgar al ex gobernante de la UCR. Si lo hiciera, todo lo actuado podría ser declarado nulo por la Corte Suprema de Justicia, que en sus fallos ha reiterado la exigencia de cumplir con el desafuero previo".

De aceptarse el argumento esgrimido por los senadores radicales, sostiene el documento, "cualquier legislador nacional podría ser sometido a procesamiento sin necesidad de acuerdo previo de la respectiva Cámara. Es elemental que estas medidas son susceptibles de perturbar gravemente la libertad de un legislador".

Durante la caminata que los candidatos y el líder frentista realizaron luego desde la esquina de Salta y San Juan, Fernández Meijide abundó en la propuesta radical y dijo que "significaría, por ejemplo, que en una causa penal, cualquier juez del país, nacional o provincial, podría disponer embargo de bienes de un legislador, prohibición para salir del país, sin necesidad previa de suspensión de su inmunidad". La Porta agregó que "cualquier fuerza puede tener casos de corrupción, lo importante es qué actitud adopta el partido con esa persona".

ADUANA

El presidente Carlos Menem anunció que reemplazará al jefe de la IV Región Aduanera, que comprende el territorio limítrofe con Paraguay, Rolando Mc Lean. El alejamiento del funcionario había sido solicitado por el presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, quien anteanoche compartió una cena con Menem en Buenos Aires. El gobierno de Asunción acusa a Mc Lean y a su esposa Elvira Ledesma –también aduanera– de excederse en sus funciones en perjuicio de los comerciantes paraguayos. El último martes centenares de taxistas y camiones paraguayos bloquearon el puente internacional Posadas-Encarnación para exigir la destitución de Mc Lean, quien consiguió reducir sustancialmente el contrabando en la zona desde que asumió su cargo a comienzos de año. "Este tema está superado, he dado órdenes para que se solucione el problema", explicó ayer Menem.

Despidos en "El Expreso"

La Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) denunció ayer el despido de diez trabajadores del diario *El Expreso*. En un comunicado de prensa, la entidad gremial señaló que "la grave decisión empresarial no hace más que ratificar el cúmulo de versiones referidas a la continuidad o no de ese medio, los términos en los que ello se daría, y los profundos interrogantes sobre los verdaderos propietarios de ese diario, categoría hasta aquí no asumida por nadie".

Agregados interrogados

Los agregados militares de la Argentina en Ecuador y Perú, Hugo Molinari y Rodolfo Aguilar, declararon ayer en calidad de testigos ante el juez federal Jorge Urso, quien investiga el envío ilegal de armamento argentino a Quito y Guayaquil durante la denominada guerra del Cóndor. Según fuentes judiciales, el coronel Molinari refirió al magistrado que dos personas controlaron los embarques de armas en el aeropuerto de Ezeiza y sostuvo, además, que participó de una reunión celebrada el 2 de abril pasado en la ciudad de Quito para analizar el incumplimiento de Fabricaciones Militares (FM) en cuanto a la provisión de armamento y municiones a la firma Prodefensa, que preside Roberto Sassen.

Cardozo ve una plaza pidiendo la re-reelección

El asesor presidencial abrió la campaña en favor de Palito Ortega para el '99, si es que Menem no está en carrera.

Tony Valdez



Rubén "Buscapié" Cardozo sueña con otro 17 de Octubre.
"Con una desocupación más baja, es posible que Menem siga."

"Si mejora la situación económica es posible que el propio pueblo llene la Plaza de Mayo para pedir que siga gobernando Carlos Menem" en 1999. La escena reeleccionista fue imaginada ayer por el asesor presidencial Rubén "Buscapié" Cardozo. El cuestionado ex embajador argentino en Paraguay completó la imagen de una suerte de 17 de Octubre menemista augurando "una plaza llena pidiendo 'enmienda ya'" al artículo constitucional que inhabilita al Presidente para un nuevo mandato. Por si la Constitución nacional finalmente frustra los sueños del ultramenemismo, el ex diputado nacional aseguró que el precandidato presidencial del PJ Ramón "Palito" Ortega "va a ser el hombre que venga a restaurar la justicia social". Del gobernador Eduardo Duhalde, el ex secretario de Salud y Acción Social dijo que "es un político de gran fuste, con experiencia de gobierno y un aparato partidario muy importante".

Cardozo, de larga militancia en el justicialismo y menemista de la primera hora, había ingresado en el ostracismo político después de ser acusado, en 1993, de haber dejado la representación diplomática en Asunción con una deuda que oscilaba los 230 mil dólares.

"El Presidente es respetuoso de la normas constitucionales –que impiden su segunda reelección– pero un tercer mandato puede ocurrir en una coyuntura distinta", afirmó. El hipotético nuevo escenario, según el ex diputado, sería posible "con una desocupación más baja, un mercado laboral más amplio y un crecimiento del producto bruto". Para el santafesino, de 52 años, si se cumplieran con esas metas económicas "es posible que la propia gente pueda preguntarse por qué (Menem) no sigue gobernando" y señaló que se imagina una suerte de 17 de Octubre a favor de la reelección del Presidente con "una Plaza de Mayo llena pidiendo 'enmienda ya'".

Miembro fundador del grupo denominado "Doce Apóstoles", Cardozo fue uno de los pocos políticos que acompañó a Menem en su decisión de presentarse a elecciones internas de 1988, y junto al actual Presidente, recorrió todo el territorio argentino en la campaña proselitista.

Con aquel "acierto" sobre sus hombros "Buscapié" salió ayer también a hacer lobby por el "changuito tucumano". "Ortega ha dicho que si Carlos Menem es candidato a presidente en 1999, él retira esa postulación y eso es algo que Eduardo Duhalde jamás va a decir. Esa posición de Ortega puso a favor a todos los que siempre estamos con Menem", enfatizó.

El asesor presidencial añadió también que si el ex gobernador de Tucumán llega a la Casa Rosada "restaurará la justicia social porque Menem logró la estabilidad económica y ubicó a la Argentina en el mundo, pero es necesario recuperar la parte social. Ortega es la inocencia en términos políticos y le sobra humildad para entender, escuchar y saber", manifestó.

Después de tantos elogios para "su pollo", Cardozo recordó a Duhalde como al "político de gran fuste", por lo que vaticinó que en las futuras internas del justicialismo "Ortega tendrá que ganarle al mejor".

La deuda en la embajada paraguaya no fue el único escándalo que ensombreció su carrera pública. En 1990, cuando era el segundo de Eduardo Bauzá en el Ministerio de Salud, fue investigado por irregularidades en la distribución de 40 mil chequeras de bonos solidarios.

CISNEROS POR PETRELLA

Di Tella cuida sus espaldas

Con el propósito de reforzar el poder político de su cartera, el canciller Guido Di Tella anunció ayer que Andrés Cisneros, actual secretario general y de coordinación de Cancillería –y hombre de su extrema confianza–, reemplazará a Fernando Petrella, quien hasta ahora se desempeña como vicecanciller. De esta forma, el segundo puesto en importancia dentro del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto dejará de estar en manos de un funcionario de carrera, como tradicionalmente ocurría. Petrella será el nuevo delegado de la administración de Carlos Menem en las Naciones Unidas.

El enroque de funcionarios y el posicionamiento del hombre fuerte de Di Tella como vicecanciller se enmarca dentro de la ya anunciada "reestructuración ministerial" y que incluye la eliminación de la secretaría general y de coordinación y el reordenamiento del gabinete de la diplomacia argentina.

Página/12 ya había adelantado el cambio y la designación de Petrella en las Naciones Unidas, lugar que era ocupado por el embajador Emilio Cárdenas. Los recambios en Cancillería se precipitaron con las internas desatadas en el gabinete nacional por el escándalo por la venta de armas al Ecuador. Incluso el Presidente había reprendido a su ministro porque éste había girado "en forma inconsulta" al juzgado de Jorge Urso un informe del agregado militar argentino en Ecuador que comprometió al Gobierno.

El anuncio oficial realizado ayer señala que los cambios comenzarán a operarse "en la primera quincena de julio", cuando se concreten los relevos previstos en algunos cargos.

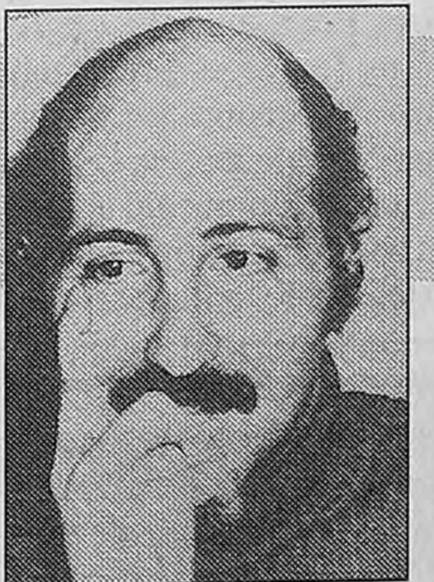
"Ya era conocido que el actual vicecanciller, embajador Fernando Petrella, pasará a desempeñarse como representante argentino ante las Naciones Unidas", señalaba la información de prensa distribuida desde el Palacio San Martín.

Los reemplazos de Di Tella no mueren en el cambio de funciones de Petrella y Cisneros. El subsecretario de Política Latinoamericana, Juan José Uranga, quien ocupará el lugar de Diego Guelar como titular de la representación argentina ante la Unión Europea, será reemplazado por el actual subsecretario de Negociaciones Económicas, Alfredo Chiaradía.

Guelar permanecerá en Bruselas hasta después de la visita de Menem a la Unión Europea, prevista para el 11 y 12 de junio, y posteriormente ocupará la embajada de Brasil, en lugar de Alieto Guadagni, quien ya tiene un puesto asegurado en la gobernación de Buenos Aires.

Di Tella también anunció que la "subsecretaría de Política Exterior seguirá ocupada durante algunos meses más por el embajador Guillermo González, para quien se solicitará oportunamente el placet ante el gobierno de la Confederación Helvética".

ROBERTO JORGE SANTORO
(Escritor-Periodista)
1 - 6 - 1977



Se cumplen hoy 19 años de su secuestro en manos de la dictadura militar.
Su familia lo recuerda con mucho orgullo porque, junto con tantos otros, luchó desde la poesía por la dignidad del hombre, contra la sociedad injusta, mediocre y soberbia.
Porque nunca lo olvidamos es que exigimos juicio y castigo a todos los culpables de su desaparición.
Su madre, su hija, su esposa y todos sus familiares y amigos.

REBAJA SALARIAL POR ACUERDO

Ajuste a la rionegrina

El gobernador Verani acordó con gremios menemistas bajar los sueldos 14 por ciento para nivelar las cuentas. Transfirió la caja previsional a la Nación.

En un acuerdo sin precedentes en el país, que involucra a sindicatos y a un gobierno provincial, el Frente de Gremios Estatales de Río Negro y la administración del radical Pablo Verani consensuaron aplicar una rebaja del 14 por ciento en los sueldos de todos los empleados estatales, incluidos los funcionarios, durante dos años para mejorar las cuentas públicas sin despidos.

La medida se enmarca en un severo plan de ajuste que incluye la privatización de las empresas públicas estatales y el traspaso a la Nación de la caja de jubilaciones, concretado ayer mismo. Esta última transferencia reportará a la provincia un ahorro de 423 millones de pesos al año, según declaró el jefe de gobierno rionegrino al cabo de una entrevista con el presidente Carlos Menem, en la Casa Rosada.

Verani gestionó la entrevista para demandar la refinanciación del pasivo de la provincia, que asciende a 340 millones de pesos al cabo del gobierno de Horacio Massaccesi.

Verani explicó que la calificación para conseguir esa refinanciación se obtuvo luego de que la provincia realizara el menú de medidas exigidas por el Palacio de Hacienda, que a su vez son parte del recetario del Banco Mundial. Entre éstas están la privatización de la empresa de energía –en contra de la cual se pronunció un plebiscito convocado por su antecesor–, y del banco de la provincia.

"No se ha despedido a ningún empleado estatal", declaró Verani al anunciar el plan, que incluyó la rebaja salarial. El acuerdo fue rubricado por los gremios UPCN (estatales menemistas, que tuvieron una activa participación en los planes de lucha contra el tramo final del desgobierno de Massaccesi), sanidad y viales. En cambio, no contó con el apoyo del gremio docente, enrolado en el central opositor CTA.

Verani aseguró que desde que asumió, hace seis meses, el déficit operativo mensual de la provincia se redujo en 12 millones de dólares, además de haber recuperado el cobro de la coparticipación. Pese a ello la provincia no cumple con puntualidad sus pagos, si bien se puso al día con los activos. "Yo anticipé que no vamos a tener puntualidad hasta diciembre", admitió ayer Verani.

Al cabo de la entrevista el gobernador anunció que en pocos días se iniciará la construcción de 4500 viviendas, con la idea de recuperar el nivel de empleo. La desocupación promedio en la provincia llega al 13 por ciento, aunque en época de cosecha baja al 9. Pero en la capital, Viedma, ciudad de corte netamente administrativo, llega al 20 por ciento.

En otro tramo de sus declaraciones, el gobernador se diferenció de su antecesor. "Creo que tenía una concepción diferente del futuro económico del país. Pero yo creo que él no tuvo la culpa (de la cesación de pagos de la provincia)", responsabilizando a sus colaboradores. "Casi nos caemos al abismo", admitió.

DYN



Menem y Verani, encuentro en la Casa Rosada.
Inicio de un ajuste integral con privatizaciones y todo.

Falló la Corte y los privados son de OSPLAD

Después de tres años de disputa judicial, 80 mil docentes privados de la provincia de Buenos Aires volverán a ser atendidos por la Obra Social Para la Actividad Docente (OSPLAD). La Corte Suprema de Justicia de la Nación decretó la inconstitucionalidad de la Ley 10.595 que dispuso la transferencia de todos los docentes privados al IOMA, el ente asistencial al que están afiliados los empleados estatales bonaerenses. En rigor, el fallo representa un revés para el gobernador Eduardo Duhalde, quien había dispuesto el pase compulsivo para evitar los aportes a OSPLAD, entidad presidida por un integrante del gremio opositor CTERA.

El titular de OSPLAD, Carlos Baldino, sostuvo que el ingreso de 80 mil docentes privados "coloca a la obra social en la mejor situación para competir en el sistema a partir del ingreso efectivo del crédito de 350 millones de dólares destinados a reconvertir el sistema de seguridad social". Según los cálculos de la tercer obra social del país, "el traspaso había originado una deuda de la provincia con OSPLAD de 8.300.000 pesos". Baldino dijo que "a pesar de que en total las provincias y algunas escuelas privadas nos deben más de 90 millones de pesos, OSPLAD está equilibrada operativamente y brinda servicios por encima del nivel histórico".

Como contrapartida del entusiasmo de Baldino, el representante del Sindicato de Docentes Privados (SADOP) en la conducción de la obra social, Horacio Ghillini, presentó su renuncia "aduciendo las carencias en las prestaciones". El enfrentamiento esconde en realidad la disputa por el sector. A pesar de su participación en OSPLAD, los privados tienen su propia obra social, OSDOP, que aspira a atender a todo el sector, inclusive presentaron un proyecto en la Administración Nacional del Seguro de Salud (ANSSAL) para que OSPLAD aglutine a los docentes estatales y OSDOP a los privados. Baldino consideró que "mientras es necesario agruparse, el SADOP pretende dividir y desguasar a OSPLAD, haciendo gremialismo con la salud de los maestros".

Alejandro Elías



El campo de deportes en la zona deseada por la Corporación. *"Nos ofrecieron un predio cuya ubicación no nos satisface", dicen las autoridades del Colegio.*

Las autoridades del Nacional Buenos Aires reconocen que hubo ofertas de la Corporación Puerto Madero para canjear el terreno donde está el tradicional campo de deportes. Los alumnos temen que "en un futuro quieran desalojarnos de allí".

Dudas sobre el futuro del campo de deportes del Buenos Aires

(Por Santiago Rodríguez) La intención de la Corporación Puerto Madero de canjear por otro predio el campo de deportes que el Colegio Nacional Buenos Aires tiene en la Costanera Sur generó desconfianza entre los padres y alumnos de ese establecimiento. "El acuerdo era que el terreno quedaría definitivamente para el colegio. ¿Qué garantías tenemos de que en el futuro no quieran desalojarnos?", explicó el presidente del centro de estudiantes, Andrés Laroque. El vicerrector del Buenos Aires, Francisco Azamor, admitió la existencia de negociaciones al respecto, pero aclaró que "todavía no están cerradas".

Las penurias del Nacional Buenos Aires con su campo de deportes comenzaron en 1989, cuando el presidente Carlos Menem adjudicó para su explotación comercial a la Corporación Puerto Madero los terrenos comprendidos entre las calles Brasil y Viamonte y las avenidas Madero y Paseo de los Italianos. El decreto presidencial que dio origen al emprendimiento inmobiliario omitió que 2 de las 170 hectáreas cedidas a la corporación pertenecían al Buenos Aires desde 1914.

La Corporación Puerto Madero fracasó en el 90 en su intento por despojar al Buenos Aires de su campo de deportes. No sólo se topó con la férrea oposición de la comunidad educativa del colegio –que durante un año protagonizó distintas protestas–, sino también con un impedimento legal para hacerlo: la Ley 9.685, sancionada por el Congreso en 1925, que ratificó la concesión al establecimiento del predio ubicado en Perón y Costanera Sur que once años antes había dispuesto por decreto Victorino de la Plaza.

"Después de estudiar todas las variantes posibles para que el Buenos Aires no pierda su campo de deportes, y tras verificar la legitimidad de los reclamos de la comunidad educativa, dispusimos que los accionistas de la Corporación aprueben en su asamblea ordinaria la sesión de los terrenos en el mismo predio que ocupa actualmente", explicó el entonces secretario de Planeamiento porteño, Alfredo Garay.

La Corporación no quedó conforme con la resolución del conflicto y ahora ha vuelto a la carga, aunque con una actitud negociadora. "Es cierto que los responsables de Puerto Madero nos han ofrecido cambiar el terreno por otro", reconoció Azamor, y recordó que "por ley es propiedad nuestra". El vicerrector precisó a **Página/12** que "nos ofrecieron un predio cuya ubicación no nos satisface y estamos a la espera de otra propuesta. La negociación no está cerrada".

Padres y alumnos desconfían. Laroque comentó a este diario "en el terreno que ofrecieron hay un geriátrico de la Armada. Además, es más chico, en el medio hay una calle y su forma impide el emplazamiento de las canchas necesarias". La otra preocupación es "quién se hará cargo de montar las nuevas instalaciones".

Los chicos no se oponen a la firma de un acuerdo ventajoso para el colegio, pero quieren garantías. No olvidan "la prepotencia con la que se manejaron los directivos de Puerto Madero en 1990". El miedo se potencia porque "en el predio del campo ya estuvieron tomando medidas y hay un proyecto de edificación de cuatro torres que ya está listo". "En el 90 se comprometieron a respetar la propiedad del colegio sobre el actual terreno. ¿Cómo podemos confiar en que dentro de unos años no pase lo mismo con el nuevo campo?", razonó Laroque.

RECLAMO EN FLORESTA

Una escuela que no da más

Mario Manusia



El viejo edificio (a la izquierda) y el que está a medio hacer. *"Cuesta más arreglar éste que hacer uno nuevo", dicen los docentes.*

(Por Nora Veiras) "En una época esta casa debe haber sido como la de 'Dinastía'." La comparación con la suntuosidad de la serie televisiva, lanzada por la vicedirectora de la Escuela Técnica Nº 3 de Floresta, Lilia Gasparian, se estrella contra las paredes derruidas de un edificio que alberga a mil estudiantes secundarios. Ese casco de estancia de 1820, con escaleras de mármol y grandes ventanales, custodiado por una magnolia y una Santa Rita centenaria, sigue funcionando como escuela municipal ante la falta de presupuesto que impide terminar el nuevo predio iniciado sobre el mismo terreno en 1988.

"Este año tenemos doscientos alumnos nuevos porque además de la orientación en Química abrimos el Ciclo Básico Unificado y eso atrajo a muchos chicos", explicaron la vicedirectora y el director, Edgardo Tomaselli. El aumento de la demanda acentúa las falencias del edificio que a principios del siglo pasado perteneció a uno de los fundadores de la Sociedad Rural: sólo hay seis baños. "Cuesta más arreglar estos sanitarios que construir nuevos", dice Gasparian, acostumbrada a pedir presupuesto para emparchar un edificio que ya no da más.

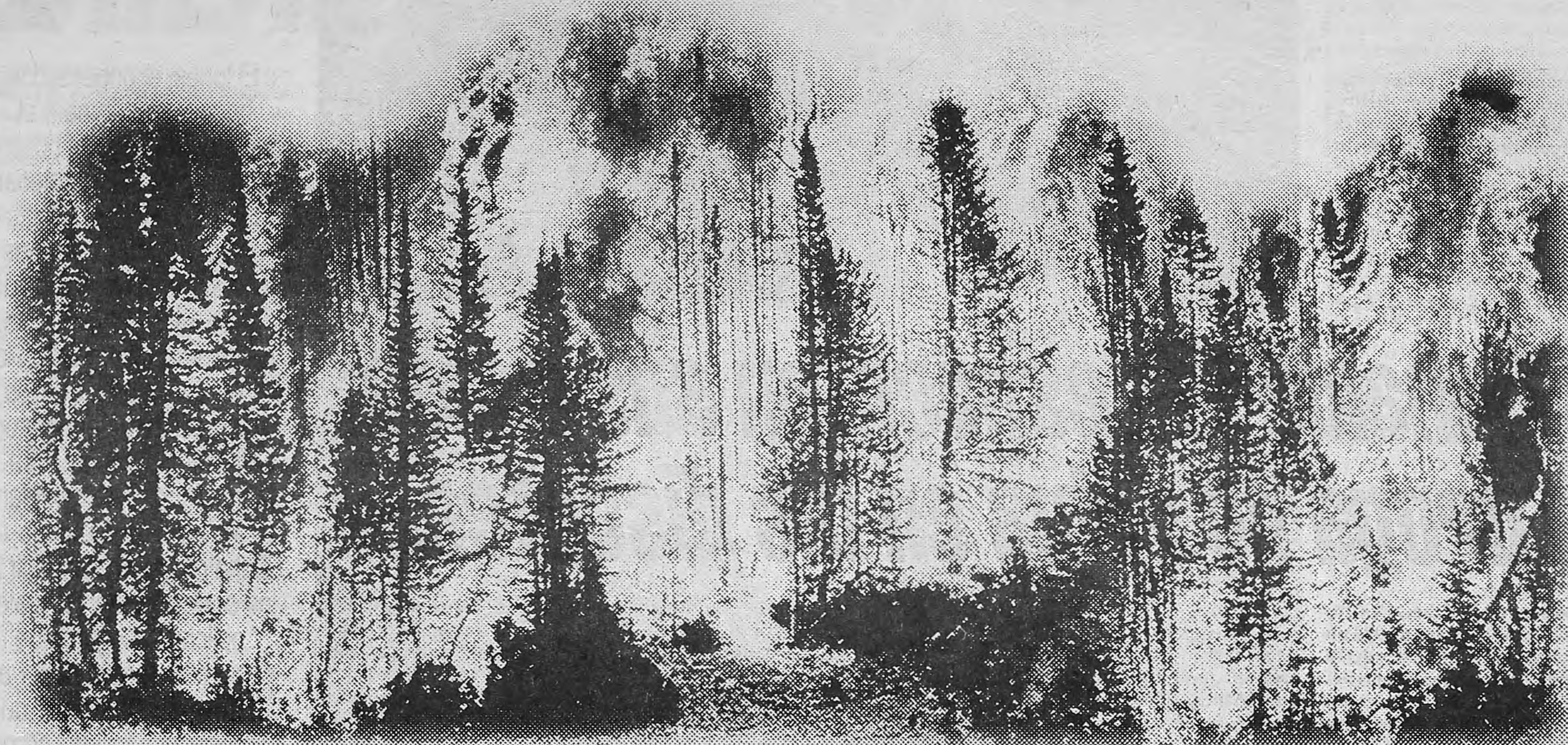
La transferencia de escuelas de la Nación a las distintas jurisdicciones dejó a los directivos sin interlocutores. Recién a fines del año pasado "la solidaridad" de las escuelas primarias del Distrito Escolar 13 les permitió disponer de los subsidios especiales para las cooperadoras. Dos cuotas de casi 40 mil pesos abrieron el grifo para continuar con el primer piso de la obra, que había estado parada durante un año por la falta de pago de 40 mil pesos de la Nación a la empresa constructora.

Después de aclararle al fotógrafo que como no tienen la autorización de la comuna no podrá disparar el flash dentro de la escuela, los directivos cuentan que "no sabemos a quién dirigirnos a pesar de tener el apoyo de los padres, de los docentes y de los supervisores del distrito". El desconcierto es lógico porque según les informaron "la Dirección de Infraestructura no está construyendo y la Unidad de Proyectos Especiales sólo se ocupa de remodelaciones, pero este edificio no está para remodelar".

Los recursos con que cuenta la escuela son los de la cooperadora. La vicedirectora aclara que "el conurbano ya está en la Capital Federal, las familias no tienen recursos. Acá pagan la cuota entre el 30 y el 40 por ciento de los chicos. El año pasado recaudamos 25 mil pesos en total, teniendo en cuenta que el monto anual es de 100 pesos por alumno". Las cifras para finalizar la nueva obra suenan exorbitantes para los directivos: alrededor de 400 mil pesos calculan que se necesitan para la planta baja, que sólo tiene el esqueleto de hormigón.

Las autoridades repiten que no saben a quién dirigirse para solucionar el problema edilicio. El acta de transferencia de la Nación a la Municipalidad supuestamente establece que la continuidad de las obras es responsabilidad de la Nación. En la práctica nadie se hace cargo.

Llame al 815-7065



y plante una semilla en el Sur.

Usted puede lograr que los bosques quemados en el sur, vuelvan a tener vida.
Unesco de Argentina y Solanas Forest Resort plantarán un árbol por cada persona que desee hacerlo.
Con su compromiso con la naturaleza, usted contribuirá a la reforestación de todas las variedades de árboles típicas del sur argentino, que el fuego destruyó.
Durante los próximos 6 meses, se llevará a cabo la campaña. Al término de éste período, se publicarán los nombres de todos los que dejaron su semilla en el sur.
Hoy usted puede ayudar a la naturaleza. Llame ahora mismo y venga a Solanas con su pareja a plantar un árbol. Se llevará un diploma que acredita su compromiso con la naturaleza.



...Por la naturaleza



CAPITAL Juncal 1825 Cap. Fed. Tel. 815-7065 **CORDOBA** Bolivia 257 Tel. (051) 697420	**ROSARIO** Boulevard Oroño 1475 Tel. (041) 498290 **MAR DEL PLATA** Alem 2427 Tel. (023) 51-2012	**OLAVARRIA** San Martin 3002 Tel. (0284) 44444 **TUCUMAN** Laprida 211 Tel./Fax. (081) 213907	**LA PAMPA** Coronel Gil 260 Tel./Fax.(0954) 53211 **SANTE FE** Boulevard Galvez 1408 Tel..(042) 555340

Adhieren a esta campaña:









Sin ninguna obligación de compra



Duhalde asegura que en los boliches se fomenta el consumo de droga.

Sin embargo, las estadísticas dicen que la droga se consume más en casa o en la calle.

LOS

A

El lunes, el gobernador bonaerense firmará el decreto que limita el horario de cierre de las discotecas a las 3 en invierno y a las 4 en verano. Pero además deja afuera a los chicos de entre 14 y 17, ya que se prohibirá que compartan los mismos lugares que los mayores, aunque fuera en distintos horarios. Para controlar que se cumplan las normas, Eduardo Duhalde quiere convertir a los ciudadanos en virtuales policías: aseguró que cualquiera "podrá hacer un acta de constatación", que tendrá tanta validez como "la de cualquier inspector".

A Duhalde lo desmienten sus datos: la droga no reina en las discotecas

Cuando el gobernador Eduardo Duhalde sostuvo que en los lugares bailables se facilita el consumo de drogas, no tuvo en cuenta un informe de la Secretaría de Adicciones de su propia gobernación, según el cual casi el 65 por ciento de los adolescentes se inician en el consumo en sus propias casas, las de sus amigos o en la calle, y sólo el 8,78 por ciento lo hace en boliches. El estudio indica también que en 1993 un 15 por ciento de los jóvenes de 18 años había probado sustancias ilegales, lo cual marca un descenso con respecto a la cifra del año anterior, 20 por ciento. Especialistas consultados por *Página/12* admiten que el probar sustancias no permitidas es habitual entre los adolescentes, pero cuestionan que la caída en la adicción se remedie por "el paternalismo de la autoridad". "Si el criterio es cerrar los lugares donde circula droga, habría que clausurar las escuelas", observó un psicoanalista.

El 19,02 por ciento de los jóvenes que se inician en el consumo de drogas lo hacen en la calle; el 18,05 por ciento en casa de amigos; el 17,56 por ciento en reuniones en casa de amigos, y el 10,25 por ciento en la propia casa, según el "Informe sobre la población juvenil de la provincia de Buenos Aires", producido por la Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones del Gobierno de la Provincia de Buenos Aires. Sólo el 8,78 por ciento se inicia en el consumo en confiterías o bares. Así, sumados los lugares a los que deberán ir los chicos cuando se cierren los locales a la madrugada –la calle, casas de amigos y casa propia–, la proporción asciende al 64,88 por ciento.

"Efectivamente, es común que muchos chicos lleguen a los boliches un poco anestesiados o 'picaditos' por haber consumido cerveza en las casas o en los quioscos", observó Camilo Verruno, especialista en adicciones y director del programa de control del uso indebido del alcohol del Ministerio de Salud de la Nación.

El informe de la Secretaría bonaerense se elaboró con datos de 3872 aspirantes a la conscripción. El porcentaje de jóvenes de 18 años que habían probado en alguna oportunidad drogas ilegales resultó del 15,6; un 9,13 por ciento siguió consumiendo y el 6,47 por ciento no volvió a consumir. En 1989, el consumo inicial había sido del 18 por ciento, y del 20 por ciento en 1992. "El 67,03 por ciento de los jóvenes es consumidor de alguna sustancia tóxica: droga, tabaco, alcohol o varias a la vez", dice el informe. De las sustancias ilegales, la de mayor utilización es la marihuana (10,82 por ciento); la siguen la cocaína (5,64 por ciento) y las pastillas tranquilizantes (3,31 por ciento).

"El consumo de drogas está tan culturizado que me pregunto si hay algún adolescente que no las haya probado –dijo Susana Barilari, directora de Proyecto Cambio, de recuperación ambulatoria de drogadicciones–: pero probar no equivale a quedar ligado al consumo, y la prevención de esto último debe funcionar desde el ámbito familiar, no desde el paternalismo de las autoridades: el joven que se vuelca a la adicción suele ser el que ha tenido experiencias previas de transgredir, por ejemplo con problemas en la escuela, sin que esos actos hayan tenido consecuencias, sin que hayan llamado verdaderamente la atención de su familia."

"Si hay droga en los boliches, que resuelvan ese problema, lo cual no consiste en cerrarlos: con ese criterio, también habría que cerrar las escuelas –dijo a este diario el psicoanalista Juan Carlos Volnovich–. Pero lo fundamental es que el cierre de los boliches va en contra de la Declaración Universal de los Derechos del Niño y el Adolescente, incorporada a la Constitución Nacional: 'El derecho a la libertad de los niños y adolescentes comprende: ir y venir, estar en los lugares públicos y espacios comunitarios'."

"Una característica esencial de los adolescentes es la deambulación –agregó Volnovich–: deambular es una manera de apropiarse del espacio y también del tiempo, ya que suelen dormir de día y estar despiertos de noche, con lo cual amplían su universo temporal. Y cuando van de un boliche a otro, transitan por distintas subculturas, distintos códigos,con lo cual enriquecen sus recursos simbólicos, su posibilidad de pensamiento, quizá más que en la escuela: es muy grave restringir o satanizar esos espacios de circulación."

Dónde se inician los chicos

La iniciación de los jóvenes a la droga se da en los siguientes porcentajes:

• la calle:	19,02
• casa de amigos:	18,05
• reuniones en casa de amigos:	17,56
• en la propia casa:	10,25
• en confiterías y bares:	8,78
• en la cancha:	6,34
• en la barra o patota:	5,85
• en recitales:	5,12
• en la escuela:	3,90
• en prostíbulos:	2,94
• en locales de videojuegos:	1,95

Datos relevados sobre un total de 3872 aspirantes a la conscripción, recabados a fines de 1993.
Fuente: *"Informe sobre la población juvenil de la Provincia de Buenos Aires", producido por la Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones del Gobierno de la Provincia de Buenos Aires.*

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net. Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Erézcano 3158, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Página/12

MENORES DE 18 QUEDAN FUERA DE LOS BOLICHES

BAILAR EN LA VEREDA

Los adolescentes de 14 a 17 años ya no podrán ir a bailar a las discotecas provinciales a partir del 1º de julio próximo, a menos que se abran lugares especiales, que no podrán ser compartidos por los mayores, aunque sea en distintos horarios. La novedad en las disposiciones sobre los límites a la noche bonaerense –que el gobernador Eduardo Duhalde convertirá en decreto el lunes próximo– es que implican una rigidez aún mayor respecto del proyecto inicial: ayer el mandatario confirmó además que el horario de cierre de los boliches deberá ser a las cuatro en verano, pero una hora antes en invierno. Y ante la dificultad en controlar el cumplimiento de la nueva batería de medidas, Duhalde optó por buscar aliados en la propia sociedad: "Cualquier ciudadano podrá hacer un acta de constatación" si detecta un local en infracción, anunció, y aclaró que ese documento "tendrá tanta validez como el de cualquier inspector".

La idea del gobernador es "rescatar la cultura del club", adonde supuestamente concurrirían los chicos que ahora tendrán vedado el acceso a los boliches comunes. En realidad, lo más probable es que los adolescentes terminen migrando a la Capital, donde no existen restricciones horarias en los hechos, con el riesgo adicional del viaje a altas horas de la noche.

"He estado con el presidente de Sadaic, Ariel Ramírez, y hemos firmado un convenio por el cual les permiten a los clubes hacer bailes eliminando el gravamen inconveniente que son los pagos a Sadaic, tan caros que impedían que se organizaran los bailes sociales", se entusiasmó Duhalde. Y cargó nuevamente con la justificación paternalista de las nuevas medidas: "Límites, amor y valores –sentenció– son los elementos que nutren a los chicos. Los límites son muy importantes y los padres no los pueden poner si el Estado no los ayuda con normas de estas características".

Por otra parte, en el esquema que presentó el ministro de Gobierno, Rubén Citara, al gobernador –quien aún debe dar su visto bueno–, se excluye a los menores de 14 años, quienes de esa manera no podrán ingresar a los locales bailables en ningún horario.

El proyecto final, además, establece que las restricciones horarias abarcarán todos los lugares bailables: discotecas, pubs, cabarets o restaurantes con baile incluido. Aunque la decisión última será del gonbernador, todo indica que quedarán afuera de las limitaciones los restaurantes, bares y confiterías que tangan como única actividad la gastronomía. Tampoco estarían incluidos los kioscos y los comercios de las estaciones de servicio, los que de todas maneras no podrán vender bebidas alcohólicas, de prosperar un proyecto de ley que ya tiene media sanción en el Senado provincial.

Los dueños de los boliches, en tanto, pusieron el grito en el cielo. Si bien habían dado su conformidad para establecer el límite a las cuatro, el aumento de las medidas restrictivas y la disminución del cierre en una hora en los meses invernales los llevaron a estudiar una eventual presentación para que la Justicia declare "inconstitucional" la ley 11.582, que facultó a Duhalde la modificación de los horarios en los boliches. "Esa ley viola las autonomías municipales, quienes con anterioridad tenían la potestad para decidir en esa materia. Pero además, se está violando la ley de desregulación", señaló Víctor Bedoya, secretario general de la Asociación Bonaerense de Empresarios de Confiterías Bailables y Afines (ver aparte).

Con los hechos casi consumados, a la oposición sólo le quedó el derecho a pataleo. Los radicales hicieron hincapié en que "no existen las condiciones de seguridad en las calles", para que haya un regreso masivo de jóvenes a sus hogares a las tres de la madrugada. "En realidad, no hay seguridad ni a la entrada, para evitar la discriminación, ni a la salida, por la inseguridad en las calles", enfatizó el presidente del bloque de senadores radicales, Eduardo Florio.

Desde el Frepaso, en tanto, se cuestionaron las medidas porque "implican un avasallamiento de las libertades públicas". "Se cercena la voluntad privada de las personas y es un concreto ataque a la libertad de comercioy a los intereses bonaerenses en favor de los capitalinos", señalaron los diputados Alfredo Villalba, Mary Sánchez y Carlos Raimundi al fundamentar un proyecto de declaración para pedir que se derogue la norma.

El gobierno provincial quiere que los chicos vayan al club y no a la discoteca.

Contra la ley de desregulación

El 6 de mayo pasado, los empresarios bolicheros de la provincia presentaron sus quejas por la veda horaria, que ya se les venía encima, al ministro de Economía, Domingo Cavallo. Una semana después, obtuvieron la respuesta: el ministerio prácticamente avaló la imputación de "inconstitucionalidad" de cualquier restricción horaria en los comercios y recalcó que la medida que Duhalde firmará el lunes atenta contra la ley de desregulación.

En una nota enviada a la Asociación Bonaerense de Confiterías Bailables, el director de Desregulación Económica, José Alberto de Paúl, destacó que "la actividad comercial se encuentra desregulada", aunque admitió que "siendo que las normas cuestionadas fueron emanadas por la Legislatura provincial, podría existir una violación a la Constitución Nacional, lo que debería ser resuelto por el Poder Judicial".

Sin embargo, aclaró que la provincia adhirió al Pacto Fiscal, con lo que se comprometió a acatar las medidas de desregulación que incluyen la supresión de las limitaciones horarias en las actividades comerciales.

EMPEZO A REGIR ANOCHE

Control en boliches porteños

Unas 500 personas participan desde anoche en el operativo de control de las discotecas porteñas, principalmente para verificar que no haya actos de discriminación o violencia producidos por los custodios de los boliches, más conocidos como patovicas. El despliegue que diseñaron en forma conjunta el gobierno nacional y la Municipalidad servirá, además, para verificar que los locales cumplan con todo el resto de las normas, incluidas las de seguridad edilicia y la de la prohibición de venta de alcohol a menores, así como la veda de su ingreso fuera de la matiné.

En el operativo intervendrán efectivos de Policía Federal, Prefectura Nacional, Policía municipal y miembros de los organismos relacionados con la Juventud, tanto a nivel nacional como comunal. Los últimos detalles fueron establecidos ayer al mediodía en una reunión que encabezó el ministro del Interior, Carlos Corach, y en la que estuvieron el intendente Jorge Domínguez, el secretario de Seguridad, Andrés Antonietti, y funcionarios de la Policía Federal y de la Prefectura.

Entre las resoluciones, también se resolvió aumentar el control en los negocios donde se venden bebidas alcohólicas, para evitar su expendio a los menores de edad.

La Dirección de Policía Municipal sacará esta noche a la calle unos 30 inspectores para los diversos controles. "Entre lo primero que vamos a controlar es que se cumplan las normas sobre la exigencia de un cartel indicador cerca de las puertas de las discotecas, en el que deben figurar las condiciones para el ingreso", explicó el titular del organismo municipal, Héctor Torea.

Desde Interior se informó que habrá una notoria presencia policial en las cercanías de las puertas de ingreso "para actuar principalmente de manera preventiva". "Así, si una persona es rechazada por su color de piel o porque la ropa no es de la marca que se exige, podrá ir a presentar la denuncia al patrullero que estará allí mismo", explicó una fuente de esa cartera.

–*¿Y qué pasará luego?*

–La gente de la Subsecretaría de la Juventud informará al damnificado sus derechos, y la Policía lo acompañará a la puerta, pidiendo la correspondiente explicación a los custodios, quienes lo deberán dejar pasar. Y por supuesto se labrará el acta de infracción.

Por otra parte, la identificación de los patovicas entrará en vigencia a partir del próximo lunes. "Lo que pasa es que el decreto fue publicado el jueves, entonces queda el lunes como el día en que debe empezar a cumplirse –explicó Torea–. De todas maneras, hoy haremos la notificación formal a todas las discotecas de que deben registrar en la Municipalidad el nombre de todas las personas que forman parte de la empresa". Según aclaró, los dueños de los boliches deberán actualizar los datos en forma permanente.

La nueva norma establece además que los patovicas deberán exhibir una credencial visible con sus datos filiatorios.

La identidad del polizón

La Policía Federal estimó que entre el lunes y martes próximo podría identificarse el cadáver del hombre, supuestamente argentino, que el 23 de mayo cayó de un avión en un barrio residencial de Miami. La información la traerá el comisario Carlos Solé, quien se encuentra en Miami, a través de fichas con las impresiones digitales. El hombre fue reconocido por medio de un tatuaje con el escudo de Racing que tenía en el pecho. Se cree que viajó en el tren de aterrizaje de un avión, donde debió morir por congelamiento. Luego su cuerpo cayó en el jardín de una casa.

Un partero muy joven

Una mujer dio a luz ayer en Mendoza con la ayuda de un niño de 11 años, su propio hijo. El marido de Beatriz Báez había salido en busca de una ambulancia, cuando la mujer se dio cuenta de que el bebé ya estaba a punto de llegar al mundo. "Primero salió mucho líquido y me asusté. Fui a buscar algo porque se estaba mojando la cama y mi mamá se quejaba de dolor", contó Johnatan, de 11 años. El chico logró asistirla con el nacimiento de una bebita que pesó 3,5 kilos. Los médicos llegaron una hora después, y sólo entonces cortaron el cordón umbilical.

Robo y muerte en un telo

Un hombre murió ayer después de tirotearse con la policía, al asaltar un hotel alojamiento en Palermo. En torno de las 2 de la madrugada, dos hombres entraron en La Cigarra, en Godoy Cruz y Juncal; uno robó la caja de recaudación y los efectos personales del encargado, mientras el otro esperaba afuera. Entonces aparecieron policías y se inició un tiroteo. Uno de los hombres murió y el otro se fugó.

Robo de cocaína en un juzgado

La Justicia procesó y dictó prisión preventiva a un prosecretario de un Tribunal Oral de San Martín acusado de robar y vender cocaína secuestrada en procedimientos realizados por la misma dependencia judicial en la que trabajaba. El juez federal de San Isidro, Roberto Marquevich, que investigó el caso, dictó la prisión preventiva de Jorge Sanguesa, miembro del Tribunal Oral Federal tres de San Martín. Sanguesa, que por su cargo tenía libre acceso a la habitación donde se guardaban las pruebas incautadas, fue detenido el 26 de abril último.

Liberaron a una presa con sida aunque no era terminal

La Justicia liberó a una mujer procesada enferma de sida. Su estado no era terminal pero consideraron que el Estado no está en condiciones de brindarle tratamiento adecuado.

(*Por Andrea Rodríguez*) Silvia Sterla tiene 26 años, es mamá de un nene de 10, y está enferma de sida. Hasta ayer cumplía prisión preventiva en el penal de Ezeiza, acusada por tenencia de drogas con fines de comercialización. Pero en una resolución que no tiene precedentes, la Justicia resolvió concederle la excarcelación a pesar de que su estado no es terminal. Este caso incorpora una nueva variable al debate sobre los derechos de los presos enfermos, iniciado a fines de abril cuando un juez marplatense puso en libertad a un detenido al borde la muerte.

Sterla fue liberada a las dos de la tarde de ayer por orden del juez federal Jorge Ballestero. Había sido detenida en noviembre de 1994 y su expediente judicial es uno más de los cientos que abarrotan los tribunales del fuero por casos menores de tráfico, donde las cantidades de droga en cuestión son apenas superiores a las que se encuadran en la figura de tenencia para consumo propio.

La excarcelación de la joven se concretó casi simultáneamente con la de Juan Oscar Muñoz, uno de los presos infectados de la cárcel de Olmos que semanas atrás iniciaron la huelga de hambre en reclamo de la liberación de los enfermos terminales de sida. Muñoz fue puesto en libertad por el juez penal de San Isidro Marcelo Hunkeler para que pueda morir dignamente, porque se encuentra en la última fase de su enfermedad. Su situación es idéntica a la de Adrián Monverde y Miguel Angel Villagra, otros dos detenidos que fueron liberados a lo largo de este mes por un juez de Mar del Plata y por un tribunal Oral en lo Criminal de Capital.

La medida que benefició a Silvia Sterla tiene, en cambio, otros fundamentos. "No hace falta que un preso se esté muriendo para concederle la excarcelación. La prisión preventiva debe ser una medida excepcional y no hay por qué mantenerla cuando las características personales y los antecedentes del detenido demuestran que no hay riesgos de que se fugue, o que vaya a interrumpir la marcha normal del proceso, o que su libertad implique un peligro para la sociedad", explicó a este diario Pablo Slonimsqui, secretario letrado del juzgado de Ballestero, quien trabajó en la fundamentación de la resolución.

Para Slonimsqui, "la excarcelación en estos términos de un enfermo de sida o con cualquier otra enfermedad terminal, o aun de un preso sano, no es una concesión graciosa o un acto de bondad del juez, sino que aparece como una obligación. Es un deber del juez verificar que, como exige la Constitución Nacional, el detenido viva con un confort razonable, que tenga agua, comida, calefacción. En este caso, Sterla no está en una etapa terminal de su enfermedad, pero con la actual situación carcelaria, el Estado no está en condiciones de brindarle un lugar y un tratamiento adecuado. El enfermo de sida necesita un ambiente de asepsia, un trato personalizado y rutinario y una dieta particular que la cárcel no ofrece". En su resolución, el juez Ballestero señaló que "los tribunales nacionales han comenzado a encarar el tema de los detenidos con HIV en lo que, espero, sea el principio de una toma de conciencia global respecto de las condiciones de detención en las que se mantiene a las personas privadas de la libertad, posean HIV, cualquier otra enfermedad, o se encuentren en perfecto estado de salud. Estas situaciones límites son las que llevan a analizar el problema carcelario en toda su dimensión, obligando a asumir a los señores jueces su rol de garantes de los derechos de los detenidos".

16 AÑOS PARA ASESINOS DE LAGUENS

Homicidio con uniforme

Tres policías fueron condenados a 16 años de prisión por el asesinato del ingeniero Diego Rodríguez Laguens en 1994. Su madre dijo que esperaba "por lo menos 25 años".

En una sala virtualmente copada por los acusados y sus familiares, quienes increparon a los parientes de la víctima, el Tribunal Oral de Jujuy condenó a 16 años de prisión a los policías Italo Soleta, Juan José Zigarán y Rogelio Conrado Moules, por considerarlos coautores materiales y responsables de los delitos de "privación ilegítima de la libertad y homicidio simple" en perjuicio del ingeniero forestal Diego Ernesto Rodríguez Laguens, asesinado el 20 de febrero de 1994. En el mismo acto, los jueces condenaron a dos años de prisión condicional –sin aplicación efectiva– a otros seis policías y absolvieron por el beneficio de la duda a un agente y a dos civiles. Mabel Cristina Laguens, la madre del ingeniero asesinado, dijo que esperaba "por lo menos 25 años" para los principales imputados (ver aparte).

Además de leer las penas –los fundamentos serán dados a conocer en fecha a designar–, el presidente del tribunal, Antonio Llermanos, estableció en 100.000 pesos más una actualización del ocho por ciento anual desde el momento del crimen, el monto de la indemnización "por daño moral" que deberán pagar a la familia de Rodríguez Laguens los tres condenados principales y el Estado provincial.

Durante la lectura del fallo, los tres acusados estaban rodeados por sus familiares y por los demás imputados, presentes en el sector destinado al público, ya que están en libertad. En un pequeño sector de la sala, la señora Laguens estuvo con sus hijos Felipe, Pedro, Máximo y Bárbara. Las dos mujeres permanecieron tomadas de las manos a lo largo del acto. Al conocerse las condenas, los familiares de los policías dirigieron gritos y palabras amenazadoras contra los Rodríguez Laguens: "No van a poder dormir tranquilos", "Ellos son inocentes", "Váyanse". Varias mujeres, hijas y esposas de los policías, lloraban abrazadas.

"Sí, toda la vida", declaró Soleta cuando le preguntaron si era inocente. "No hay pruebas, pero hay una orden de arriba y alguien tiene que quedar detenido", sostuvo el policía, sin dar ninguna aclaración. "Esto es una injusticia total", gritó Zigarán, mientras que Moules opinó que el fallo es "una vergüenza".

Federico Huber, el abogado de la familia Rodríguez Laguens, sostuvo que el tribunal "no resolvió debidamente la condena" porque "cuando se ejerce un cargo público hay que hacerlo con firmeza y hay que tener la personalidad que el cargo amerita". El fiscal Mario Ramón Puig había solicitado la prisión perpetua para los tres policías. De todos modos, Huber dijo que la condena "debe servir de alerta para iniciar un proceso de reestructuración de las normas en la institución policial".

Los policías Julio Manuel Flores, Rafael Arturo Ursagasti y Omar Higinio Cháves fueron condenados a dos años de prisión condicional, más cuatro años de inhabilitación especial para ejercer cargos públicos, por los delitos de abuso de autoridad e incumplimiento de los deberes de funcionario público. Los agentes Elsa Gloria Arroyo de Vargas y Adrián Girón recibieron las mismas penas por encubrimiento, y el médico policial Linardo Suárez mereció otro tanto por el delito de falso testimonio. Los que fueron absueltos son el policía Eusebio Segovia y los choferes Carlos Atay, de la empresa La Veloz del Norte.

Rodríguez Laguens, que trabajaba en Orán, Salta, en un proyecto forestal patrocinado por una empresa alemana, fue obligado a bajar en San Pedro de Jujuy luego de discutir con los dos choferes mencionados. En la terminal de esa ciudad jujeña fue detenido y llevado a la comisaría novena. Luego de ser torturado y asesinado, su cuerpo fue dejado a un costado de la ruta 34 e inhumado como N.N. en el cementerio de San Pedro. En la penúltima jornada del juicio oral, el albañil Félix Rodríguez se presentó a declarar en forma espontánea y dijo que vio como el cadáver fue depositado en la ruta por personal policial. El testimonio fue decisivo para las condenas.



La madre y hermanos del ingeniero forestal muerto Rodríguez Laguens (arriba).
Tenía 23 años cuando murió.

"¿Cuánto vale su vida?"

"Yo pedía, por lo menos, 25 años de prisión. De lo contrario, ¿qué es lo que vale la vida de Diego? Estoy conforme con que los hayan condenado, pero quería que fueran más los años:" Mabel Cristina Laguens de Rodríguez Lenci, con calma, expuso las razones de sus coincidencias y discrepancias con los jueces jujeños. "Yo creo que todos los que conocieron a mi hijo aquí en Jujuy saben que su vida era valiosa y no merecía este final."

Felipe Laguens, uno de los cuatro hermanos del ingeniero asesinado, opinó como su madre que "el fallo es positivo en el sentido de que fueron condenados, pero las penas no son nada comparadas con lo que significaba para nosotros la vida de Diego. De todos modos, el precedente de condenar a policías aquí en Jujuy, es positivo". La joven que era novia de Diego Rodríguez Laguens, visiblemente nerviosa por las agresiones verbales de los familiares de los policías condenados, les retrucó: "Ellos van a sufrir por ver a sus parientes queridos presos, pero hay que pensar que estarán en la cárcel porque lo merecen. ¿A nosotros, qué nos queda?".

EN UNA MATERNIDAD DE CORDOBA

Murió un bebé por falta de atención

Un bebé recién nacido murió en brazos de su madre en un pasillo de la Maternidad Central de Córdoba, por falta de lugar en terapia intensiva y porque no se consiguió una clínica privada que aceptara la derivación. El director del hospital atribuyó la responsabilidad "a los albañiles que no terminaron la refacción" y pronosticó que el episodio se repetirá. El directivo de una clínica pediátrica admitió que se niegan a recibir bebés mientras no hayan cumplido un trámite "burocrático" ya que "hace un año estuvimos a punto de quebrar porque la provincia nos negó una deuda".

La muerte del bebé se produjo el sábado, aunque se conoció recién ayer: una mujer de apellido Villarreal, de 24 años, que el día anterior había dado a luz dos gemelos prematuros en la Maternidad Provincial, donde la habían dado de alta, volvió con los bebitos en grave estado; era necesario internarlos en las incubadoras de terapia intensiva pero las autoridades del hospital informaron que las doce cunitas del sector estaban completas e iniciaron gestiones para derivar a los chiquitos a clínicas privadas.

Uno pudo ser ubicado en un centro de salud del barrio San Vicente pero, mientras se seguía buscando un lugar para el hermanito, éste murió en brazos de la madre.

"La responsabilidad es de los albañiles que no se apuraron a terminar las obras de refacción", dijo Jorge Cacciavillani, director de la Maternidad Provincial. El médico, que había calificado como "sabio" al gobernador Mestre por vetar la Ley de Planificación Familiar, agregó: "Yo no le puedo decir a la gente 'señora, no se acueste con su marido o cuídese mucho porque cuando vaya a tener el chico no va a haber cama en terapia intensiva". Cacciavillani completó diciendo que "se van a quedar algunas vidas probablemente (mientras los albañiles terminan la obra), pero esto no es la culpa de nadie".

"Las clínicas privadas se niegan a ingresar menores si no han cumplido con el sello aprobatorio de la Subsecretaría de Emergencias Sanitarias, requisito que en caso de urgencias es perversamente burocrático", admitió el director de un importante centro pediátrico cordobés, quien justificó la negativa en que "hace un año estuvimos a punto de quebrar porque la provincia nos negó una importante deuda contraída por la gestión de Eduardo Angeloz, porque las derivaciones no llevaban el sello aprobatorio".

Los antecedentes fueron girados por la jueza de Menores Ada Luz Corvalán al fiscal general de la provincia, Miguel Ortiz Pellegrini, para que investigue las responsabilidades del caso.

TRASPLANTE

Raúl González, de 20 meses, fue ayer sometido a una intervención quirúrgica para trasplantarle un hígado. La operación pudo realizarse después de que un helicóptero del Ejército llevara al Garrahan el hígado que perteneció a una chica fallecida el miércoles en un accidente. El chiquito sufre de una hepatitis fulminante, y la operación era la única posibilidad de salvar su vida. La intervención duró casi 12 horas y hay que esperar otras 72 para saber si el órgano funciona correctamente. El padre de la donante, María de los Angeles Gonnet, dijo que su hija había comentado su deseo de donar sus órganos al morir. En tanto, el otro nene trasplantado recientemente, Santiago Rosas, sigue en estado crítico, con complicaciones pulmonares, aunque estable.

Mazza dice que el Cenareso sigue

El ministro de Salud y Acción Social, Alberto Mazza, afirmó ayer que el Centro Nacional de Reeducación Social (Cenareso) no será eliminado ni disminuido en su capacidad de atención. Mazza salió así a responder a las inquietudes de los trabajadores de la institución, quienes el jueves realizaron una manifestación contra su cierre o achicamiento, posibilitado por la Segunda Reforma del Estado. "El Cenareso no cambiará su situación actual, desarrollará sus actividades normalmente y continuará dentro de nuestro presupuesto", dijo Mazza. El ministro agregó que el Cenareso es "modelo en la atención del paciente adicto a las drogas".

Reapareció Mendoza

Javier Mendoza, un funcionario de Justicia de Quilmes que se encontraba desaparecido desde el domingo último, se comunicó telefónicamente ayer con su familia desde Santa Fe. Parientes de Mendoza dijeron que el abogado aseguró que su desaparición "tiene una explicación" y anunció que regresará a Buenos Aires en las próximas horas. La familia del funcionario judicial había radicado la denuncia, temiendo que pudiese haber sido secuestrado por algún caso en cuya investigación estuvo involucrado. Ahora, dijeron que se comunicó con su ex esposa y le dijo que "lo espere con la policía, porque tiene documentación para entregar y teme por su vida".

Indemnizado por la policía

El estado bonaerense deberá pagar unos 400.000 pesos en concepto de daños y perjuicios a la familia de un empresario pesquero, quien resultó muerto por un policía durante un tiroteo con delincuentes que lo llevaban como rehén. La Sala 1ª de la Cámara Segunda de Apelaciones de La Plata condenó a la policía bonaerense y a la provincia de Buenos Aires por la muerte de Antonio Novello, ocurrida hace 6 años, en Munro. En esa oportunidad, dos hombres armados interceptaron el vehículo que conducía Novello y lo llevaron con rumbo desconocido. La policía inició una persecución y tras interceptar el auto intercambió disparos con los secuestradores, que produjeron la muerte de Novello.

BENJAMIN NETANYAHU FUE PRO

"Arafat cambiará de táctica y llamará a duros"

Poco después de ser consagrado ganador en los comicios israelíes por una agónica diferencia de 30.000 votos, Benjamin Netanyahu anunció que en su gabinete estará Ariel Sharon, un duro del Likud desprestigiado durante la invasión al Líbano, en 1982. Mientras tanto, y según pudo averiguar en exclusiva **Página/12**, Yasser Arafat se prepara para cambiar de táctica y colocar en su gabinete a los dirigentes palestinos más duros para adaptarse a los tiempos que corren y los vientos que soplan desde Israel.

Página/12 EN GRAN BRETAÑA *(Por Marcelo Justo, desde Londres)*

"Arafat cambia de equipo y de táctica. Ahora vienen los duros." Abdul Bari Atwan, editor del periódico palestino *Al-Quds*, anticipa a *Página/12* el titular de primera plana de la edición del sábado. El periódico se vende en el Medio Oriente, el norte de Africa, Estados Unidos y Europa, pero se imprime en Londres y se jacta de representar la voz independiente del mundo palestino.

"Los palestinos están devastados. Arafat apostó todo a Peres y ahora va a necesitar que los estadounidenses lo rescaten", señala a **Página/12** Atwan con una voz enronquecida por días de tabaco, entrevistas con los medios británicos y madrugadas siguiendo los comicios. "Esta es una terrible derrota para los moderados del mundo árabe y una gran victoria para Hamas y los fundamentalistas israelíes", añade, y la voz se vuelve más agria al contemplar unos resultados que a su juicio pueden echar por la borda todo el proceso de paz. "Una política dura de Netanyahu en el Líbano o en Palestina y todo volará por el aire. No hay que ser adivino para predecir atentados en todo el mundo, incluso en su país, Argentina", dice Atwan.

–Usted se expresa en términos muy pesimistas pero hasta el domingo pasado muchos en el mundo árabe, entre ellos los sirios, decían que entre Peres y Netanyahu no había diferencias de fondo.

–El Partido Laborista se dio cuenta de que Israel no puede vivir aislado de su entorno y que era necesario buscar la paz y la convivencia. Es un cambio que les tomó casi 20 años de historia. En la guerra del '73 contra Siria y Egipto, a pesar de la victoria militar, los laboristas, que estaban en el gobierno, empezaron a tomar conciencia de que no era posible basar la seguridad nacional en una victoria militar definitiva sobre los árabes. En 1982 ocurre la invasión del Líbano, que en los hechos acabó con el gobierno de Beguin y luego la Intifada y la guerra del Golfo, que a mi juicio terminó de precipitar un cambio de rumbo en los laboristas, un intento de probar el camino de la paz. Este proceso no se dio en el Likud. Ellos creen en la tierra de Israel por derecho divino, que los palestinos no deben tener un Estado independiente, y que deben continuar los asentamientos de colonos judíos. Estuvieron en la oposición durante cuatro años y no entienden los cambios que ocurrieron en el mundo y en la región.

–Sin embargo fue el Likud del primer ministro Menajem Beguin el que firmó la paz con Egipto en 1977.

–Sí, pero eso respondió a una maniobra israelí para dividir al campo árabe neutralizando a Egipto. En el centro del conflicto árabe-israelí está el problema palestino. Mientras no se intente una solución de este problema no habrá solución del conflicto.

–En principio, por lo que publica su diario, cabe esperar un endurecimiento no sólo de Israel sino del mundo árabe.

–Exactamente. Arafat está furioso con el equipo que lo convenció de seguir el camino de Peres y los laboristas israelíes. El primer cambio será un equipo negociador mucho más duro e intransigente. Pero creo que además hay una gran desilusión en el mundo árabe que mostró una gran flexibilidad a lo largo de este proceso de paz que se inició en Madrid en 1991. Creo que entre los árabes se esperaba que la opinión pública israelí reconociera y acompañara este cambio de actitud. Pero si uno analiza la votación tiene que sólo un 35% de los israelíes votó por la paz. El otro 15% que votó a favor de Peres está compuesto por árabes israelíes. La mayoría se inclinó por Netanyahu.

–Pero en gran medida fueron los atentados de Hamas los que debilitaron a Peres, que, después del asesinato a Rabin en noviembre del año pasado, había llevado una cómoda ventaja de 16 puntos en las encuestas.

–Los grandes ganadores de este triunfo del Likud son los extremistas, de Hamas y del fundamentalismo israelí. Este resultado es un golpe terrible para, digamos, una mitad de los israelíes y una mayoría de los árabes, que querían la paz, la coexistencia, la seguridad, la estabilidad. Todo esto desaparece por obra de los extremistas por un lado pero también por el miedo, o el complejo de inferioridad que siente la derecha israelí.

–¿Qué puede hacer la comunidad internacional?

–La comunidad internacional apoyó este camino de la paz presionando a los palestinos para que negocien. Estados Unidos está en una posición perfecta para ejercer presión sobre Netanyahu. Estados Unidos es la figura dominante en el Medio Oriente y pondría en peligro sus propios intereses y los de sus compañías si se derrumba el proceso de paz. De hecho, si no lo hacen, pueden perder gran parte de la posición de preeminencia que lograron con la guerra del Golfo. En el caso particular de Arafat, los norteamericanos son los únicos que pueden salvarlo, rescatando el proceso de paz del callejón sin salida al que puede conducirlo Netanyahu.



Arafat convocará a los duros a su gabinete.
Ahora espera que Estados Unidos lo rescate del Likud.

Despedida militar de Peres

Cazabombarderos israelíes demolieron ayer un arsenal de Hezbollah en el centro del Líbano en un ataque que bien podría marcar la despedida militar del gobierno del derrotado primer ministro laborista Shimon Peres. Informes de la ciudad de Baalbek, en cuya cercanías se registró el ataque, dijeron que un hombre y sus dos hijos pequeños resultaron levemente heridos cuando su casa fue alcanzada por esquirlas. Hezbollah dijo que no sufrió bajas.

El ataque se produjo menos de 24 horas después de una audaz y complicada emboscada guerrillera que dejó un saldo de cuatro militares muertos dentro de la zona que Israel ocupa en el sur libanés. Otros siete resultaron heridos en la emboscada, la más contundente operación de Hezbollah desde la tregua que puso fin a la devastadora campaña israelí en el Líbano el mes pasado. "Resulta evidente que Hezbollah se ha recuperado después de la Operación Viñas de Ira", dijo un analista militar, dando la razón a quienes criticaron la ofensiva como un inútil intento por eliminar a Hezbollah y un igualmente vano recurso de Peres con fines electoralistas. Fuentes militares israelíes citadas por un diario local dijeron que la emboscada en la aldea de Marjayun ha asestado un rudo golpe a la moral de los comandantes israelíes y entre sus milicianos aliados del llamado Ejército del Líbano del Sur (ELS).

BENJAMIN NETANYAHU FUE PROCLAMADO GANADOR EN ISRAEL

"Arafat cambiará de táctica y llamará a duros"

Poco después de ser consagrado ganador en los comicios israelíes por una agónica diferencia de 30.000 votos, Benjamin Netanyahu anunció que en su gabinete estará Ariel Sharon, un duro del Likud desprestigiado durante la invasión al Líbano, en 1982. Mientras tanto, y según pudo averiguar en exclusiva **Página/12**, Yasser Arafat se prepara para cambiar de táctica y colocar en su gabinete a los dirigentes palestinos más duros para adaptarse a los tiempos que corren y los vientos que soplan desde Israel.

Página/12 EN GRAN BRETAÑA *(Por Marcelo Justo, desde Londres)* **"Arafat cambia de equipo y de táctica. Ahora vienen los duros." Abdul Bari Atwan, editor del periódico palestino *Al-Quds*, anticipa a *Página/12* el titular de primera plana de la edición del sábado. El periódico se vende en el Medio Oriente, el norte de Africa, Estados Unidos y Europa, pero se imprime en Londres y se jacta de representar la voz independiente del mundo palestino.**

"Los palestinos están devastados. Arafat apostó todo a Peres y ahora va a necesitar que los estadounidenses lo rescaten", señala a **Página/12** Atwan con una voz enronquecida por días de tabaco, entrevistas con los medios británicos y madrugadas siguiendo los comicios. "Esta es una terrible derrota para los moderados del mundo árabe y una gran victoria para Hamas y los fundamentalistas israelíes", añade, y la voz se vuelve más agria al contemplar unos resultados que a su juicio pueden echar por la borda todo el proceso de paz. "Una política dura de Netanyahu en el Líbano o en Palestina y todo volará por el aire. No hay que ser adivino para predecir atentados en todo el mundo, incluso en su país, Argentina", dice Atwan.

–Usted se expresa en términos muy pesimistas pero hasta el domingo pasado muchos en el mundo árabe, entre ellos los sirios, decían que entre Peres y Netanyahu no había diferencias de fondo.

–El Partido Laborista se dio cuenta de que Israel no puede vivir aislado de su entorno y que era necesario buscar la paz y la convivencia. Es un cambio que les tomó casi 20 años de historia. En la guerra del '73 contra Siria y Egipto, a pesar de la victoria militar, los laboristas, que estaban en el gobierno, empezaron a tomar conciencia de que no era posible basar la seguridad nacional en una victoria militar definitiva sobre los árabes. En 1982 ocurre la invasión del Líbano, que en los hechos acabó con el gobierno de Beguin y luego la Intifada y la guerra del Golfo, que a mi juicio terminó de precipitar un cambio de rumbo en los laboristas, un intento de probar el camino de la paz. Este proceso no se dio en el Likud. Ellos creen en la tierra de Israel por derecho divino, que los palestinos no deben tener un Estado independiente, y que deben continuar los asentamientos de colonos judíos. Estuvieron en la oposición durante cuatro años y no entienden los cambios que ocurrieron en el mundo y en la región.

–Sin embargo fue el Likud del primer ministro Menajem Beguin el que firmó la paz con Egipto en 1977.

–Sí, pero eso respondió a una maniobra israelí para dividir al campo árabe neutralizando a Egipto. En el centro del conflicto árabe-israelí está el problema palestino. Mientras no se intente una solución de este problema no habrá solución del conflicto.

–En principio, por lo que publica su diario, cabe esperar un endurecimiento no sólo de Israel sino del mundo árabe.

–Exactamente. Arafat está furioso con el equipo que lo convenció de seguir el camino de Peres y los laboristas israelíes. El primer cambio será un equipo negociador mucho más duro e intransigente. Pero creo que además hay una gran desilusión en el mundo árabe que mostró una gran flexibilidad a lo largo de este proceso de paz que se inició en Madrid en 1991. Creo que entre los árabes se esperaba que la opinión pública israelí reconociera y acompañara este cambio de actitud. Pero si uno analiza la votación tiene que sólo un 35% de los israelíes votó por la paz. El otro 15% que votó a favor de Peres está compuesto por árabes israelíes. La mayoría se inclinó por Netanyahu.

–Pero en gran medida fueron los atentados de Hamas los que debilitaron a Peres, que, después del asesinato a Rabin en noviembre del año pasado, había llevado una cómoda ventaja de 16 puntos en las encuestas.

–Los grandes ganadores de este triunfo del Likud son los extremistas, de Hamas y del fundamentalismo israelí. Este resultado es un golpe terrible para, digamos, una mitad de los israelíes y una mayoría de los árabes, que querían la paz, la coexistencia, la seguridad, la estabilidad. Todo esto desaparece por obra de los extremistas por un lado pero también por el miedo, o el complejo de inferioridad que siente la derecha israelí.

–¿Qué puede hacer la comunidad internacional?

–La comunidad internacional apoyó este camino de la paz presionando a los palestinos para que negocien. Estados Unidos está en una posición perfecta para ejercer presión sobre Netanyahu. Estados Unidos es la figura dominante en el Medio Oriente y pondría en peligro sus propios intereses y los de sus compañías si se derrumba el proceso de paz. De hecho, si no lo hacen, pueden perder gran parte de la posición de preeminencia que lograron con la guerra del Golfo. En el caso particular de Arafat, los norteamericanos son los únicos que pueden salvarlo, rescatando el proceso de paz del callejón sin salida al que puede conducirlo Netanyahu.

Arafat convocará a los duros a su gabinete.
Ahora espera que Estados Unidos lo rescate del Likud.

Despedida militar de Peres

Cazabombarderos israelíes demolieron ayer un arsenal de Hezbollah en el centro del Líbano en un ataque que bien podría marcar la despedida militar del gobierno del derrotado primer ministro laborista Shimon Peres. Informes de la ciudad de Baalbek, en cuya cercanías se registró el ataque, dijeron que un hombre y sus dos hijos pequeños resultaron levemente heridos cuando su casa fue alcanzada por esquirlas. Hezbollah dijo que no sufrió bajas.

El ataque se produjo menos de 24 horas después de una audaz y complicada emboscada guerrillera que dejó un saldo de cuatro militares muertos dentro de la zona que Israel ocupa en el sur libanés. Otros siete resultaron heridos en la emboscada, la más contundente operación de Hezbollah desde la tregua que puso fin a la devastadora campaña israelí en el Líbano el mes pasado. "Resulta evidente que Hezbollah se ha recuperado después de la Operación Viñas de Ira", dijo un analista militar, dando la razón a quienes criticaron la ofensiva como un inútil intento por eliminar a Hezbollah y un igualmente vano recurso de Peres con fines electoralistas. Fuentes militares israelíes citadas por un diario local dijeron que la emboscada en la aldea de Marjayun ha asestado un rudo golpe a la moral de los comandantes israelíes y entre sus milicianos aliados del llamado Ejército del Líbano del Sur (ELS).

LA HORA DE LOS DUROS

*(Por Javier Valenzuela, desde Jerusalén/El País, especial para **Página/12**)* **El general retirado Ariel Sharon, el incombustible "halcón" de la derecha israelí y, en su calidad de ministro de Defensa del gobierno del Likud de Menajem Beguin, arquitecto de la invasión de Líbano en 1982, desempeñará una función importante en el equipo dirigido por Benjamin "Bibi" Netanyahu. Sharon, cuyas primeras declaraciones al conocer la victoria de Netanyahu fueron para calificar de "grave error" para Israel la aplicación de los acuerdos de paz con los palestinos, aspira a regresar al Ministerio de Defensa, pero, según fuentes del Likud, el primer ministro electo ha considerado que eso daría una imagen excesivamente dura de su gobierno. Bibi, decían ayer fuentes del Likud, piensa en Sharon para la cartera de Finanzas o la dirección de algún organismo nacional de seguridad.**

Sharon ha sido, junto con los también militares profesionales y dirigentes derechistas Rafael Eitán y Yitzhak Mordejai, uno de los más activos pilares de la coalición del miedo que ha llevado al poder a Netanyahu. El cemento de esa conjunción de fuerzas políticas, sociales y religiosas, ligeramente mayoritaria entre el conjunto de los israelíes y ampliamente popular entre los judíos, ha sido un profundo recelo hacia los palestinos y, en general, los árabes, y una gran nostalgia del proyecto del Eretz Israel, el Gran Israel bíblico, que quiso enterrar Yitzhak Rabin. A favor de Netanyahu han hecho también activa campaña multitud de rabinos, entre ellos el centenario Yitzhak Kaduri, uno de los guías espirituales del partido religioso sefardí Shas, que en la víspera de las elecciones bendijo la candidatura del líder del Likud.

Netanyahu, el primer jefe del gobierno israelí elegido por votación directa, tiene 45 días para formar su gabinete y someterlo al voto de confianza de la Knesset. Dado que el Likud sólo ha obtenido 31 escaños de los 120 del Parlamento, debe convertir en gubernamental la coalición electoral que lo ha llevado al poder. Es muy improbable que no lo consiga. Ayer se daba casi por hecho que Bibi, que comenzaba a realizar consultas en el mismo salón del Hotel Hilton de Tel Aviv donde festejaba su victoria, conseguiría suficientes escaños para formar gobierno y alcanzar la aprobación parlamentaria.

Los tres partidos religiosos y ultraortodoxos con representación parlamentaria –un total de 24 escaños– están destinados a ser, tras el Likud, el principal componente del gobierno. Esos partidos le exigirán al primer ministro un mayor respeto en Israel de las prescripciones religiosas judías, comenzando por la paralización de las actividades en el sagrado día del sábado. También reclamarán la entrega de mayores fondos públicos para la enseñanza religiosa.

Netanyahu, sin embargo, necesita sumar fuerzas adicionales a las del Likud y los partidos de los rabinos. Los terrenos que exploraba ayer eran los del ultraderechista Moledet (dos escaños), que lo impulsa a adoptar una política de intransigencia extrema respecto de los árabes, y los de las dos nuevas formaciones que han irrumpido con fuerza en el paisaje parlamentario: Israel Ba Aliya, el partido de los inmigrantes rusos de Natan Sharansky (siete escaños), y la Tercera Vía (cuatro). Sharansky, se decía ayer en Jerusalén, no tendrá mayores problemas en colaborar con Netanyahu.

Los principales elementos de la coalición quedan perfilados así del modo que sigue:

1) Bloque Likud-Tsomet-Gesher. Además de Netanyahu, Sharon y Mordejai, el Likud está integrado por un grupo de dirigentes que incluye al ex ministro de Justicia Dan Meridor y por Benjamin Beguin, hijo del extinto premier Menajem Beguin. El Tsomet está liderado por el general retirado Rafael Eitán, jefe del Estado Mayor israelí en la invasión del Líbano y autor de la frase "Los árabes deberían ser colocados en un frasco como cucarachas venenosas". Gesher –un desprendimiento del Likud– está liderado por el ex canciller David Levy, que defiende algunas concesiones territoriales a Siria.

2) Partido Shas, liderado por Arye Deri y el rabino Ovadia Yosef, que quiere "judaizar" la sociedad israelí.

3) Partido Nacional Religioso (Mofdal), liderado por Zevulun Hammer, que defiende contra viento y marea los asentamientos judíos en Cisjordania y Gaza.

4) Israel Ba Aliya, con posiciones de centro respecto del proceso de paz.

5) Tercera Vía, partido fundado por el ex general laborista Avigdor Kahalani, que rechaza toda posibilidad de ceder las alturas del Golán a Siria.

ULTIMOS COMPUTOS

BENJAMIN NETANYAHU	1.501.023 votos	Likud	50,4%
SHIMON PERES	1.471.566 votos	Partido Laborista	49,5%

Porcentaje de votos escriturados: 99 por ciento.

Benjamin "Bibi" Netanyahu saluda ayer, ya proclamado ganador en los comicios.
Clinton ya lo invitó a Estados Unidos para adaptarse a los nuevos tiempos.

Ariel Sharon, un duro del Likud que vuelve.
Será figura en el nuevo gabinete de Bibi Netanyahu.

CLINTON BUSCA REACOMODARSE

El que con palomas se acuesta

*(Por Antonio Cano, desde Washington/El País, especial para **Página/12**)* **Aunque la administración norteamericana trataba ayer de poner la mejor cara posible tras conocerse los resultados definitivos de las elecciones en Israel, la victoria de Benjamin Netanyahu supone un serio revés para el presidente Bill Clinton, que había apostado ciegamente por Shimon Peres, y para la política de Estados Unidos en Medio Oriente, consagrada a culminar lo más rápidamente posible el proceso de paz.**

La Casa Blanca anunció ayer por medio de un comunicado que Clinton ha invitado personalmente a Netanyahu a visitar Washington tan pronto como le sea posible. El presidente norteamericano habló ayer con el primer ministro electo para expresarle "su compromiso de continuar trabajando con el gobierno de Israel y todos los que, en la región, apoyan el objetivo de una paz global entre árabes e israelíes".

La estrategia norteamericana consiste ahora en asociar a Netanyahu al proceso de paz y ejercer su enorme influencia en Israel para convertir a quien ganó las elecciones como un halcón del Likud en una paloma que culmine el trabajo de sus antecesores.

No será fácil. Aunque el proceso de paz en sí mismo parece irreversible, Netanyahu y sus socios en el Likud se habían quejado antes de una excesiva intromisión en los asuntos internos de Israel. Uno de los políticos que se espera forme parte del nuevo gobierno, Moshe Arens, ya tuvo un enfrentamiento con la administración norteamericana cuando formó parte del gabinete de Yitzhak Shamir.

El ex secretario norteamericano de Estado James Baker, quien puso en marcha el proceso de paz, advirtió ayer que, aunque no se puede hablar del fin de la negociación entre árabes e israelíes, la victoria de Netanyahu supone "un importante contratiempo".

Otras interpretaciones eran más optimistas. Un miembro del gobierno norteamericano citado por el diario *The Washington Post* recordaba ayer que "muchas veces los halcones son más osados en sus iniciativas de paz", y confiaba en que así ocurriera con Netanyahu. "Netanyahu podría ser un Nixon dispuesto a ir a China", opinaba ayer el columnista Anthony Lewis en *The New York Times*.

Una de las incógnitas que preocupan ahora en Washington es la de la capacidad de maniobra que el nuevo primer ministro va a tener frente al sector más radical del Likud. El próximo gobierno israelí puede incluir también figuras como Ariel Sharon y Rafael Eitán, cuyas ideas contra las concesiones a los árabes son bien conocidas.

El disgusto con el que se ha recibido aquí el resultado de las elecciones israelíes no se justifica sólo por la incertidumbre sobre el proceso de paz sino por su efecto en las elecciones norteamericanas del próximo mes de noviembre. Varios analistas habían vinculado el éxito de la política exterior de Clinton con la suerte de dos personas: Shimon Peres y Boris Yeltsin. El primero ya ha sido derrotado; el segundo está en posición muy comprometida.

Por el momento, el rival de Clinton a la presidencia, Bob Dole, no ha utilizado la victoria de Netanyahu como un arma en su campaña presidencial. Pero si esa victoria conduce la política de la Casa Blanca en Medio Oriente al fracaso, los republicanos sí van a contar con un poderoso argumento en contra del presidente. Antes de que eso ocurra, la administración demócrata va a tener que apurarse a cambiar de caballo en Tel Aviv e incorporar a Netanyahu al club de los amigos de Bill. Clinton ha demostrado antes ser un experto en esa clase de maniobras.

CLAMADO GANADOR EN ISRAEL

LA HORA DE LOS DUROS

(*Por Javier Valenzuela, desde Jerusalén/El País, especial para Página/12*) **El general retirado Ariel Sharon, el incombustible "halcón" de la derecha israelí y, en su calidad de ministro de Defensa del gobierno del Likud de Menajem Beguin, arquitecto de la invasión de Líbano en 1982, desempeñará una función importante en el equipo dirigido por Benjamin "Bibi" Netanyahu. Sharon, cuyas primeras declaraciones al conocer la victoria de Netanyahu fueron para calificar de "grave error" para Israel la aplicación de los acuerdos de paz con los palestinos, aspira a regresar al Ministerio de Defensa, pero, según fuentes del Likud, el primer ministro electo ha considerado que eso daría una imagen excesivamente dura de su gobierno. Bibi, decían ayer fuentes del Likud, piensa en Sharon para la cartera de Finanzas o la dirección de algún organismo nacional de seguridad.**

Sharon ha sido, junto con los también militares profesionales y dirigentes derechistas Rafael Eitán y Yitzhak Mordejai, uno de los más activos pilares de la coalición del miedo que ha llevado al poder a Netanyahu. El cemento de esa conjunción de fuerzas políticas, sociales y religiosas, ligeramente mayoritaria entre el conjunto de los israelíes y ampliamente popular entre los judíos, ha sido un profundo recelo hacia los palestinos y, en general, los árabes, y una gran nostalgia del proyecto del Eretz Israel, el Gran Israel bíblico, que quiso enterrar Yitzhak Rabin. A favor de Netanyahu han hecho también activa campaña multitud de rabinos, entre ellos el centenario Yitzhak Kaduri, uno de los guías espirituales del partido religioso sefardí Shas, que en la víspera de las elecciones bendijo la candidatura del líder del Likud.

Netanyahu, el primer jefe del gobierno israelí elegido por votación directa, tiene 45 días para formar su gabinete y someterlo al voto de confianza de la Knesset. Dado que el Likud sólo ha obtenido 31 escaños de los 120 del Parlamento, debe convertir en gubernamental la coalición electoral que lo ha llevado al poder. Es muy improbable que no lo consiga. Ayer se daba casi por hecho que Bibi, que comenzaba a realizar consultas en el mismo salón del Hotel Hilton de Tel Aviv donde festejaba su victoria, conseguiría suficientes escaños para formar gobierno y alcanzar la aprobación parlamentaria.

Los tres partidos religiosos y ultraortodoxos con representación parlamentaria –un total de 24 escaños– están destinados a ser, tras el Likud, el principal componente del gobierno. Esos partidos le exigirán al primer ministro un mayor respeto en Israel de las prescripciones religiosas judías, comenzando por la paralización de las actividades en el sagrado día del sábado. También reclamarán la entrega de mayores fondos públicos para la enseñanza religiosa.

Netanyahu, sin embargo, necesita sumar fuerzas adicionales a las del Likud y los partidos de los rabinos. Los terrenos que exploraba ayer eran los del ultraderechista Moledet (dos escaños), que lo impulsa a adoptar una política de intransigencia extrema respecto de los árabes, y los de las dos nuevas formaciones que han irrumpido con fuerza en el paisaje parlamentario: Israel Ba Aliya, el partido de los inmigrantes rusos de Natan Sharansky (siete escaños), y la Tercera Vía (cuatro). Sharansky, se decía ayer en Jerusalén, no tendrá mayores problemas en colaborar con Netanyahu.

Los principales elementos de la coalición quedan perfilados así del modo que sigue:

1) Bloque Likud-Tsomet-Gesher. Además de Netanyahu, Sharon y Mordejai, el Likud está integrado por un grupo de dirigentes que incluye al ex ministro de Justicia Dan Meridor y por Benjamin Beguin, hijo del extinto premier Menajem Beguin. El Tsomet está liderado por el general retirado Rafael Eitán, jefe del Estado Mayor israelí en la invasión del Líbano y autor de la frase "Los árabes deberían ser colocados en un frasco como cucarachas venenosas". Gesher –un desprendimiento del Likud– está liderado por el ex canciller David Levy, que defiende algunas concesiones territoriales a Siria.

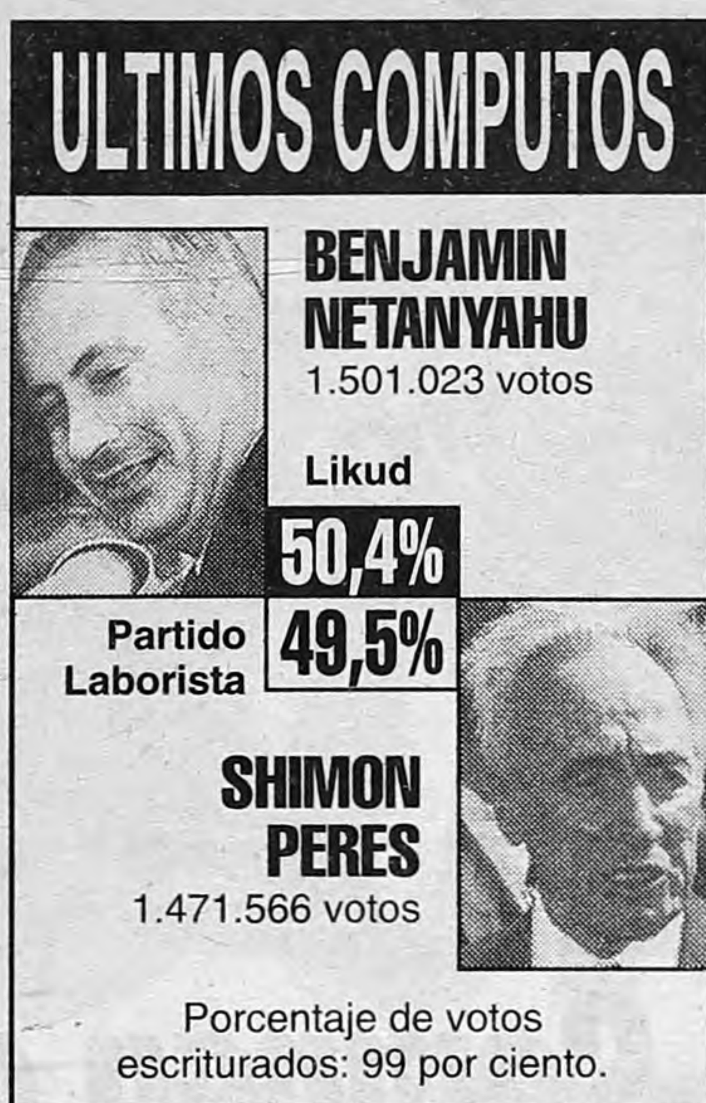
2) Partido Shas, liderado por Arye Deri y el rabino Ovadia Yosef, que quiere "judaizar" la sociedad israelí.

3) Partido Nacional Religioso (Mofdal), liderado por Zevulun Hammer, que defiende contra viento y marea los asentamientos judíos en Cisjordania y Gaza.

4) Israel Ba Aliya, con posiciones de centro respecto del proceso de paz.

5) Tercera Vía, partido fundado por el ex general laborista Avigdor Kahalani, que rechaza toda posibilidad de ceder las alturas del Golán a Siria.

ULTIMOS COMPUTOS



BENJAMIN NETANYAHU
1.501.023 votos

Likud **50,4%**

Partido Laborista **49,5%**

SHIMON PERES
1.471.566 votos

Porcentaje de votos escriturados: 99 por ciento.



Benjamin "Bibi" Netanyahu saluda ayer, ya proclamado ganador en los comicios.
Clinton ya lo invitó a Estados Unidos para adaptarse a los nuevos tiempos.



Ariel Sharon, un duro del Likud que vuelve.
Será figura en el nuevo gabinete de Bibi Netanyahu.

CLINTON BUSCA REACOMODARSE

El que con palomas se acuesta

(*Por Antonio Cano, desde Washington/El País, especial para Página/12*) **Aunque la administración norteamericana trataba ayer de poner la mejor cara posible tras conocerse los resultados definitivos de las elecciones en Israel, la victoria de Benjamin Netanyahu supone un serio revés para el presidente Bill Clinton, que había apostado ciegamente por Shimon Peres, y para la política de Estados Unidos en Medio Oriente, consagrada a culminar lo más rápidamente posible el proceso de paz.**

La Casa Blanca anunció ayer por medio de un comunicado que Clinton ha invitado personalmente a Netanyahu a visitar Washington tan pronto como le sea posible. El presidente norteamericano habló ayer con el primer ministro electo para expresarle "su compromiso de continuar trabajando con el gobierno de Israel y todos los que, en la región, apoyan el objetivo de una paz global entre árabes e israelíes".

La estrategia norteamericana consiste ahora en asociar a Netanyahu al proceso de paz y ejercer su enorme influencia en Israel para convertir a quien ganó las elecciones como un halcón del Likud en una paloma que culmine el trabajo de sus antecesores.

No será fácil. Aunque el proceso de paz en sí mismo parece irreversible, Netanyahu y sus socios en el Likud se habían quejado antes de una excesiva intromisión en los asuntos internos de Israel. Uno de los políticos que se espera forme parte del nuevo gobierno, Moshe Arens, ya tuvo un enfrentamiento con la administración norteamericana cuando formó parte del gabinete de Yitzhak Shamir.

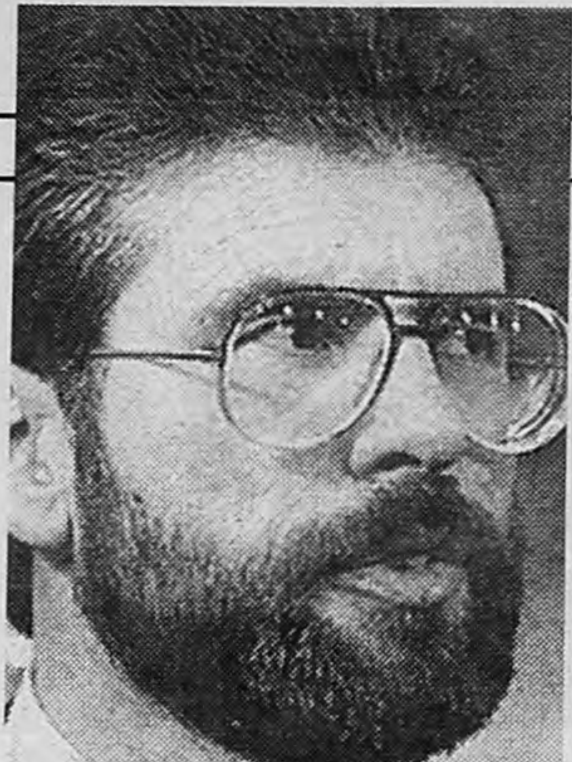
El ex secretario norteamericano de Estado James Baker, quien puso en marcha el proceso de paz, advirtió ayer que, aunque no se puede hablar del fin de la negociación entre árabes e israelíes, la victoria de Netanyahu supone "un importante contratiempo".

Otras interpretaciones eran más optimistas. Un miembro del gobierno norteamericano citado por el diario *The Washington Post* recordaba ayer que "muchas veces los halcones son más osados en sus iniciativas de paz", y confiaba en que así ocurriera con Netanyahu. "Netanyahu podría ser un Nixon dispuesto a ir a China", opinaba ayer el columnista Anthony Lewis en *The New York Times*.

Una de las incógnitas que preocupan ahora en Washington es la de la capacidad de maniobra que el nuevo primer ministro va a tener frente al sector más radical del Likud. El próximo gobierno israelí puede incluir también figuras como Ariel Sharon y Rafael Eitán, cuyas ideas contra las concesiones a los árabes son bien conocidas.

El disgusto con el que se ha recibido aquí el resultado de las elecciones israelíes no se justifica sólo por la incertidumbre sobre el proceso de paz sino por su efecto en las elecciones norteamericanas del próximo mes de noviembre. Varios analistas habían vinculado el éxito de la política exterior de Clinton con la suerte de dos personas: Shimon Peres y Boris Yeltsin. El primero ya ha sido derrotado; el segundo está en posición muy comprometida.

Por el momento, el rival de Clinton a la presidencia, Bob Dole, no ha utilizado la victoria de Netanyahu como un arma en su campaña presidencial. Pero si esa victoria conduce la política de la Casa Blanca en Medio Oriente al fracaso, los republicanos sí van a contar con un poderoso argumento en contra del presidente. Antes de que eso ocurra, la administración demócrata va a tener que apurarse a cambiar de caballo en Tel Aviv e incorporar a Netanyahu al club de los amigos de Bill. Clinton ha demostrado antes ser un experto en esa clase de maniobras.



EL PERSONAJE

Gerry Adams, líder del Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), dio ayer dos pasos adelante: su partido logró un voto record del 15,5 por ciento en las elecciones del Ulster para designar representantes a las negociaciones sobre el futuro de Irlanda del Norte, mientras Adams afirmaba en declaraciones al diario *The Financial Times* que estaba dispuesto a hacer concesiones sobre la provincia y que no plantea la reunificación con Irlanda como condición sine qua non para hacer callar las armas. "Pretendemos colocar el asunto de la soberanía por encima de la agenda. Vamos a perseguir ese objetivo con métodos pacíficos. Si hay igualdad de trato, amplios derechos democráticos y un entendimiento entre los dos gobiernos (británico e irlandés) que logre el consentimiento de todas las partes, entonces nos habremos librado de la posibilidad de otros 25 años de conflicto", dijo Adams. En las elecciones de ayer, el Sinn Fein salió en cuarto lugar detrás del Partido Unionista del Ulster (moderado), el Partido Democrático Unionista, de línea dura, y sus rivales del Partido Socialdemócrata del Ulster.

AFP



Carlos Andrés Pérez saluda ayer a sus partidarios al conocer la sentencia que lo condenó a dos años de prisión.

"Samper debería apartarse de la presidencia porque no goza de condiciones de gobernabilidad", dijo.

Pérez critica a Samper o el muerto se asusta del degollado

El ex mandatario venezolano, destituido y recién condenado por corrupto, criticó al presidente colombiano acusado de vínculos con el narcotráfico. "Samper debería renunciar incluso si el Congreso lo exime de cargos", dijo Pérez.

El muerto se asusta del degollado: Carlos Andrés Pérez, depuesto como presidente venezolano, procesado y condenado a dos años y cuatro meses de prisión por malversación de fondos, y expulsado ayer de su partido Acción Democrática, opinó también ayer que el mandatario colombiano Ernesto Samper debería renunciar incluso si el Congreso lo exime de los cargos de haber tolerado la contribución de fondos del narcotráfico a su campaña electoral. Aunque él mismo se aferró a su cargo con uñas y dientes hasta el último momento, y sigue repitiendo aún hoy que su destitución y condena es el producto de una gigantesca conspiración en su contra, Pérez sonó ayer con toda la dignidad de un estadista a la hora de dar su consejo no solicitado a Samper: "Yo pienso que si el Congreso de Colombia absuelve al presidente Samper él debería, entonces, separarse de la presidencia de la república por cuanto debe considerar que no disfruta de las condiciones para manejar la gobernabilidad de Colombia", dijo el venezolano a los corresponsales extranjeros.

"Desgraciadamente, pareciera que sí está probado que fueron los dineros del narcotráfico los que le permitieron hacer la campaña de la presidencia y eso es injustificable", aseveró Pérez, que fue condenado por desviar 17,2 millones de dólares de una partida de fondos reservados de seguridad para enviar una custodia policial a la presidenta nicaragüense Violeta Chamorro, pero que en realidad es ampliamente sospechado de corrupción y enriquecimiento ilícito durante su primer período presidencial, entre 1974 y 1979, que coincidió con el boom petrolero e hizo conocer al país con el apodo de "la Venezuela saudita". Agregó que "no hay duda" y que ha quedado claro que hubo seis millones de dólares que permitieron hacer "una campaña extraordinaria al presidente Samper. Ahora, ¿sería posible que esos seis millones de dólares entraran en las arcas de la campaña sin que el presidente Samper lo supiera? Como candidato presidencial que he sido en dos ocasiones, creo que nadie entrega semejante cantidad de dinero anónimamente, sin que se entere el destinatario. Eso es lo que a mí me angustia y me aterra en este caso", manifestó el ex presidente.

Inverosímilmente, Pérez dijo que no era su intención inmiscuirse en los asuntos internos colombianos. Lo que sí parecía interesarle era sentar cátedra sobre moral y política: sostuvo que el caso de Colombia era muy "doloroso y lamentable porque el presidente Samper tiene excepcionales condiciones para continuar el proceso de incorporación de ese país al mundo desarrollado", y dijo descreer que las denuncias de corrupción formen parte de una "conspiración para destruir nuestra democracia". Recordó que antes se vinculaba la corrupción a los regímenes militares que dominaban en el continente, y observó que ahora son los civiles los que protagonizan esas "situaciones tan desagradables". Y, como si esto no aludiera a él directamente, Pérez advirtió que es necesario que se vigile la honradez de quienes dirigen las naciones latinoamericanas y se enjuicie a los transgresores.

Mientras tanto, el clima en el Congreso de Venezuela era sumamente crítico respecto a la sentencia dictada contra Pérez esta semana, y se recordaba que quedan sin investigar las cuentas bancarias secretas que el ex mandatario y su pareja Cecilia Matos poseen en el extranjero.

DENUNCIA DE YELTSIN

Complot comunista ruso

No son los partidarios del actual presidente Boris Yeltsin ni el gobierno quienes planean falsificar las elecciones del 16 de junio próximo, sino los comunistas. Esta sensacional noticia la dio, ante la consternación de los periodistas, Georgy Satarov, asesor de Yeltsin, durante una conferencia en la que un grupo de expertos explicó los métodos que usarán los principales rivales de Yeltsin para sus turbios fines.

Los comunistas, según Satarov, no sólo pretenden falsificar las elecciones, sino que se preparan para, en caso de perder (como el asesor presidencial no duda que sucederá) "tomar ilegalmente el poder".

Las falsificaciones las harán los comunistas antes del recuento de votos o durante éste. Para ello utilizarán métodos probados en los comicios de diciembre: llenarán las urnas ambulantes (que se emplean para ir a los domicilios de quienes no pueden asistir al Colegio Electoral) con votos en favor de Gennady Ziuganov, el candidato comunista, primordialmente en las zonas agrarias; echarán en las urnas votos ya marcados y, durante el recuento, pondrán votos dados a otros candidatos en el montón de los de Ziuganov. Esto último es fácil, según los expertos pro Yeltsin; basta que el observador demócrata se distraiga un segundo, y después es difícil de comprobar, ya que los votos se colocan boca abajo.

Por eso, los resultados que muestran los protocolos de la votación de cada mesa no siempre son los correctos y de ahí la oposición de los partidarios de Yeltsin a que los comunistas lleven su propio cómputo paralelo basado en los citados protocolos. Mas aún, los "rojos" (que ya han comprendido que perderán) se preparan a dar un resultado favorable a Ziuganov antes de que se den los oficiales, para alegar que los comicios los ha falsificado Yeltsin y así poder sacar a las masas a la calle y tomar el poder, explicó Satarov. Y añadió: los comunistas también estudian "impedir la celebración de los comicios". Para ello piensan sacar a sus "destacamentos", organizar desórdenes y obligar al gobierno a imponer el estado de excepción.

Pero si los planes de los comunistas parecen tremebundos –y sin duda excesivamente conspirativos para darle pleno crédito a la denuncia de Satarov–, Yeltsin contaría en cambio con el apoyo de las estrellas, según la coincidencia de una cantidad de brujos, curanderos, astrólogos y espiritistas que dicen que el presidente se impondrá en los comicios.



CARLOS AUGUSTO CORTES

1 JUNIO 1976

Poyú: los que te amamos y extrañamos, no olvidamos, ni perdonamos, ni indultamos y seguimos exigiendo justicia y castigo para los culpables de tu larga ausencia.

Por estos muertos
pido castigo,
para los que de sangre
salpican la patria
pido castigo.

Para el que dio la orden
de agonía
pido castigo.
Para los que defendieron
este crimen
pido castigo.

No los quiero de embajadores
ni tampoco en sus casas tranquilos,
los quiero ver aquí juzgados
en esta plaza, en este sitio
Quiero castigo.

Pablo Neruda

Las razones de Havelange

Joao Havelange, al hacer el anuncio oficial, dijo que "he reflexionado sobre las propuestas manifestadas sobre la organización conjunta del más grande acontecimiento mundial de un solo deporte, y entre todos hemos decidido que ésta era la mejor solución para que existiera una cohabitación política, deportiva y económica de los dos países". Sin embargo, hizo un guiño a un grupo de periodistas cuando dijo que en la cena brindada en homenaje a sus 80 años, dos días antes, "estaba en la posición de una persona que necesita asistencia médica. Cuando uno tiene fiebre debe medirse la temperatura y yo he medido la temperatura de todo el Comité Ejecutivo. Una vez que había logrado eso, presenté la propuesta de sede conjunta que fue aceptada por unanimidad".

Grondona sabe lo que pasa

Julio Grondona sabe para qué lado soplan los vientos. Es una gran veleta que se orienta sin dificultades. Desde Zurich aseguró que "este acuerdo sin precedentes sirve para abrir el mercado del fútbol. Es importante tener lugares nuevos y si fueron aprobados es porque ambos países demostraron que están en condiciones de organizar el Mundial". El titular de la AFA y uno de los vice de la FIFA dijo que "la decisión fue del Comité Ejecutivo y no hubo votación. La moción la presentó Joao Havelange y como era viable fue aceptada por unanimidad". Sobre el veto a La Paz opinó que "la ciudad fue autorizada por única vez ya que para las próximas competencias el tema será analizado nuevamente. Los equipos que jueguen allí deberán tener a sus jugadores diez días antes, en lugar de cinco".

MUNDIAL 2002, EN JAPON Y COREA

JUNTOS

(*Por D.L.*) La primera Copa del Mundo de fútbol del siglo XXI será coorganizada por Japón y Corea del Sur en 2002, según lo dispuso el Comité Ejecutivo de la FIFA, compuesto por 20 miembros y su presidente Joao Havelange. Será el primer mundial en Asia y disputado bajo dos banderas y dos lenguas. Una comisión liderada por Sepp Blatter, el italiano Antonio Mataresse y el mexicano Guillermo Cañedo analizará los detalles de la coorganización en todos sus aspectos, incluido si Japón y Corea del Sur se clasificaran directamente como ocurre con los países anfitriones y si se le ofrece a Corea del Norte alguna subsede. La FIFA, además, levantó el veto a la ciudad de La Paz habilitando a Bolivia para que sea local en el estadio Hernando Siles en sus partidos eliminatorios del Mundial '98.

La decisión fue anunciada un día antes de lo previsto en la agenda y es el punto final a una larga serie de gestiones diplomáticas entre los gobiernos de los dos países asiáticos que dejaron en un segundo plano a los dirigentes del fútbol. En la interna futbolística, el veredicto significa el ocaso definitivo de Joao Havelange y el ascenso irresistible de los europeos con el sueco Lennart Johansson, titular de la UEFA, a la cabeza. Es una señal inequívoca de cuál será el rumbo del fútbol de los próximos años y de quiénes tomarán las decisiones de peso. Para Argentina, es decir Julio Grondona, también es un alerta para su futura política en la FIFA, que de aquí en más no debería quedar atada a la suerte de Havelange.

En una maniobra política sin precedentes, como si obtener el Mundial 2002 fuera una verdadera razón de Estado –y lo es–, el gobierno de coalición de Japón ordenó a último momento a sus representantes en Zurich aceptar la fórmula de la coorganización tras comprobar que si se votaba en el seno de la FIFA podía perder la candidatura. Para el gobierno coreano es una victoria a medias porque su campaña de promoción no resultaba suficiente para emparejar las posibilidades de los japoneses, hasta hace diez días. En la última semana se emparejó el pulso de la contienda y hasta vislumbraron que podían quedarse con el Mundial entero. Para Japón tuvo más peso la importancia de las relaciones bilaterales que el fabuloso negocio de un Mundial. Durante la campaña, Corea del Sur llegó a decir que se mantenía el espíritu imperialista de Japón y recordó la ocupación coreana de 45 años por los japoneses. En delicado equilibrio político y comercial de esa zona asiática, la pelota fue un instrumento.

Aunque la sede fue decidida en forma "unánime", según el anuncio de Havelange, la fórmula es una mentira que nadie cree. Havelange fue un firme defensor de la candidatura de Japón y se negó sistemáticamente a la coorganización. Aducía que para ellos, y tenía razón, debían modificarse los estatutos de la FIFA. Johansson, quien ya declaró que se presentará a pelearle la presidencia al brasileño en 1998 cuando concluya su sexto mandato, acusó a Havelange de lobbista e impulsó la idea de que Japón y Corea hicieran el Mundial conjunto. Cuando Havelange advirtió que su postura perdería en la votación –ver aparte–, alertó al gobierno de Japón y propuso una derrota honorable. Desde Tokio llegó el okey y así Havelange elevó al Comité Ejecutivo la moción de que el Mundial 2002 se hiciera en ambos países. Como ninguno de los 20 miembros estaba al margen de lo que se estaba discutiendo, apoyaron a Havelange, quien quedó como salomónico diplomático. Pero su victoria es pírrica. Entre perder por nocaut y aceptar una derrota por puntos, prefirió erigirse en el padre de "la nueva era del fútbol", aunque sepa que a corto plazo será desplazado por Johansson y los europeos.

Las repercusiones en Tokio y Seúl fueron la señal de cómo se había recibido la noticia. Una mezcla de serena alegría y pesadumbre en el archipiélago y un optimismo sin chauvinismo en la península. El fútbol no es el deporte nacional en Japón pese al protagonismo alcanzado a partir de la J-League instituida hace cinco años. El béisbol sigue siendo el juego de mayor arraigo. Corea, en cambio, es una nación futbolera y ha participado en tres mundiales, mientras que Japón nunca estuvo en una Copa del Mundo. Más de 100 millones de dólares gastaron ambos países en las campañas de promoción. La mayor parte correspondió a Japón y como ejemplo vale el dato de los 2,2 millones que aportaron cada una de las 15 ciudades candidateadas como subsedes, que ahora corren el riesgo de ser borradas de un plumazo, además de los clásicos sponsors como Canon, Fuji. Corea sostuvo su campaña en gran parte por los aportes del gigante industrial Hyundai, cuyo heredero es Chung Moon-Joon, titular del comité de campaña y uno de los vicepresidentes de la FIFA.

AFP



Ken Nakaguma, a la izquierda, y Moon Cung Joon se aferran a la Copa del Mundo. Japón y Corea organizarán el 2002.

> Por primera vez en la historia del fútbol una copa del mundo será organizada por dos países. Joao Havelange, que impulsaba la candidatura de Japón, comprobó hace dos días que su gran enemigo Lennart Johansson definía la elección en favor de la coorganización volcando los 8 votos europeos y los 3 africanos encolumnados detrás de la UEFA. El brasileño consultó con el gobierno de Tokio y presentó la moción del Mundial conjunto al Comité Ejecutivo de la FIFA y logró el apoyo unánime.

Cómo iba a votar la FIFA

El Comité Ejecutivo de la FIFA está compuesto por 20 miembros que representan a las federaciones de los 5 continentes. Joao Havelange sólo vota en caso de empate. El neocelandés Charles Dempsey integra el grupo por Oceanía, que aún no tiene derecho a voto. Europa tiene 8 representantes: Viacheslav Koloskov, Rusia; David Will, Escocia; Lennart Johansson, Suecia, Antonio Mattarese, Italia; Poul Hyldgaard, Dinamarca; Michel D'Hooghe, Bélgica; Gerard Mayer-Vorfelder, Alemania, y Per Ravn Omdal, Noruega. Sudamérica tiene 3: Julio Grondona, Argentina; Carlos Cohello, Ecuador; Ricardo Teixeira, Brasil. La Concacaf tiene 3: Guillermo Cañedo, México; Jac Werner, Trinidad; e Isaac Sasso, Costa Rica. Asia tiene 3: Chung Moon Joon, Corea del Sur; Abdulahh Al Dabal, Arabia Saudita; y Henry Fof, Hong Kong. Africa tiene 3: Issa Hayatou, Camerún; Slim Aloulou, Túnez; y Ram Ruhee, Isla Mauricio. La candidatura coreana tenía asegurados los 8 votos europeos, los 3 africanos que se encolumnan detrás de Johansson y el propio. Los japoneses tenían los 3 sudamericanos y el eventual de Havelange. No pudieron asegurarse los 3 de la Concacaf ni los 2 restantes de Asia. Un solo voto de esos 5 para los coreanos decidía que el Mundial se hiciera en la península. Para Havelange era una batalla perdida y prefirió una derrota honorable a un escándalo que pudo precipitar su renuncia.

Conformes y descontentos

• "El concepto de la coorganización había sido propuesto por los miembros europeos y de otras confederaciones. Esto se inscribe en un espíritu de paz y en el interés del fútbol. No puedo estar menos que feliz por la decisión." (Lennart Johansson, presidente UEFA)

• "No escatimaremos nuestros esfuerzos para, junto a Corea, lograr este objetivo que es un éxito de la FIFA y de toda la humanidad. Acatamos la decisión pero sabemos que habrá muchos problemas por resolver." (Takeshi Naganuma, presidente de la Federación Japonesa de Fútbol)

• "La decisión engrandece nuestro espíritu de juego limpio y lo que es más importante, la democracia es la ganadora real. Creemos que Corea ha sido una buena candidata y cumplirá con sus deberes como anfitriona. Espero que esto sirva para superar las diferencias del pasado y construir un futuro de entendimiento. Fuimos vecinos muy cercanos pero al mismo tiempo distantes." (Chung Mong Joon, presidente de la Federación Coreana de Fútbol)

• "Espero que los estudios necesarios que haga el grupo de trabajo progresen para que se llegue a realizar con éxito la Copa de forma conjunta." (Yukihiko Takeda, canciller japonés)

• "Estoy convencido de que la organización conjunta del Campeonato Mundial del 2002 servirá de ocasión para fortalecer las relaciones amistosas entre Corea y Japón." (Comunicado del presidente coreano Kim Young Sam)

Maturana dejó el lirismo en el vestuario de Ecuador

(Por C. S., desde Guayaquil) **El campo deportivo del Colegio Militar Eloy Alfaro, de Quito, es el lugar que eligió el entrenador de Ecuador, Francisco Maturana, para realizar los entrenamientos de la selección de este país. Ahí no se habla de la venta de armas de la Argentina a los ecuatorianos, sino de cómo jugará y de quiénes serán los titulares. Es conocida la forma de jugar que tiene el técnico colombiano, pero aquí no existe un plantel tan bien dotado técnicamente como los que tuvo Maturana en Colombia. "Voy a cambiar un poco", dijo el entrenador al hacerse cargo de la selección de Ecuador respecto de su último antecedente, la Colombia del Mundial de Estados Unidos. Argentina tendrá enfrente a un equipo que hace zona, con cuatro en el fondo, dos volantes de contención, dos de creación y dos delanteros. Que tiene más marca y más presión en el medio que los colombianos, menos técnica pero más lucha, aunque no renuncia al juego por abajo y prolijo. Si la tiene juega, no pierde la pelota, pelea hasta recuperarla sin descanso.**

El arquero es Carlos Morales (ex Independiente) y en la línea de cuatro lo hacen Rivera, Tenorio, Montaño y Capurro (ex zaguero central). Cuando Maturana decide hacer subir a uno de los laterales, generalmente lo hace Rivera, quien tiene mejor manejo que Capurro. Los volantes de marca son Héctor Carabalí y Fabián Cubero, mientras que la creación está a cargo de Alex Aguinaga y Gilson de Souza, un brasileño nacionalizado ecuatoriano. La clave de Ecuador está en esos dos jugadores, la orden de Maturana es que apenas el equipo recupera la pelota debe dársela a uno de estos futbolistas, quienes, por otra parte, buscan permanentemente la habilidad y potencia de sus delanteros. Arriba juegan Angel Fernández y Eduardo "Tanque" Hurtado. Fernández no es un delantero neto, sino una especie de Ortega argentino, aunque sin tanta movilidad, y Hurtado es la potencia y la cuota principal de gol que tiene Ecuador. Con Perú jugó un primer tiempo discreto y mejoró en el segundo. Maturana no quiere que se cometa el mismo error, por eso trabajó mucho con la pelota, fundamentalmente con Aguinaga y Gilson. Es muy difícil que Ecuador salga del fondo sin pelota dominada, generalmente salen por los costados y si lo hacen por derecha el encargado de ir a buscar el balón para crear es Aguinaga y si salen por el lado de Capurro es el brasileño quien debe retroceder unos metros. En caso de que Ecuador no tenga la pelota, Hurtado no baja y el que ayuda es Fernández.

Este será un cuadro distinto del que se vio en la Copa América de Uruguay el año pasado (recién asumía Maturana) y al de los chicos que jugaron el Preolímpico de Mar del Plata. Este Ecuador es más combativo, más sólido, no rehúye la pelea, y en eso es diferente a lo que se sabe de Maturana. Después, cuando tiene la pelota, es un Maturana auténtico. Respeto, cuidado, pases cortos y diagonales, sorpresa de los volantes. Si hasta Aguinaga "juega" de Valderrama.

Daniel Passarella habló a solas con **Página/12** sobre el partido de mañana con Ecuador. Insistió en mantener en secreto la formación titular de la selección hasta que Francisco Maturana informe sobre la suya. Dice que el efecto de la altura existe pero que debe contrarrestarse con el juego colectivo y la concentración de todos los futbolistas a lo largo de los 90 minutos. En la práctica de ayer, cerrada a la prensa, se mantuvo la duda entre Morales o Cardoso y surgió una nueva: Burgos o Bossio en el arco.

DANIEL "HAY

Página/12 EN ECUADOR

(Por Carlos Stroker, desde Guayaquil) **Para Daniel Passarella son horas decisivas. Tiene dos dudas. Carlos Bossio o Germán Burgos en el arco y Rodolfo Cardoso o Hugo Morales en el medio. Incógnitas que se niega a revelar pero que de todos modos no resienten la estructura general de la selección. La polémica con Francisco Maturana, quien reiteró que la altura será fatal para los argentinos, es el punto que lo irrita pero que también le sirve de distracción de las cuestiones tácticas.**

"Basta con este tema, ya estamos acá y tenemos que jugar. Se terminó el fantasma de la altura. Se nota un gran entusiasmo por parte de los dos lados y parece que todos quieren jugar ya, en este momento. Hay que calmar la ansiedad", dice y se pone en guardia.

–Sin embargo, el tema de la altura es algo que a usted le preocupa bastante.

–Ya lo dije, basta de este tema. Estamos acá y tenemos que jugar. No queremos más barullo con este tema. Sólo tienen que salir a jugar, nada más.

–¿Pero tomará precauciones?

–Por supuesto, pero las tomaremos a nivel futbolístico. Por ejemplo, tenemos que lograr tener la pelota lo más posible. Creo que ésta será una de las claves del partido. Tener la pelota será importante, sin dudas, pero todo el equipo tiene que estar concentrado, muy despierto todo el tiempo.

–¿Cómo le va a jugar a Ecuador?

–Uno de los puntos será ése, tener la pelota, pero no será el único. Si uno tiene la pelota, provocará que el otro tenga que salir a bus-

Cómo jugar

(Por C. S., desde Guayaquil) **La selección trabaja en el llano como si estuviera en la altura. Passarella decidió viajar a última hora de hoy a Quito aunque los jugadores argentinos que están en equipos de Ecuador aconsejan viajar sobre la hora del partido. Si se jugaba por la tarde el equipo iba a viajar el mismo domingo, pero el**

Bolivia

El Comité Ejecutivo de la FIFA desestimó por unanimidad vetar a La Paz para disputar partidos de las eliminatorias de Francia '98, pero amplió de cinco a diez días el tiempo de aclimatación de las selecciones rivales en la capital de Bolivia o de otras ciudades por encima de los 3000 metros sobre el nivel del mar. La Federación Boliviana deberá hacerse responsable si algún jugador sufre las consecuencias de la altura y todos los futbolistas deberán tener un seguro en previsión de posibles percances. Cada selección que vaya a La Paz deberá recibir a sus jugadores del extranjero con diez días, en vez de cinco, de anticipación al partido. Ayer, al conocerse la decisión tomada en Zurich, hubo manifestaciones de festejo en la capital boliviana.

PASSARELLA A UN DIA DEL PARTIDO CON ECUADOR

QUE ESTAR MUY DESPIERTOS"

carla y eso me parece que le preocupa a Ecuador. No haremos marcación a hombre, jugaremos en zona, para evitar hacer hombre, porque así uno corre más y eso puede afectar.

–Será importante el trabajo colectivo entonces.

–Lo que esperamos es prevalecer en el trabajo colectivo, eso será desequilibrante, pero también puede ser importante trabajos con pelota parada.

–¿Por la velocidad que toma la pelota en la altura?

–Eso es importante, pero también debemos cuidarnos en ese punto.

–¿No van a salir a presionar?

–Queremos tener la pelota y presionaremos con cuidado.

–¿Qué otras medidas se tomaron para jugar frente a Ecuador?

–En el fútbol de hoy hay que hablar poco y hacer más. Hay que tratar de hacer lo que más le convenga al equipo. Puede preguntar muchas cosas, pero no voy a contar todo. No me parece prudente, teniendo en cuenta que vamos a jugar un partido por las eliminatorias.

–¿Por qué es tan difícil que tres días antes del partido se conozca a los titulares que saldrán al campo de juego?

–No, basta, ya cometí el error una vez. Yo no tengo problemas de dar a conocer el equipo 48 horas antes de cada partido, pero resulta que antes de jugar contra Bolivia, el técnico boliviano dijo que una vez que conozca la formación de Argentina iba a dar a conocer la suya; resultado final, la dio media hora antes del partido.

–¿Tan importante es eso?

–No sé, pero a la hora de dar a conocer el equipo nadie lo da. Cuando Drascovic conoció cómo iba a jugar Argentina, esperó y cambió. Entonces vos te enterás cómo va a jugar quince minutos antes y te cambia los planes. Porque te pone un tipo que va bien arriba, que es un cabeceador, que es un buen shoteador y cambió. En el vestuario, a poco de empezar el partido, tenés que cambiar la concentración de los jugadores para explicarle qué hacer con los centros y los cabezazos y el jugador sólo debe pensar en lo suyo.

–O sea que es importante.

–Bueno, más o menos.

–Si Maturana dice que va a dar a conocer mañana el equipo, ¿usted lo da también?

–Sí, no tengo problemas, pero que primero lo dé a conocer él. Otra vez no me agarran. Nadie quiere dar ventajas y comprometerse a dar el equipo dos días antes. Ahora, si Maturana lo da primero, yo lo doy.

–Maturana dijo que siempre le gana a Argentina.

–No voy a contestar sobre lo que diga Maturana. Acá hay que tener humildad porque con humildad se pueden conseguir resultados. En los partidos todos quieren ganar, pero no se pueden asegurar resultados hablando. Tengo un gran respeto por las ideas de Francisco Maturana, por su forma de hacer jugar sus equipos, pero no voy a contestar sobre lo que él diga.

–Usted y los jugadores vieron el partido con Perú. ¿Le gustó Ecuador?

–Maturana siempre se destacó por elegir con buen pie y en eso tenemos una coincidencia absoluta con Maturana. Ecuador es un equipo que trata bien la pelota y éste será un partido difícil, serán dos equipos que desearán tener la pelota. En el primer tiempo el partido fue muy parejo, pero Ecuador tuvo más la pelota. Salieron a apretar un poquito y después se quedaron. En el segundo los ecuatorianos fueron más incisivos, por eso va a ser importante tener la pelota. Será un buen partido.

–No será tan fácil como Bolivia.

–Bolivia no fue fácil.


DYN

Daniel Passarella en Los Samanes, junto a Américo Gallego.

Talleres, por la vuelta

Talleres puede ascender a Primera División si esta tarde sólo empata con Huracán de Corrientes en la revancha de la final entre los campeones de los dos torneos del Nacional B de fútbol. En el partido de ida igualaron 2-2 y con otra igualdad ascenderán los cordobeses porque tuvieron más puntos en la suma de los torneos Apertura y Clausura. Empieza a las 18.10 y televisa en directo Canal 9. Además, se jugarán los partidos de ida de las semifinales del Reducido por el segundo ascenso al Nacional B. Italiano ya logró la promoción al vencer 2-0 a Almagro en la final por la primera plaza. Hoy juegan Talleres de Escalada-Almagro y San Miguel-Estudiantes de Buenos Aires.

Adiós del Juvenil

El seleccionado juvenil argentino terminó invicto el Torneo Esperanzas, de Toulon, pero no pudo clasificarse finalista. A primera hora Francia venció a Rusia por 3-0 y logró instalarse en la final adjudicándose el Grupo A. A segunda hora Argentina le ganó a Colombia por 2-1 con dos goles de Leonardo Biagini. Hoy cierra el Grupo B con Portugal-Angola y Brasil-Inglaterra.

A octavos del Abierto

Monica Seles venció a Sabine Appelmans por 6-2, 7-5, Arantxa Sánchez a Elena Lichovtseva por 6-0, 6-0 y fue eliminada Mary Pierce por Barbara Rittner por 6-4, 6-2. También pasaron a octavos de final en Roland Garros, Magdalena Maleeva, Anke Huber, Jana Novotna, Irina Spirlea y Karina Habsudova. En varones, Pete Sampras superó a Todd Martin por 3-6, 6-4, 7-5, 4-6, 6-2 . Se clasificaron a los octavos Kafelnikov, Krajicek, Clavet, Courier, Ferreira, Draper y Bjorkman.

en la altura

cuerpo técnico no quiere arriesgarse en un vuelo breve pero que siempre intranquiliza para llegar sobre la hora al vestuario. Por las dudas, en el Fokker están los tubos de oxígeno que serán llevados al camarín del Atahualpa para subsanar efectos de la altura.

Cada uno de los jugadores tuvo charlas con Claudio Caniggia, el único de los 22 que jugó en los casi 4000 metros de La Paz, hace nueve años, en un Sudamericano juvenil. "Tranquilos, no corran como locos, vuelvan despacio", aconseja Caniggia en cada práctica. En los entrenamientos, cuando uno de los laterales sube, los tres defensores restantes se quedan y uno de los volantes se vuelca hacia el lateral que subió.

En Quito no sólo es temible la altura sino la alta temperatura del mediodía, un cóctel de difícil digestión para los que viven en el llano. Allá arriba, a menor resistencia, la pelota circula más rápido. La capital ecuatoriana está ubicada a 2800 metros sobre el nivel del mar y el estadio Atahualpa 80 metros más porque está sobre una colina. Todos los equipos ecuatorianos que van a Quito hacen lo mismo. Llegan sobre la hora y ponen un solo punta al que le prohíben bajar a buscar la pelota. Alfaro Moreno suele ser suplente en el Barcelona que dirige el argentino Salvador Capitano cuando van a la capital. Los locales conocen todas las mañas de los visitantes. Retener la pelota, quedarse en el piso una eternidad en cada infracción, tardar un siglo en ir a buscar la pelota al lateral y ponerla en juego dos días después. Mañas que la selección tiene en su manual.

Mañana, los sonetos de William Shakespeare

¿Quién dijo que Shakespeare no es noticia? Cuando aún se discute si existió o no, si sus obras son resultado de uno o más autores o si, como se debatió recientemente, había rastros de antisemitismo en *El mercader de Venecia*, el bardo inglés no deja de apasionar a los críticos y al público en general. De lo que no cabe duda es que sus *Sonetos* siguen siendo de las más bellas piezas amorosas de la literatura universal. Precisamente una edición de *Sonetos* de William Shakespeare acompañará mañana la edición de **Página/12**. Se trata de una cuidada selección que se entrega al lector en edición bilingüe, indispensable para ampliar el repertorio de los eternos enamorados.

Los hermosos sonetos de Shakespeare acompañan la edición de *Página/12* en versión bilingüe.

Como sucede con toda su obra, la génesis y la motivación de estos poemas está sujeta a interpretaciones y comentarios. La fecha de composición de los mismos se estima que fue entre 1593 y 1599, o sea, cuando el dramaturgo y poeta contaba poco más de treinta años, ya que la fecha establecida de su nacimiento es 1564. Pero serían publicados tiempo después, en 1609, bajo el título de *Sonetos de amor*. Probablemente hayan circulado con anterioridad en su círculo de amigos y conocidos, y desde ya, en el momento estimado de composición el soneto se consideraba una forma poética novedosa en Inglaterra.

Se trata de poesías de tema amoroso, hay algunos tópicos que, podrá observar el lector, atraviesan casi obsesivamente toda la obra: se trata del amor ligado al paso del tiempo, que ejerce un deterioro sobre el cuerpo y sobre la belleza considerada como un atributo de la juventud, además de la necesidad de legar la belleza mediante la descendencia. O sea, que como suele suceder en los grandes dramas shakespeareanos, el amor no tarda en desbordarse hacia la pasión, y allí arranca la tragedia o la reflexión. En un aspecto más privado, en la medida que se fueron conociendo estos sonetos fueron leídos "en clave" relacionada a personas reales de la época, damas de alcurnia, poetas, o experiencias del mismo Shakespeare.

Aunque ya no se trate de reivindicar literariamente la figura de Shakespeare, es evidente que aun en nuestros días su figura sigue siendo uno de los grandes enigmas del arte, comenzando por las dudas sobre su existencia real. Lo cierto es que en los últimos años su figura ocupó varias veces espacios en los medios, con "novedades" tan variadas como un diagnóstico sobre el extraño cáncer que lo habría matado, la publicación de varias obras que analizaban el antisemitismo en la figura de Shylock, el prestamista judío de *El mercader de Venecia*, la aparición de la obra inédita *Cardenio* y los eternos debates sobre la autoría de sus obras, que dos por tres se actualizan. Así que en verdad Shakespeare siempre es noticia, y a disfrutar de los sonetos.

"FUI

"Aprendí a jugar, cantar, a reír, a llorar y a follar, y a todas las cosas que hacen los humanos, antes de ser profesional de la guitarra y la palabra. O sea: sé que puedo dejar de ser cantante antes de dejar de ser hombre." Con esta definición, el catalán más famoso trazó una imagen de lo que podría pasar en caso de que llegue a los sesenta años y ya no tenga ni ilusión ni salud como para andar trajinando escenarios. Pero para eso falta tiempo. Del tiempo pasado trata el disco "Banda sonora d'un temps d'un país", que vino a promocionar a la Argentina, su segundo mercado en el mundo luego de España. Son 34 canciones, todas ellas en catalán, la mayoría escritas entre 1962 y 1975 por sus compañeros iniciales de ruta, los artistas de la Nova Cançó catalana.

(Por Carlos Polimeni) Joan Manuel Serrat permanece por un segundo ajeno al run run de cosas que lo rodea, ahora que en Buenos Aires anochece y un compromiso televisivo tiene a todos en su derredor electrizados. "Espera, espera que así no se puede pensar nada", advierte con un gesto a alguien que le recuerda que también en las entrevistas el tiempo suele ser tirano. Ha venido por unas horas para intentar dar un empujón a su aquí flamante disco doble *Banda sonora d'un temps d'un país* –su homenaje a la Nova Cançó catalana, de la que surgió en los 60–, y sabe que buena parte de las posibilidades de que funcione aquí comercialmente están vinculadas a lo que diga. En España es otra cosa, a esta altura, pero en el resto del mundo hispanoparlante, una obra catalana es de un exotismo que sólo puede disimular el cariño del público por el responsable. Serrat lo sabe como nadie, al fin y al cabo es según propia definición "un latinoamericano de Barcelona", y parece estar bañado de carisma mientras contesta y contesta el ping pong del diálogo con **Página/12**. Está convencido de que este disco, que incluye 34 canciones escritas entre 1962 y 1975 –sólo dos suyas–, es necesario, y que, además, ayudará a que miles de sus seguidores más jóvenes se asomen a las coordenadas de un pasado en que era casi un acto de provocación cantar en España en un idioma regional. La filial argentina de su compañía discográfica importó hasta aquí apenas 2.500

¿Y DIEGO TORRES?

"Me parece muy bien"

–*¿Tenés canciones nuevas?*

–No, no tengo. Es que apenas terminé de grabar "Nadie es perfecto" me metí en este proyecto, y no he tenido tiempo. Creo que recién en diciembre tendré tiempo de sentarme, de revolver papeles, de revisar proyectos. Antes que eso tengo, de octubre a diciembre, dos giras, una por España con Víctor Manuel, Ana Belén y Miguel Ríos, que nos divertiremos mucho, espero, y otra solista por toda América, desde Estados Unidos a la Argentina.

–*¿Incluirás en esa gira canciones de este disco doble en catalán?*

–Poquísimas, creo. Mira, este proyecto incluía sólo la idea de presentarlo en vivo en un gran concierto en Barcelona, como para sacármelo de encima en una fiesta, en una *falla*, incendiando todo al final. Así fue. Lo que sí voy a reincorporar son canciones muy antiguas, que he redescubierto...

–*...por esta investigación...*

–No, no, a raíz de este disco de homenaje que me han hecho los muchachos.

–*"Serrat, eres único"*.

–Claro, ése, que he vuelto a escuchar canciones mías que ya no escuchaba hace mucho tiempo...

–*¿Cuáles?*

–Varias, "El titiritero", "Señora", que yo hago discos, no los escucho, y menos pasado el tiempo.

–*¿La versión punk de "Señora" que te pareció?*

–Me gustó, no sé si punk o rockera, la han hecho muy bien Los Enemigos. Han desnudado muy bien la canción, y luego le han metido su electricidad.

–*¿Y Rosario cantando "Lucía"?*

–Es fuerte, no, una mujer cantando una canción de amor para otra mujer, pero me encantó. Me parece hermoso lo que hizo: entendió todo. A tal punto que he tomado la idea de ese arreglo para cuando la toque en vivo, o sea que la voy a hacer como una rumba abolerada, con guitarras y percusión.

–*¿Y Diego Torres cantando "Penélope"?*

–Bueno, se está escuchando en toda Latinoamérica, a donde vas, suena.

–*Pero, ¿qué te parece?*

–Yo escribo canciones para que las cante la gente. Y si las canta la gente del oficio, encantado de la vida. Me parece muy bien la versión que ha hecho. Y me parece muy bien a partir de la libertad que ha tenido. Jamás entendí las canciones de los demás y las mías como algo sagrado destinado a unos recintos de culto, y que haya que pasar por unos recintos determinados, sagrados, para acceder a ellas. Las canciones son para ser usadas, para darlas vuelta. Y sobre todo cuando hay afecto en la historia. Puede haber error en el entendimiento, y sobre todo puede haber divergencias, pero yo no soy nadie para decir que está mal.

ENTREVISTA EXCLUSIVA A JOAN MANUEL SERRAT

HOMBRE ANTES QUE CANTANTE”

ejemplares, cauta como un gato frente a un charco.

–¿Estás seguro de que un disco así no es un tributo a la nostalgia de un señor mayor de cincuenta que mira hacia atrás un poco románticamente?

–A la nostalgia, no. A la melancolía, seguro.

–¿Cuál es la diferencia para vos entre nostalgia y melancolía?

–Que la melancolía es siempre un néctar que los dioses reservan para los vencidos.

–Y la nostalgia no...

–La nostalgia no.

–Es fuerte definir un trabajo así desde la perspectiva del vencido...

–Bueno, no quiero dar una versión drástica de las cosas con esta idea. Y te explicaré por qué. Estas canciones no solamente valen por lo que son, sino que valieron en su momento como aglutinadores sociales, como herramientas de resistencia a un sistema. Si las canciones sobrevivieron como un recuerdo victorioso en la memoria de la gente ha sido porque paradójicamente, con la llegada de las libertades, ocurrió un hecho notable, que fue que estas canciones no pasaron a estar al servicio de los nuevos dueños del castillo sino que continuaron siendo un acto crítico. Eso equivalió a que de aquella tormenta de los 60, de aquel vendaval que parecía incontenible, sólo pudiéramos sobrevivir los que teníamos un caldo de cultivo, un soporte popular grande. El resto fue olvidado, vencido.

–Pero sabés, por experiencia, que fuera de España el público ha sido reacio a escucharte en catalán.

–Hombre, piensa que es un disco que como todo disco en catalán es difícil, no sólo aquí. El catalán está lejos de la sensibilidad fonética de la gente y en este sentido éste es un disco con dificultades. Digamos que yo vengo a intentar ayudar a limar estas dificultades, tratando de seducir un poco a la gente, para que se acerque a él.

–¿Y cuál es el argumento? ¿Por qué la gente, fuera de Cataluña, debería ser seducida por esas 34 canciones?

–Sencillamente, porque son 34 canciones hermosas, mucho más que por cualquier otro argumento válido, como podría ser el hecho de que forman parte de un pasado glorioso para mí, son el corazón de la Nova Cançó Catalana.

–¿Podrías definir sencillamente cuál es la importancia de ese movimiento, visto a la luz de los años?

–Ante todo, que produjo buena música y buenas canciones en un momento de la vida española, en plena dictadura franquista, en que eso sólo podía equivaler a un acto político. El acto político, empero, empezaba por cantar en catalán, una lengua que la dictadura hubiera querido abolir.

–¿Y cuál es el sentido de recuperarlas, tanto tiempo después? ¿Es metafórico, una opinión sobre el presente?

–Es una decisión personal, ante todo. No necesito de otro sentido que quererlas. No quise hacer ni una antología, ni un resumen, ni un borrón y cuenta nueva, ni un montón de cosas que cantidad de gente me ha planteado, sino, sencillamente, he querido retomar estas canciones y ponerlas de vuelta sobre la mesa porque, ante todo, son hermosas.

–Escuchándote, parecería que la Nova Cançó era una pléyade de iguales en acuerdo sobre todo, y la verdad histórica parecía indicar que había divisiones internas muy fuertes. ¿El tiempo limó las asperezas?

–No es que las haya limado el tiempo. El tiempo las ha parado, no ha tenido necesidad de limarlas. Las diferencias que había en los criterios siguen siendo las mismas, y podemos discutirlas, lo que ocurre es que estas diferencias no nos convierten en enemigos, ni nos impiden trabajar juntos.

–Vos musicalizaste hace muchos años el poema “Vencidos”, de León Felipe, una imagen sobre Don Quijote cabalgando de vuelta hacia la Mancha.

–No, pero aun hablando de estar vencidos, pero vencidos como el Quijote, yo no me siento un Quijote con este disco, me siento dándome un gusto. Este disco ha funcionado como un elemento aglutinador muy hermoso, no sólo entre los que seguimos cantando, sino también entre los que ya no cantan y están dedicados a otros oficios, ganándose la vida con otros oficios. La colaboración en este trabajo que es mío de toda la gente de aquel movimiento, y la respuesta popular en España al disco son dos elementos muy fuertes, al menos para mí. Este disco está primero en ventas en España, y eso para la canción en catalán es un hecho histórico.

–La vez anterior que pasó, pasó también con vos...

–Claro, pasó en 1967, con un EP de cuatro temas, encabezados por “Cançó de matinada”.

–¿Qué relación tiene la aparición de este disco, a su modo reivindicador de una utopía, con la situación política española de hoy?

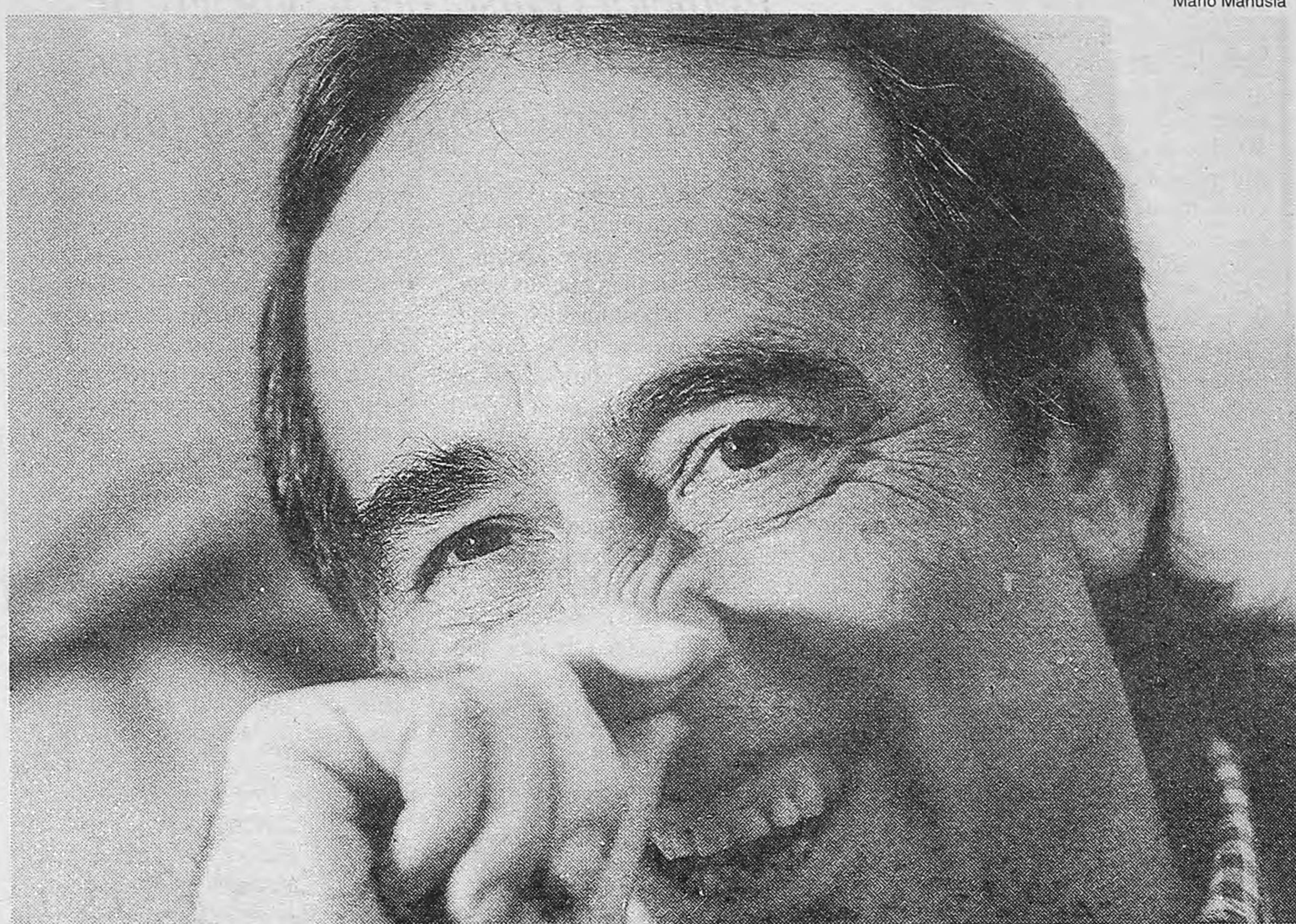
–Empecé este proyecto hace muchos años, le di muchas vueltas, y estuve dos años casi haciéndolo, así que no podría decir que salga a propósito apenas Aznar asume la presidencia. Ojalá tuviera yo el poder de clarividencia necesario para profetizar así, de poder preparar las cosas sabiendo qué va a pasar en el futuro.

–¿Por qué pensás que perdió Felipe González las elecciones?

–Me parece que en gran parte por el papel de los medios de prensa, que se le pusieron en contra. Todos sabemos que los medios pertenecen a gente que los usa en beneficio de su pensamiento político, si no en beneficio propio. Entonces, ahí el gobierno socialista fue víctima de sus propios errores amplificados por la difusión. Lo que resultó sorprendente fue el resultado final: se auguraba una debacle del Partido Socialista, y Aznar terminó ganando por un uno por ciento. Coincido con las palabras de Alfonso Guerra cuando dijo que realmente nunca una victoria fue tan amarga ni una derrota tan alegre.

–Vos votaste por Felipe.

Mario Manusia



“Toda mi vida he votado por socialismo, por la idea socialista”, dijo Serrat durante la entrevista de anoche.

–Yo toda mi vida he votado por socialismo, por la idea socialista.

–¿Cuántos años te quedan para cumplir 60?

–Ocho años, según creo.

–¿Grabarás entonces un disco que se llame “Hace veinte años decía que hace veinte años tenía veinte años”?

–Me parecería raro... no sé. Lo que sí me gustaría es a los sesenta seguir cantando.

–¿Y vas a seguir?

–No sé, hay cosas que influyen en esta historia: la salud, la ilusión. Ahora las tengo. A los sesenta no sé. A mí me gustaría seguir cantando por eso. No por cantar, sino por que si lo estuviese haciendo sería porque tengo todavía ilusión y salud. Pero si se da así, estaré feliz igual.

–¿Seguro?

–Claro: si yo fui hombre antes que cantante. Aprendí a jugar, cantar, a reír, a llorar y a follar, y a todas las cosas que hacen los humanos, antes de ser profesional de la guitarra y la palabra. O sea: sé que puedo dejar de ser cantante antes de dejar de ser hombre.

Vienen Saura y Storaro

El próximo viernes llegará a Buenos Aires el director español Carlos Saura, acompañado por el célebre director de fotografía italiano Vittorio Storaro. Ambos son responsables del éxito internacional del film *Flamenco*, un documental que da cuenta de lo mejor de la música andaluza, pero su visita a la Argentina no tiene que ver con la promoción de ese film (de estreno aún incierto en nuestro país), sino con un nuevo proyecto, similar en su propuesta, titulado lacónicamente *Tango*. Con *Flamenco*, Saura vio renacer su prestigio en el circuito de festivales, donde también se destacó el trabajo de Storaro, iluminador habitual de los films de Bernardo Bertolucci y Francis Ford Coppola. Anticipándose a su llegada, unos días antes aterrizarán el compositor argentino Lalo Schiffrin y el productor Juan Carlos Codazzi, quien hace unos años produjo la comedia musical *Tango bar*, dirigida por el portorriqueño Marcos Zurinaga, con Valeria Lynch y Raúl Juliá.

Yo-Yo Ma: "La música jamás es sólo la suma de las notas"

El mejor cellista del momento, un francés hijo de chinos formado en Nueva York, debutará aquí el lunes.

(Por Diego Fischerman) Si algo caracteriza al cellista Yo-Yo Ma, además de su técnica impresionante y la impecable musicalidad de sus interpretaciones, es su postura ética. Heredero en más de un sentido de quienes fueron sus maestros y compañeros en formaciones camarísticas, en la Julliard neoyorquina, Leonard Rose e Isaac Stern, para este parisino de padres chinos nacido en 1955, la música es mucho más que la combinación de sonidos. "Nunca puede ser cuantificada, jamás es la suma de las notas: incluso si yo fuera el musicólogo más sabio y pudiera decirlo todo acerca de una obra musical, cuando otro escuchara esa obra, oiría otras cosas", explicó a la revista francesa *Le Monde de la Musique*. En otro reportaje, publicado en Inglaterra por el mensuario *Grammophone*, aseguró que "el idealismo no es una filosofía naïve, se trata de poder responder por cada uno de los propios actos y, si esto es idealismo, entonces yo soy idealista. En este siglo ha habido una violencia terrible y, por lo tanto, mucho del arte del siglo XX es un documento de esa violencia. El Muro de Berlín en realidad nunca cayó. Nada cambia: más violencia, más Somalia, más Bosnia, más Camboya. Y la música es parte de esto y un músico, para el que la música es una parte importantísima de la vida, no puede sentirse ajeno. Es fundamental saber que uno está viviendo una vida. Una vida y no varias".

Con una carrera solista y como músico de cámara que lo sitúa como el cellista más importante surgido después de Pau Casals y Mstislav Rostropovich, Ma tocará el lunes por primera vez en Buenos Aires. En esta ocasión, junto a la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires conducida por Simón Blech, tocará en el Teatro Colón el célebre concierto para cello y orquesta de Antonin Dvorak. El martes y el miércoles, con el pianista estadounidense Jeffrey Kahane, dará dos recitales solistas en el Teatro Coliseo y para el ciclo Harmonia de la Fundación Cultural Coliseum. El programa, en ambos casos, es como para no perdérselo. En el primer concierto interpretarán las *Cinco Piezas Op. 102* de Schumann, la Sonata para cello solo de George Crumb, la Sonata Arpeggione de Schubert, el número para cello solo del *Cuarteto para el fin de los siglos* de Olivir Messiaen y la transcripción para cello y piano de la genial Sonata para violín y piano de Cesar Franck. El segundo concierto incluirá la Sonata en Re Mayor, para viola da gamba y continuo (tocada obviamente en cello y piano), y la Suite Nº 5 para cello solo de Bach, la cuarta sonata de Beethoven, las Siete Canciones populares españolas de Manuel de Falla y *Le Grand Tango*, la obra que Astor Piazzolla dedicó a Rostropovich.



Yo-Yo Ma está considerado el mejor cellista del siglo junto a Mstislav Rostropovich y Pau Casals.
El lunes debutará en Buenos Aires, interpretando el célebre concierto de Dvorak, para cello y orquesta.

"El trabajo en el instrumento, lo puramente técnico, representa para mí apenas el 10% del tiempo de estudio. El resto es el estudio de la partitura", asegura hoy este instrumentista que ha grabado, junto a sus viejos amigos de la Julliard, casi toda la música de cámara del romanticismo y en las mejores versiones imaginables. Ganador del Grammy por sus lecturas, junto a Stern, el violista Jaime Laredo y el pianista Emanuel Ax, de los cuartetos con piano de Brahms y con discos antológicos dedicados a las sonatas para cello de este autor y a las obras concertantes de Prokofiev, Saint-Saëns, Elgar o Tchaikovsky, su último álbum, con la Filarmónica de Nueva York conducida por Kurt Masur, se plantea como un homenaje a la ciudad en la que se formó musicalmente. Allí toca dos conciertos de dos músicos que se conocieron e influyeron mutuamente en el Conservatorio de Nueva York, en la última década del siglo pasado: el estadounidense Victor Herbert y el checo Antonin Dvorak. Después de haber hecho un curso, siendo ya una estrella, de interpretación del barroco, sus planes actuales implican una nueva integral de las seis Suites de Bach pero, esta vez, como parte de un trabajo multimediático.

Soriano ganó el Scanno

El escritor Osvaldo Soriano acaba de recibir un premio en Italia, país donde sus libros tienen excelente acogida. Se trata de un premio regional, el Scanno, en Abruzzo, que en metálico significa unos 30 millones de liras (25.000 dólares) y que consiste en tres chili de oro. Soriano, que viajará a Italia el 14 de junio para recibir el premio, se ha convertido en los últimos años en un autor muy popular entre los italianos. Una muestra de ello es que dos de sus libros –*Artistas, locos y criminales* y *Cuentos de los días felices*– figuran por estos días en las listas de los más vendidos, en tanto que en setiembre saldrá allí la última novela del escritor, *La hora sin sombra*. Los lectores italianos también deben recordar que para inaugurar su primera edición de este año, el diario italiano *Il Manifesto*, de tinte inconformista y considerable peso en toda Europa, publicó a dos páginas el excelente cuento de Soriano *Ese Míster con el alma que hierve*.

ENTREVISTA CON HECTOR OLIVERA

"No es un festival menemista"

El vicepresidente del renacido Festival de Mar del Plata afirma que no hay una intencionalidad política en la muestra.

(Por Luciano Monteagudo) El jueves pasado, la plana mayor del próximo Festival Internacional de Cine de Mar del Plata –Julio Maharbiz (presidente), Héctor Olivera (vicepresidente) y Oscar Barney Finn (director artístico)– anunció oficialmente la realización de la muestra, a efectuarse del 7 al 16 de noviembre. **Página/12** entrevistó a Olivera, que fue uno de los primeros en ser convocados por el Instituto del Cine para remontar un festival que no se realiza desde hace más de un cuarto de siglo. Lo que sigue es un extracto de esa charla.

–¿No queda poco tiempo para organizar un festival de las dimensiones del que se prevé será Mar del Plata?

–Mucha gente dice, con razón, "ustedes tendrían que haber empezado a trabajar un año antes". Y mi respuesta es ésta: por un lado, cuanto más tiempo, mejor. Pero a la vez es un poco inútil, para un festival como el nuestro, que viene a la zaga de Montreal, de Venecia, de San Sebastián y de Tokio. Por eso estamos trabajando con las películas que están en producción y que sabemos que no van a llegar a los otros festivales.

–¿Qué hizo la delegación del Festival de Mar del Plata en Cannes?

–Relaciones públicas de alto nivel. Por ejemplo: Maharbiz y yo nos entrevistamos con Jack Valenti, de la Motion Pictures de los Estados Unidos, quien al día siguiente tenía una reunión con los presidentes de las llamadas majors y en la agenda se incluyó el Festival de Mar del Plata y tomó el compromiso de apoyarlo y de tratar que hubiera algunas películas norteamericanas en la selección y en los eventos especiales. Con Oscar Barney Finn tuvimos conversaciones con la gente de Unifrance y *Cahiers du Cinéma*, porque hay prevista una evocación de la *Nouvelle Vague*. Tuvimos conversaciones con la Oficina Católica Internacional de Cine (OCIC) y con la Federación Internacional de Prensa Cinematográfica (FIPRESCI), y se acordó que ambas entidades van a estar presentes en Mar del Plata, van a formar jurados y van a entregar sus premios. Se hizo todo lo que se puede hacer en un festival como Cannes donde hay 16.000 personas acreditadas. Teníamos que vencer un escepticismo que había alrededor del Festival de la República Argentina (porque originalmente se lo había anunciado así) y remontar el anuncio que se hizo el año pasado y que no se pudo cumplir.

> "Maharbiz tiene un enorme peso político, tiene el respaldo del presidente de la Nación y del gobernador de la provincia de Buenos Aires."

–¿Cuál va a ser el presupuesto del festival?

–Es el mismo que venimos manejando desde los tiempos en que Guido Parissier era director del Instituto de Cine: alrededor de cinco millones de dólares, que es lo que gastan San Sebastián o Montreal. Hace cuatro años, Parissier me dijo: "Mirá Héctor, he estado conversando con el presidente de la Nación y hay decisión de que se haga el Festival de la República Argentina y yo te pido tu colaboración". Y entonces, yo le dije: "Mirá Guido, como presidente de la Asociación de Productores yo me opongo totalmente a que haya un festival de cine en la Argentina cuando la industria está paralizada".

–¿Le parece que ahora la industria se ha reactivado?

–Primero, ha salido una ley del Congreso de la Nación, una ley que a mí no me gusta, una ley corporativa (y **Página/12** publicó mi opinión al respecto en su momento), y no voy a desdecirme), pero de la misma manera que durante años de años tuvimos las leyes de cine que nos habían dado los gobiernos militares, y aun con esas leyes se hicieron muy buenas películas y el cine argentino funcionó, también con esta ley, que no es perfecta pero es perfectible, se pueden hacer películas y de hecho se están haciendo cantidad de películas y hay cantidad de proyectos en marcha. Por otra parte, Julio Maharbiz tiene un enorme peso político y tiene el respaldo del presidente de la Nación y del gobernador de la provincia de Buenos Aires, es decir, el as de espadas y el as de bastos, por lo que no me cabe duda que el festival va a tener la financiación debida, a través de sponsors privados y organismos oficiales.

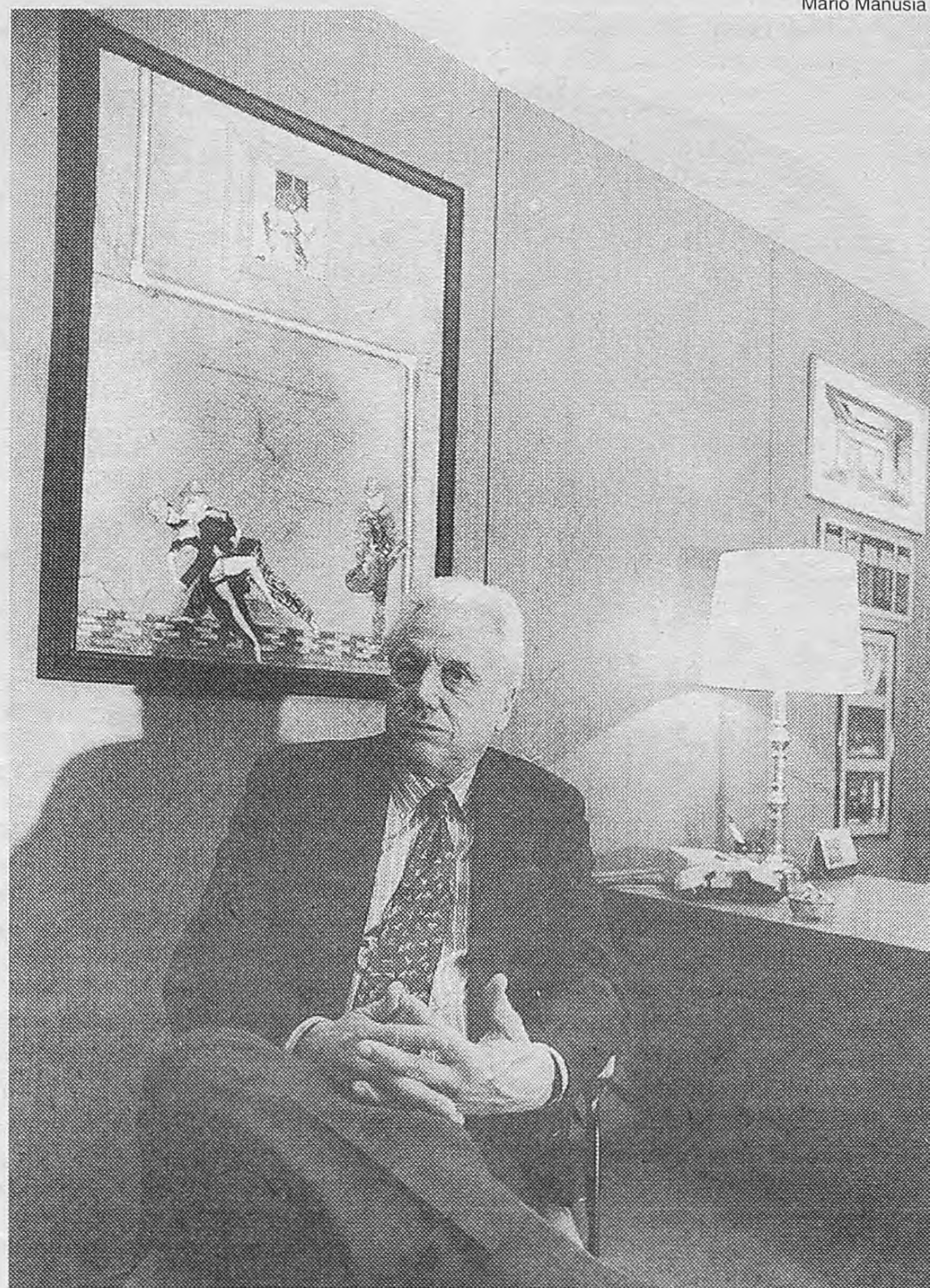
–¿Este apoyo del presidente Menem y del gobernador Duhalde significa que el festival puede priorizar un proyecto político antes que un proyecto cultural?

–No. Y vamos a hablar con nombres y apellidos. Pino Solanas no es precisamente menemista y estuvo ahí en Cannes en el cóctel de lanzamiento del Festival de Mar del Plata, fue una persona consultada y que participó. Manuel Antín fue el funcionario de la Unión Cívica Radical, del alfonsinismo, en el Instituto de Cine, y es la personalidad que se ha llamado para el jurado. No hay ninguna actitud política. Si hay alguien que ha demostrado, desde los 15 años, que no es peronista soy yo. El director artístico del festival, Barney Finn, tampoco. No estamos haciendo un festival menemista, de ninguna manera, y Maharbiz se preocupa mucho de que eso se vea en los hechos. Yo supongo que, obviamente, si el festival es un éxito hay un rédito político para los gobernantes, pero me parecería muy triste desear que el festival fracase para no beneficiarlos. Me parecería disparatado.

–Hay sectores del cine argentino que se preguntan si no sería mejor invertir esos cinco millones de dólares en promover el cine argentino en el exterior de forma más eficaz de lo que se está haciendo ahora.

–Yo le pregunto: ¿la provincia de Buenos Aires por qué va a invertir en promover la película de Magoya en el Festival de San Sebastián; o el partido de General Pueyrredón, la Secretaría de Turismo de la Nación, la Presidencia de la Nación? Es un problema del Instituto de Cine, que ahora en Cannes apoyó con avisos y afiches la presentación de la película *Buenos Aires viceversa* de Alejandro Agresti. Desde Antín en adelante todas las distintas administraciones del Instituto apoyaron la presentación de películas argentinas en el exterior. Eso tiene su propio mecanismo.

Mario Manusia



Olivera dice que el presupuesto ronda los cinco millones de dólares.
Habrá una muestra competitiva oficial, paralelas y retrospectivas.

De jurados y carteros

Según Héctor Olivera, "la política de la comisión del festival es no dar absolutamente ningún nombre, ni de personalidad, ni de películas ni de invitados ni de nada hasta que no estén las cosas concretadas, porque es lo peor que podemos hacer". Sin embargo, ya se han dado a conocer los nombres de los tres argentinos que integrarán (junto a seis extranjeros) el jurado de la competencia oficial del Festival Internacional de Mar del Plata. Se trata de Manuel Antín ("en su carácter de director de cine, personalidad de la cultura, director de la Universidad del Cine"), el escenógrafo Eugenio Zanetti ("una manera de que la Argentina le reconozca a este ganador del Oscar su gran carrera en el exterior") y el crítico Claudio España. Por lo demás, el Festival cursó una invitación a Bernardo Bertolucci para que presente, fuera de concurso, su película *Stealing Beauty*, y Julio Maharbiz invitó personalmente a Michael Radford. "Maharbiz le habló con enorme admiración de su película *El cartero*, que ha visto tres veces, y Radford le dijo que sí, que vendría", contó Olivera.

Un cáncer acabó con el profeta del ácido

A los 75 años, murió ayer Timothy Leary. El hippie había anunciado su muerte por Internet.



Para Timothy Leary, el sueño no terminó, sino que se confundió con la muerte. Ayer por la mañana, el profeta del LSD despertó brevemente de su descanso en su casa de Beverly Hills (Los Angeles, USA), dijo "¿Por qué no?" y falleció, cerrando definitivamente una historia que arrancó en los años 60. Aquejado de cáncer de próstata, Leary, de 75 años, venía anunciando por Internet que estaba dispuesto a suicidarse, eliminando las esperanzas que alimentaban varios adeptos norteamericanos a la criogenia. "Me inquieta la idea de que en 50 años me despierte rodeado de gente tomando notas", dijo en una charla en vivo en la supercarretera informática, a la que había abrazado con tanta pasión como en su momento a los ideales de la psicodelia. "Espero la muerte con impaciencia: será la experiencia final, la última exploración", aseguró.

Desde que en los 60 se convirtió en una de las figuras extramusicales más importantes del Verano del Amor, Leary a la vez fue un molesto grano para las instituciones y las convenciones sociales. Nacido el 22 de octubre de 1920 en Springfield (Massachusetts), en 1963 él y su colega Richard Alpert fueron expulsados de la Universidad de Harvard por suministrarle LSD a los estudiantes, comenzando una largo juego de escondite con la policía. Su episodio más célebre fue en 1973, cuando se fugó de una cárcel de California, donde cumplía diez años de prisión por posesión de marihuana: tras esconderse en México, Suiza y Argelia, fue recapturado en 1973 en Kabul (Afganistán). Una vez cumplida su nueva condena se reintegró a la sociedad dando conferencias sobre su experiencia con el ácido lisérgico y el peyote, y con el tiempo demostró un interés cada vez mayor en el cyberespacio. "El movimiento psicodélico de los 60 y el movimiento de las PC en los 80 son reflejos recíprocos. No se pueden entender las drogas psicodélicas a menos que se entienda algo de computadoras", declaró en el final de la década pasada. "Un nuevo movimiento está emergiendo. Es algo como los beatniks de los 50 o los hippies de los 60. Se llama *cyberpunk*".

Mucho antes de que las computadoras abrieran un nuevo universo, Leary recomendaba ampliar el propio a través de las drogas. Su discurso encontró inmediatos adherentes sobre todo en la escena musical de San Francisco, pero terminó alimentando una de las obras maestras de la música pop: *Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band* es un disco realizado íntegramente bajo los efectos del LSD publicitado por Leary, según confesaron los Beatles en los años que siguieron. En cuanto ese álbum ganó la calle, Timothy profundizó el vínculo al decir que "The Beatles son mutantes prototipos de agentes revolucionarios, enviados por Dios con el misterioso poder de crear una nueva especie, una joven raza de hombres libres y reidores". Casado cuatro veces, con tres hijos, Leary alcanzó con su último acto el panteón definitivo de los héroes de la *beat generation*, que, según sus propias palabras, "en los 90 tomarán posiciones importantes, y estarán en la posición del tiburón en la piscina, el oso polar en el pequeño iglú. Podrán hacer exactamente lo que quieran".

KEN LOACH EXPLICA QUE

"QUISIERA QUE

"Hice la película, no para cerrar la historia, sino para traerla a la actualidad", asegura el director inglés en esta entrevista realizada por la revista española "Iniciativa Socialista" y que Página/12 reproduce en exclusiva. Nadie puede negarle a Loach que si algo ha logrado con su film es levantar una polvareda de declaraciones cruzadas.

En España, tras el estreno de *Tierra y Libertad*, la película de Ken Loach, estalló un debate encabezado por Santiago Carrillo, ex dirigente del Partido Comunista Español, quien atacó el film diciendo que olvidaba "la lucha antifranquista, y las cosas no están situadas en su contexto". Carrillo recibió respuestas del sectores anarquistas, del POUM, de historiadores. Para Loach, hay un hecho que Carrillo no puede negar: el asesinato de los jefes del POUM y el hecho de que los comunistas los trataron de fascistas. En medio de esta polémica, la revista española *Iniciativa Socialista* entrevistó a Ken Loach. **Página/12**, ante la discusión entre veteranos de la Guerra Civil Española que viven en la Argentina reproduce esta nota, realizada poco después del estreno del film en España.

–En el preestreno de su película en Madrid alguien dijo "gracias por devolvernos nuestra historia". ¿Qué opina de la repercusión que está tendiendo su película en España?

–Si es una pequeña contribución a la lucha contra el olvido, eso puede ser bueno. Quienes escriben la historia son los que la controlan, así que reescribir nuestra historia es muy importante. Me tomo la libertad de escribir nuestra historia porque estamos todos en el mismo bando.

–¿Ha sido una historia olvidada?

–Creo que es una historia que, para algunos, no es conveniente recordar. Ni los británicos ni los franceses quieren recordar la guerra española porque dieron su apoyo tácito al fascismo y hoy se adornan como los grandes antifascistas que lucharon y ganaron. También hay partidos comprometidos en España que prefieren olvidar la revolución y la ven exclusivamente como una guerra contra el fascismo, como los viejos stalinistas y los socialdemócratas que cometieron una traición tras otra.



La película sigue generando polémica entre los que vivieron la Guerra Civil española.

–Su película ha logrado resumir un conflicto muy complejo a través de la historia de una milicia del POUM aislada en el frente de Aragón. ¿Cuáles son las cuestiones esenciales que ha querido plantear?

–En primer lugar tratamos de elegir los meses cruciales del conflicto, aquel período durante el cual todo parecía posible, no sólo derrotar al fascismo, sino también dar un gran salto adelante: quisimos celebrar ese momento. La historia de la película parte de ese punto, pero sigue el camino de investigar por qué se fracasó. Jim Allen, el guionista y yo quedamos asombrados ante la cantidad de documentación escrita existente sobre la revolución y la Guerra Civil española. Era cuestión de seleccionar y, claro, tomamos decisiones políticas acerca de lo que era importante contar. Por eso era esencial que David (el inglés protagonista de la película) fuera miembro del Partido Comunista. Quisimos que él llevara un viaje político, que terminara viendo hasta dónde puede llegar el stalinismo. Había que evitar hacerlo de forma didáctica y conseguir personajes creíbles, reales, para que no resultase mecánico. David es un personaje ambiguo. Pero esa ambigüedad está entre los viejos comunistas stalinistas. Existe una curiosa ambigüedad en gente que se supone que son de izquierda y van hacia la derecha. Eso ha pasado con el stalinismo en todas partes. En Rusia, por ejemplo, con Gorbachov. El stalinismo nunca da poder a la gente, nunca les da el control democrático.

–¿Qué respondería a las declaraciones que lo acusan de olvidar la lucha antifranquista por centrarse en el episodio del POUM?

–Me gustaría que después de 60 años las personas que piensan así dijeran que se equivocaron al matar a la gente y seguimos esperando que lo digan. Si reconocen el asesinato de los dirigentes del POUM, entonces los escucharemos.

–¿Qué opina de la falta de análisis crítico del Partido Comunista Español sobre los hechos?

–Si llevas el peso de la culpabilidad es difícil reconocerlo y esto es válido para muchos partidos comunistas, que cuando cambian van hacia la derecha. Dada la naturaleza de los comunistas, no se puede esperar más, ellos son parte del problema.

–¿Qué responsabilidad atribuye a la política de alianzas del Estado Soviético en el '36 y al Partido Comunista Español en la derrota de la Guerra Civil?

–Es muy difícil evaluar porcentajes de responsabilidad. Es obvio que cambió la dirección de la guerra. Resulta opinable si los países occidentales hubieran permitido que ganase la República. Nadie lo sabe, no lo sé yo. Estos países mantuvieron la neutralidad porque parecía que iba a ganar el fascismo, pero si hubiera triunfado la República, quizá habrían apo-

BUSCABA CON "TIERRA Y LIBERTAD"

LA GENTE HABLASE"

yado abiertamente a los fascistas. De algún modo los comunistas dejaron a los países occidentales la posibilidad de no tener que comprometerse, debilitando la revolución. Y al debilitar la revolución, dificultaron la posibilidad de victoria de la República. La cuestión era si se luchaba para cambiar un tipo de patronos por otros, los stalinistas. Desde luego, la gente no iba a luchar por tener los juicios de Moscú en su propio país: esta perspectiva no era muy atractiva.

–¿Qué desea provocar con su película?

–Quisiera que mi película tuviera una influencia actual. Esto realmente me preocupa. Quisiera que la gente al ver mi película hablase de la política actual y no simplemente recordase hechos de hace 60 años: que sirva para ayudar a entender lo que está pasando hoy en el mundo. Para eso hice la película, no para cerrar la historia, sino para traerla a la actualidad.

"Dada la naturaleza de los comunistas, no se puede esperar más, ellos son parte del problema", dice Loach.

Opinión: Las verdades y las mentiras están en los pueblos

Por Luis Alberto Quesada

He leído con detenimiento el artículo aparecido en **Página/12** el 25 de mayo de este año, firmado por el señor Jacobo Maguit, quien sale al cruce de la entrevista que el mismo diario nos hiciera en fechas anteriores.

En principio, quiero manifestar mi repulsa al título, que se pone arriba de nuestra foto, de "Una falsedad total". En este caso, debo manifestar que la falsedad total corresponde a la película, la cual esconde deliberadamente cuestiones esenciales:

1) El gobierno de Cataluña, es decir la Generalitat, expulsó de su seno por decisión unánime (incluidos los anarquistas que en él estaban) al representante del POUM, ya que éste planteaba públicamente problemas en contra de la República.

2) En el gobierno central de Valencia había dos anarquistas. Estos hicieron numerosas llamadas telefónicas a los anarquistas "incontrolables" que se habían sublevado con el POUM para que dejaran las armas, entregaran la telefónica y otras dependencias y aceptaran la legalidad y las leyes del gobierno republicano compuesto por todas las corrientes del Frente Popular.

3) Los dos representantes anarquistas en el gobierno central, Federica Montseny y García Oliver, al no encontrar una respuesta adecuada por parte de los sublevados, se trasladaron de Valencia a Barcelona acompañados por el secretario de la Confederación Nacional del Trabajo (CNT) para convencerlos. Paralelamente, el diario anarquista *Solidaridad Obrera* hizo un llamamiento semejante para que depusieran las armas.

4) Convendría explicar si no fue extraña la coincidencia de los anarquistas "incontrolables" con el POUM. Este planteaba su discrepancia con el gobierno de la República por pretender y defender la dictadura del proletariado. Los anarquistas "incontrolables" se oponían al gobierno de la República por no admitir la disciplina ni el Estado.

5) Y repito anarquistas "incontrolables" porque, en efecto había, como se ha dicho, dos en el seno del gobierno y luchadores anarquistas que como Durruti y su columna actuaron en los frentes y en la defensa de Madrid en un momento histórico.

6) No fue el gobierno de la República el que atacó a nadie imprevistamente. Fue la sublevación de ellos en la retaguardia de la República en uno de los momentos más complicados de la guerra lo que exigió actuar en contra de los sublevados. Y se condice mal esta acción con la defensa que hace el articulista de Largo Caballero, cuando, precisamente, corresponde a su gobierno central la fecha de la sublevación.

7) Existiendo el stalinismo, cosa evidente, el articulista, siguiendo el modelo de la Guerra Fría, que tantas posibilidades ha dado a muchos, confunde "las churras con las merinas". La República ha sido defendida por todos los pueblos del mundo. Concitó la adhesión de lo más granado de la intelectualidad mundial. En ella estuvieron tres premios Nobel de Literatura: Juan Ramón Jiménez, Pablo Neruda, Vicente Aleixandre. Un Premio Nobel de ciencia: Severo Ochoa. Y al lado de ella y de su lucha se situaron Antonio Machado, León Felipe, Rafael Alberti, María Teresa León, Leopoldo de Luis, Miguel Hernández, y cientos de miles de intelectuales y antifascistas del mundo. A nuestro lado estuvieron además Pablo Casals y Pablo Picasso y, en la Argentina, por no referirnos nada más que a los fallecidos: Canal Feijóo, Estrella Gutiérrez, Alfredo Palacios, Florencio Escardó, Castagnino, Urruchua, Ernesto Bianco... y sería interminable la citación de todos los que viven y estuvieron a su lado.

8) El pueblo argentino participó activamente en la ayuda con su esfuerzo y colaboración solidaria que duró hasta la muerte del dictador Franco. A ninguno se le ocurrió mancharla groseramente huyendo de la historia. Tampoco a los personajes de otras latitudes. ¿Por qué se ha ideado esta película cuando se iban a cumplir los sesenta años de la sublevación fascista en España? ¿Por qué se ha hecho en el momento que el Parlamento español iba a conceder la nacionalidad a los Brigadistas Internacionales?

9) Para Franco y los fascistas, todos éramos "rojos". Para la película, los que no eran del POUM ni anarquistas "incontrolables" todos éramos stalinistas.

10) Y ahora transcribo lo siguiente, que lo dice el historiador Hugh Tomas, en su libro *La Guerra Civil Española*, edición Ruedo Ibérico, en su página 356. Y lo elijo a él por ser un defensor del POUM y de los anarquistas. El nos dice: "... y realmente, Faupel, embajador alemán en Salamanca, informó a Berlín que Franco le había dicho el 7 de mayo que los nacionalistas tenían 13 agentes en Barcelona. Uno de estos agentes había informado `que la tensión entre los comunistas y los anarquistas era tan grande que podía garantizar el provocar una lucha entre ellos'. Franco dijo que `había pensado no utilizar este plan hasta que comenzara la ofensiva en Cataluña; pero, puesto que los republicanos habían atacado Teruel (un ataque sin importancia que no tuvo consecuencias), con el fin de aliviar la situación de los vascos, había juzgado el momento presente adecuado para iniciar los desórdenes en Barcelona'".

11) Quiero destacar que no eran los anarquistas los sublevados en Barcelona. Eran los anarquistas "incontrolables". Miles de anarquistas dieron su vida en la lucha por la República. Tuve en España y tengo en Buenos Aires amigos anarquistas a los que considero y admiro. Y destacar también que ninguno de los cuatro que estuvimos en la entrevista que se cita somos antianarquistas y tampoco somos stalinistas.

Somos defensores de la República como memoria viva de los pueblos. Nuestra República, como es público y notorio, tampoco le gustaba a Stalin. Se ha dicho permanentemente que muchos de los voluntarios que estuvieron en nuestra guerra fueron ejecutados por el Estado soviético.

Nosotros mantenemos en alto la idea de Albert Einstein, quien dijo: "Lo único que en las circunstancias que enmarcan nuestra época puede conservar en nosotros la esperanza de tiempos mejores es la lucha heroica del pueblo español por la libertad y la dignidad humana". Es, sencillamente eso, lo que ha querido ensuciar la película.

Esta es mi última contestación a las opiniones sobre la película. Que lean y relean los argumentos que hemos expuesto aquellos a quienes les preocupe la historia reciente de España. Que piensen si la sublevación en la retaguardia de la República contra un gobierno que por primera vez en la historia del mundo había integrado en su seno todas las corrientes democráticas y revolucionarias beneficiaba o no a Franco. Y que digan su opinión como lectores y también su opinión de a quién beneficia esta película que distorsiona la historia, en un momento en el que las fuerzas democráticas y revolucionarias están buscando caminos para encontrar salidas más puras a la libertad, al progreso y al bienestar de todos los hombres de la Tierra.

La República luchó por todo eso y perdió. ¡Viva la República!

TELEVISION

❍ **Mentiras verdaderas.** Un continuum alucinado de acción, buen humor y todo tipo de gags, responsabilidad de la dupla James Cameron-Arnold Schwarzenegger. El lunes a las 22 por Cinecanal.
❍ **Ran.** La tragedia del Rey Lear vista desde el ojo inteligente y sutil de Akira Kurosawa. Impresionantes escenas de batallas a cielo abierto. Mañana a las 23.30 por Fox.
❍ **Me casé con una asesina.** Una divertida comedia con un toque morboso, con un inocente novio que comienza a temer lo peor de su media naranja. Mañana a las 16 por HBO.
❍ **La Costa Mosquito.** La utopía naturista de un científico harto de las grandes urbes, con el sello del australiano Peter Weir. Hoy a las 22.45 por I-Sat.
❍ **El demoledor.** Sylvester Stallone y Wesley Snipes son dos guerreros del pasado que vuelven a enfrentarse en el siglo XXI, al ritmo de "Demolition man", por Sting. Mañana a las 17.45 por HBO.
❍ **Glory.** Una historia de la guerra civil norteamericana, en donde se mezclan conflictos de autoridad y prejuicios raciales. Con Matthew Broderick y Denzel Washington. Hoy a las 23.30 por Cinemax.

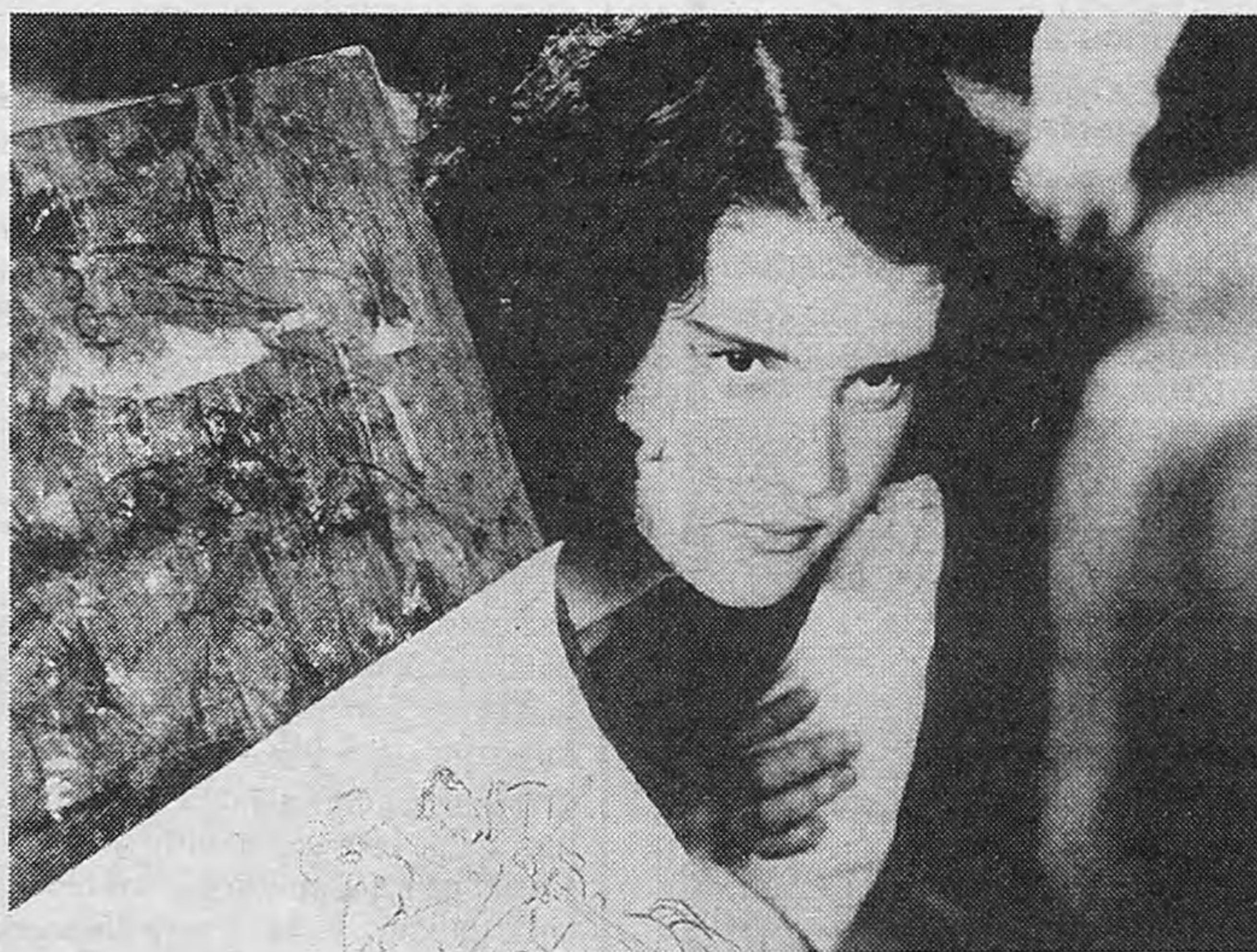
MUSICA

❍ **Mariano Mores** presenta **Mariano Mores para todos** en el Teatro Gran Rex, Corrientes al 800. Hoy a las 22.
❍ **Vox Dei** en el Teatro Opera, Corrientes al 800. Hoy a las 22.
❍ **Rafael Amor** y **Cantoral** en la Casa del Chaco, Corrientes 328. Hoy a las 21.30.
❍ **Superchango** y **Sueter** en Dr. Jekyll, Monroe al 2300. Hoy a las 22.
❍ **Los 7 Delfines** y **Loch Ness** en La Luna, Cabrera y Medrano. Hoy a las 23.
❍ **Las Blacanblus** en La Trastienda, Balcarce al 400. Hoy a las 22.
❍ **Juan Carlos Baglietto** y **Lito Vitale** en La Casona del Conde de Palermo, Honduras 3852. Hoy a las 22.
❍ **Suna Rocha** en el Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Hoy a las 15. Gratis.
❍ **Alejandro Medina** en Cóctail Rock, Boedo 722. Hoy a las 24.
❍ **Moguilevsky y los acústicos** en el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Hoy a las 23.
❍ **Luis Cardei, Néstor Marconi Trío, Antonio Agri, Salgán-De Lío** y **Nuevo Quinteto Real** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.30.
❍ **Lidia Borda** en Gandhi, Corrientes 1551. Hoy a la 0.30.
❍ **Frank Delgado** en el Centro Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 24.
❍ **Silvina Garré** en Oliverio Always, Callao 360. Hoy a las 23.
❍ **Gerardo Gandini** presenta **Postangos** en La Carbonera, Balcarce 998. Mañana a las 19.
❍ **Los Tangueros** (a las 23) y **Los del Umbral** (a la 1) en Planeta Tango, Chacabuco 917.
❍ **Andrea Tenuta** en Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a las 22.
❍ **Música y poesía** en Tapiales y Roca, Vicente López. Hoy a las 23.
❍ **Marcelo Predacino Quinteto** en el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 19.
❍ **La Guagua: noche de bolero y bossa nova** en Studio X Café, Lacroze 2393. Hoy a las 23.30.
❍ **Yamila Cafrune** en el hall central del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 19.30.

Noche y día

TEATRO

❍ **A corazón abierto**. Unipersonal con Gerardo Romano. Libreto de varios autores y dirección de Emilio Alfaro, Sergio Rosemblat, Julio Ordano, Susana Torres Molina y Jorge Petraglia. **Estreno** en el Teatro Metropolitan II, Corrientes 1343. Hoy a las 22 y mañana a las 21.30.
❍ **Juan Gabriel Borkman**, del autor noruego Henrik Ibsen. Adaptación de Albéniz, Cart y Rossini. Con Arturo Bonín, Susana Cart, Raquel Albéniz, Martín Gianola, Juan Carlos Puppo y Marina Skell. Dirección de Luis Rossini. **Estreno** en la Fundación Banco Patricios, el lunes a las 21.
❍ **El caso Piniataro-Sánchez**. Con Carlos Nieto y Pablo Cedrón. Humor en un homenaje a los géneros teatrales, desde la comedia inglesa al musical estilo Pepe Cibrián. Libro: Atilio Veronelli, Nieto y Cedrón. Dirección de Tony Lestingi. **Estreno** en el Auditorio Bauen, Callao 360. Hoy a las 23.30.
❍ **Cuentos a la carta**. Con la narradora Ana Padovani. Cuentos elegidos por el público a manera de menú. Espectáculo y té con tortas. **Estreno** en el Café de la Fundación Banco Patricios, Callao 312. Hoy a las 18, función dedicada a Nini Marshall.
❍ **Don Fausto**, de Pedro Orgambide. Con Alberto de Mendoza, Jorge Petraglia, Danilo Devizia, Perla Santalla, Alicia Aller y otros. Dirección: Emilio Alfaro y Oscar Araiz. **100 representaciones** en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659. Hoy a las 21 y mañana a las 20.30.
❍ **De España llegó un cuplé**. Con la actriz y cantante María Heguiz. **Reposición** en la Sala Auditorio del Teatro Avenida, Avda. de Mayo 1212. Hoy a las 19 y mañana a las 18.30.
❍ **El hombre de la flor en la boca**, de Luigi Pirandello. Con el Grupo Quimera del Teatro IFT. **Reposición** en la Sala Siripo de La Manzana de las Luces, Perú 294. Hoy a las 21.30.
❍ **El pan de la Melitona**. Recital poético de la actriz María Luisa Robledo, acompañada por la guitarra de Oscar Migueles. Dirección de Norma Aleandro. En la Sala Angel Guimerá del Complejo Teatral Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Mañana a las 17. Reservas: 300-2448.
❍ **Memoria**. Idea, guión y dirección de Omar Pacheco. Por el Grupo Teatro Libre. Música original de Rodolfo Mederos. En el Teatro La Otra Orilla, Tucumán 3527. Reservas: 862-7718.
❍ **La revolución es un sueño eterno**, basada en la novela de Andrés Rivera. Por el elenco de El Conventillo del Aprendiz, dirigido por Raúl Serrano. En Balcarce 1217. Mañana a las 22.
❍ **Humores que matan**, de Woody Allen, David Mamet y Elaine May. Tres comedias urbanas. Con Oscar Martínez, Mercedes Morán, Gabriel Goity, Cira Caggiano, Victoria Onetto y Fabián Pandolfi. Dirección de Oscar Martínez. En la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.
❍ **Salsipuedes**, de Edgardo Assad, José María Muscari y Ciro Zorzoli. Por el Grupo La Brevis Galante. En la Sala EMAD 1, Perú 374. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30. **Entrada libre y gratuita**.
❍ **El avaro**, de Molière, en versión y dirección de Juan Carlos Gené. Con Walter Santa Ana, Rita Terranova, Fernán Mirás, Juan Palomino, Laura Bove y otros. En la Sala Martín Coronado del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy a las 21 y mañana a las 20.
❍ **Caricias**, de Sergie Belbel. Con Adrián Blanco, Pablo Bontá, David Di Nápoli y otros. Dirección: Claudio Nadie. En la Sala Auditorium del C.C. Borges, San Martín y Viamonte. Hoy a las 20.30.
❍ **Puede ser o es lo mismo**, de Javier Villafañe. Por la Comedia Juvenil del TMGSM. En la Sala Cunill Cabanellas del TMGSM, Corrientes 1530. Mañana a las 21.30. Platea: 4 pesos.
❍ **Golpe a verso**. Unipersonal de Daniel Ruiz sobre textos de César Vallejo, Jacques Prévert, Pedro Salinas, Enrique Santos Discépolo y otros. En el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 20.
❍ **En boca cerrada**, de Juan Carlos Badillo. Con Gustavo Aceras, Emilio Rubén Blanco y otros. Dirección de Clara Pando. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Mañana y el lunes a las 20.30.
❍ **Rojos globos rojos**, de Eduardo Pavlovsky. Con Susana Evans, Elvira Onetto y Eduardo Pavlovsky. Dirección de Rubens Correa y Javier Margulis. En el Teatro Babilonia, Guardia Vieja 3360. Hoy a las 21. En el mismo lugar, a las 23, *Dis Pater*, de L. Cano, por el grupo Los Volatineros.
❍ **Remanente de invierno**, de Rafael Spregelburd. Con Andrea Garrote, Máximo Lazzeri y otros. Dirección de R. Spregelburd. En el C. C. Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 21.
❍ **1789**, de Ariane Mnouchkine. Por el elenco Los que vienen. Puesta y dirección de Alejandra Boero y Julio Baccaro. En Andamio '90, Paraná 660. Mañana a las 21.
❍ **Decadencia**, del inglés Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dirección de Rubén Szuchmacher. En la Sala Cunill Cabanellas del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 21.30. Platea: 8 pesos.



DANZAS

❍ **Miserere**, coreografía de Miguel Robles por el Grupo de danza contemporánea Antikos. En el C.C. Recoleta, Junín 1930. Mañana a las 21.
❍ **Tres partes y una pared.** Coreografía de Brenda Angiel. Con Valencia Batiuk, Mey-Ling Bisogno y Brenda Angiel. Música de Bosho y Peter Gabriel. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 23.
❍ **La mentira.** Cuento danzado en siete actos por el grupo Siete Fuegos. Con Jorge Arbert, Eliana Bonard y Graciela Spinelli. Idea y dirección: Eliana Bonard y Andrea Laso. En La Carbonera, Balcarce 998. Hoy a las 20.30.
❍ **Salida de emergencia.** Seis obras originales de Tania Dick, Melina Martin, Mariana Estévez, Florencia Olivieri, Diana Rogovsky y Natalia Torales. En la sala Ana Itelman, Guardia Vieja 3783. Hoy a las 22.30.
❍ **Noche flamenca II**. Estrella Rivera, Alejandro Cuesta y elenco. Libro y dirección de Adrián Di Stefano. En el Teatro Del Globo, M. T. de Alvear 1155. Hoy a las 21.30 y mañana a las 19.30.

Una imagen de "Criaturas celestiales", inquietante film de Peter Jackson.
"La familia Frankenstein", preestreno para chicos en el Metropolitan.



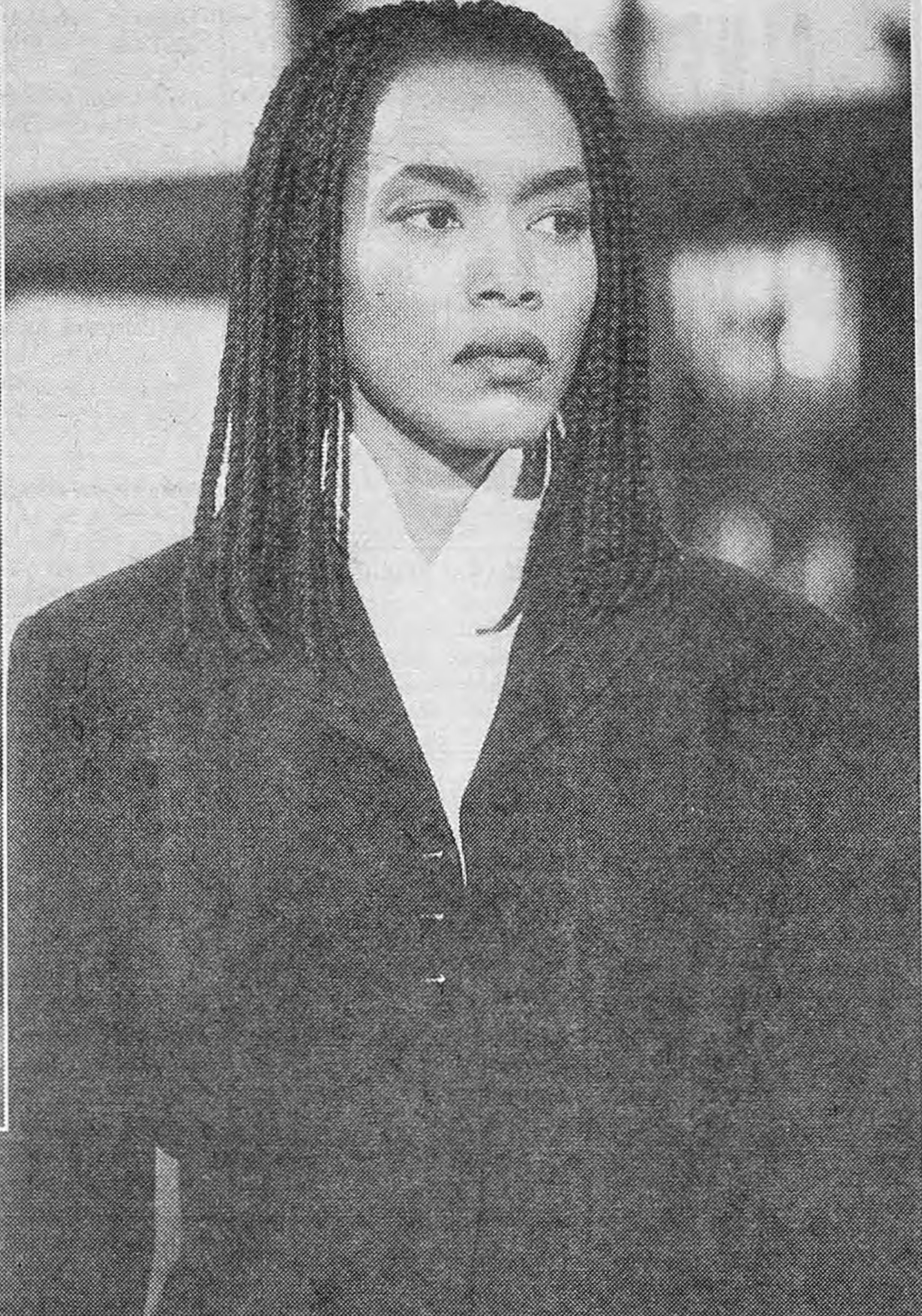
CINE/12

❍ **El dedo en la llaga** (Alberto Lecchi, 1996). En el camino de *Tango feroz* y *Caballos salvajes*, la segunda realización de Alberto Lecchi centra su relato en la vuelta hacia ideales alguna vez perdidos. En un pequeño pueblo del interior, un grupo de personas, adolescentes y adultos, logran reavivar la llama de la esperanza de cambiar algo (Ambassador, Atlas Santa Fe, Belgrano, General Paz, Paseo Alcorta, Patio Bullrich).
❍ **Criaturas celestiales** (Peter Jackson, 1994). El destino previsible de docudrama amarillento termina, en las manos de Jackson, convertida en una película de una originalidad radical y subversiva. Dos adolescentes que preparan y perpetran un matricidio que queda en la historia de un pequeño pueblo de la campiña neocelandesa (Monumental, Atlas Santa Fe, Patio Bullrich, Atlas Belgrano, Rivera Indarte).
❍ **Días extraños** (Kathryn Bigelow, 1995). Los Angeles es una cloaca urbana que, a un paso del fin de siglo, ya no tiene esperanzas, ni colores, ni cine. Sólo una manía convertida en adicción por el viaje electrónico, un viaje personal de realidad virtual. Adrenalínica postal de acción, suspenso y sexo andrógino de la directora de perlitas como *Testigo fatal* y *Punto límite* (Metro, Ocean, Santa Fe, Paseo Alcorta, Belgrano, Coliseo).
❍ **Los miserables** (Claude Lelouch, 1995). Claude Lelouch insiste en los grandes frescos reivindicatorios de los sentimientos de justicia, esta vez basado en el clásico de Victor Hugo. De una mezcla abrumadora –la película dura tres horas– de alegorías temporales y flashbacks se salvan las soberbias labores de Jean Paul Belmondo y Boujenah (Capitol, Maxi, Gaumont, Patio Bullrich, Atlas Belgrano, Rivera Indarte).
❍ **La verdad acerca de perros y gatos** (Michael Lehmann, 1995). Una comedia romántica que, desde su simpleza, cautivó al público en todo el mundo. Dos chicas, Jeannine Garófalo y Uma Thurman, parecen muy diferentes pero sin embargo puede desarrollar una tierna relación de amistad. Como si fuera una moderna versión femenina del Cyrano, una de ellas pone en boca de la otra las palabras que no se anima a decir (Trocadero, Atlas Recoleta).
❍ **La flor de mi secreto** (Pedro Almodóvar, 1995). Almodóvar destruye de una buena vez el mito de los excesos alrededor en su obra cinematográfica y construye una película despojada, sobria y conmovedora. Para ello, la magnífica interpretación de Marisa Paredes como Leo, una mujer sola e indefensa frente a esa soledad, brilla con luz propia dentro de la habitual galería de personajes almodovarianos (Monumental, Grand Splendid, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Belgrano, General Paz, Solar de la Abadía).
❍ **Los sospechosos de siempre** (Bryan Singer, 1995). Un guión imaginativo, siempre irónico, y varias actuaciones so-



Alberto de Mendoza y las 100 representaciones de "Don Fausto".





berbias hacen de esta película uno de los mejores thrillers metafísicos de los últimos tiempos. El joven director Bryan Singer juega constantemente con los supuestos y las ironías alrededor de una investigación que busca un culpable, aunque problamente hasta sus impulsores sepan que el verdadero instigador es el diablo (Alto Palermo, Ocean, Santa Fe, Patio Bullrich, Paseo Alcorta, Belgrano, Solar de la Abadía).

PIBES

❍ **Locos ReCuerdos**, de Hugo Midón. Con Ana María Cores, Divina Gloria, Carlos March, Favio Posca, Diego Jaraz, Victoria Vieyra, Marina Svartzman y Diego Reinhold. Libro y dirección de Hugo Midón. **Reposición** en el TMGSM, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 16.30. Platea y pullman: 4 pesos.

❍ **La familia Frankenstein**, de Horacio Rubino. Con Georgina Barbarossa, Fabián Gianola, Maurice Jouvet y elenco. Dirección de Gustavo Garzón. **Preestreno** en el Teatro Metropolitan 1. Hoy y mañana a las 16.

❍ **Cablin: Consejos útiles para teatro**. Libro de Mariano Peluffo, Ricardo y Gustavo Cavanna. Con María Eugenia Molinari, Sol Mantilla, Esteban Prol, Claudio Morgado y Miguel Rur. Adaptación y dirección de Luis Ziembroski. **Estreno** en la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza. Hoy y mañana a las 16.

❍ **La Flaca Escopeta**. Con Linda Peretz y elenco. **Estreno** en el Teatro Blanca Podestá, Corrientes 1283. Hoy y mañana a las 16.30.

❍ **El Principito**. Versión de Marisé Monteiro sobre el libro homónimo de Antoine de Saint-Exupéry. Con María Leal y José Angel Trelles. Dirección de Daniel Marcove. En el Teatro Astral, hoy y mañana a las 17.

❍ **Piel de Asno**. Comedia musical por el Grupo Teatral El Quijote. En su teatro de Independencia 4053. Hoy a las 18.

❍ **Canciones para mirar.** De María Elena Walsh, con las actuaciones de Mirian Martino y Pablo Finamore. En el Teatro Picadilly, Corrientes 1524. Hoy y mañana a las 16.

❍ **Cuentopos para la merienda.** Chocolate concert sobre la obra de María Elena Walsh, por el Grupo Juglar La Carreta. Dirección: Leo Dyzen. En el Café Merlyn, Cuba 2290. Hoy y mañana a las 16.30.

❍ **Encantada señor Fantasma**, de Carlos María Silveira. Con Marcelo Montorfano y Sandra Paradiso. En El Teatron, Santa Fe 2450 (galería). Hoy y mañana a las 18. Precios populares.

❍ **El salpicón**, de Hugo Midón. Un collage de historias cómico-fantásticas para grandes y chicos. Con Alejandra Radano, Gabi Goldberg, Gustavo Monje y Omar Calicchio. Dirección de Hugo Midón. En la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza. Hoy a las 16 y mañana a las 15 y 17. Entrada general: 7 pesos.

❍ **El mensaje**, de Javier Villafañe. Títeres por el Grupo Libertablas. En Liberarte, Corrientes 1555, mañana a las 15.30. En el mismo lugar, mañana a las 17, **Cuentos de la fantasía**, títeres para los más chiquitos por el Grupo Kukla. Entrada: 5 pesos.

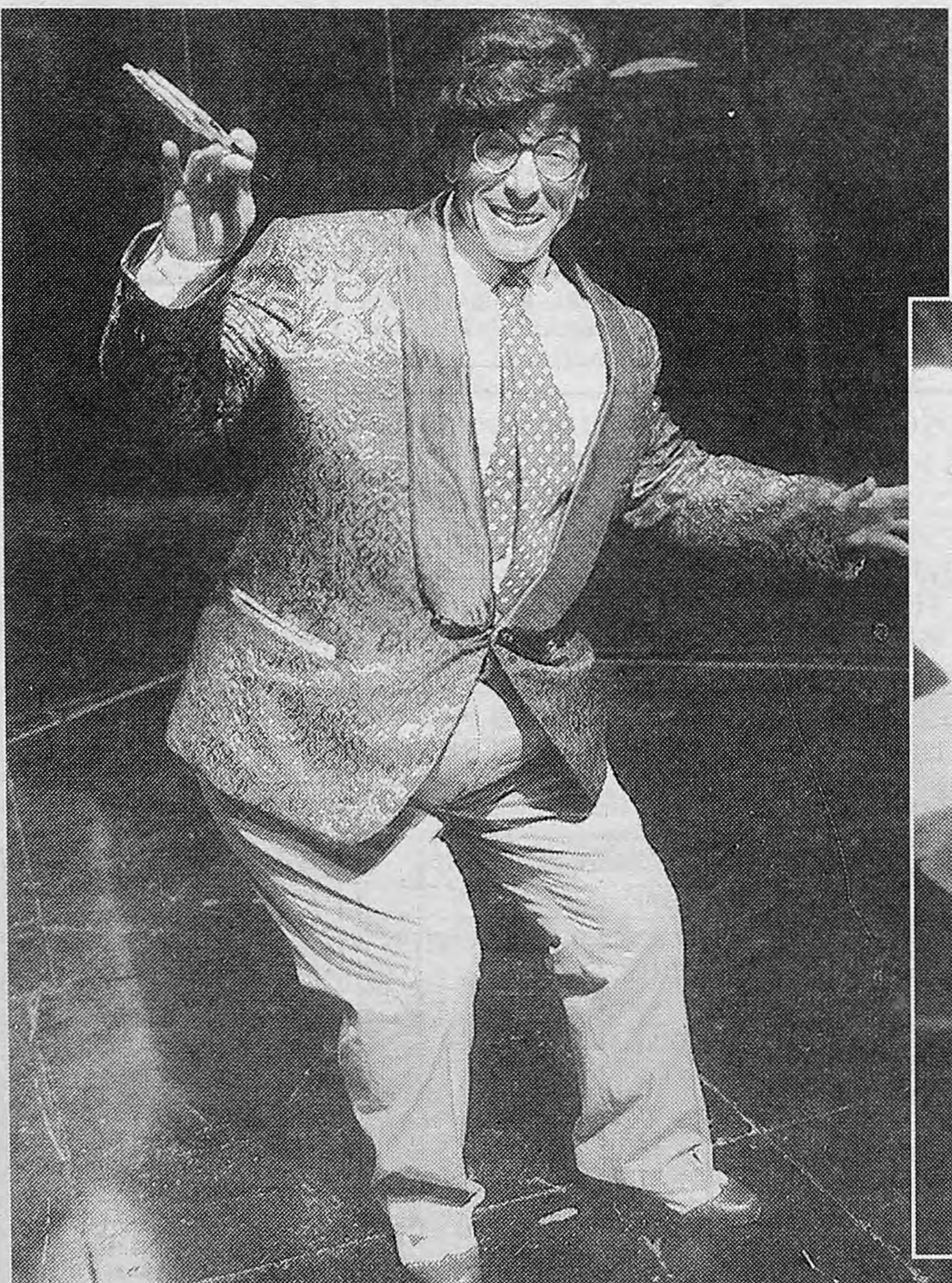
"El dedo en la llaga", el cine nacional que sigue creyendo, y "Días extraños", el apocalipsis según Bigelow. Dos de los estrenos de la semana.

DISCOS

❍ **Intérpretes varios. ROUNDER, 25 años blues Vol. 1** (Main Records, 1996). Recopilación de los mejores temas de Rounder, el mítico sello bluesero. Esencial para quienes pretendan un pantallazo rápido de la historia del género, porque sigue cronológicamente la evolución del género, desde el soberbio e iniciático "Midnight Special", interpretado por Leadbelly, hasta grabaciones recientes de The Preston Shanon Band. En el medio, perlas como Mississippi John Hurt haciendo "Richland Woman Blues" y John Hammond versionando "One Kind Favor", el clásico de Blind Lemmon Jefferson.

❍ **Alejandro Escovedo. With These Hands** (Rykodisc, 1996). Este nativo de San Antonio, Texas, es a pesar de su lugar de nacimiento un genuino representante de una familia llena de músicos (su hermana más famosa, la percusionista Sheila E). Rocks adrenalínicos, baladas y un inconfundible sentimiento latino le dan a su nueva producción un atractivo interesante.

Gerardo Romano se muestra "A corazón abierto", en el Teatro Metropolitan.



RADIO

❍ **La realidad.** Con idea y conducción de Sergio Schoklender, de lunes a viernes de 24 a 1. Por FM Palermo, 94.3 Mhz.

❍ **Caminos de tiza.** Toda la actualidad educativa en el programa conducido por Mirta Goldberg, por AM 950 Radio Libertad. Hoy de 14 a 15.

❍ **La pausa.** El programa conducido por Gabriel Aranovich y Marta Rodríguez Santamaría presenta una entrevista al filósofo Enrique Marí. Por Radio Cultura (FM 97.9 Mhz), mañana a las 18.

EL OTRO CINE

❍ **Jóvenes en los '90.** Hoy: *Vida de solteros*, de Cameron Crowe, y *Hernán se fue a vivir solo*, cortometraje de Martín Blasco. En el microcine de la Facultad de Ciencias Económicas, Córdoba y Junín. Entrada libre.

❍ **Cine Club TEA.** Mañana: *Adiós al ayer* (1965/66), de Alexander Kluge. A las 19 en Scalabrini Ortiz 532.

❍ **Cine Club Claridad.** Hoy: *La batalla de Argelia* (1965), de Gillo Pontecorvo. A las 18 en Araoz 837.

❍ **El cine a los 20 años.** El lunes: *El árbol, el alcalde y la mediateca* (1993), de Eric Rohmer, y *Igrushki (juguetes)*, cortometraje de Ezequiel Sarser y Alberto Waisman. A las 17 y 19.30 en la Sala Lugones del TMGSM (a las 17, jubilados y estudiantes gratis).

ETC

❍ **Enigmática Buenos Aires.** Visitas guiadas por barrios y lugares de Buenos Aires. Hoy a las 15: *El paseo de la Alameda* (lugar de encuentro, plaza Colón). Mañana a las 15: *Cementerio de Recoleta* (lugar de encuentro, puerta principal).

❍ **The Beatles Exhibition.** Hoy: recital de Danger Four, a partir de las 14. Mañana: The Beats, a partir de las 14. Proyección de *Help* (a las 12 y a las 18), *Anochecer de un día agitado* (a las 14 y a las 20) y *Magical mistery tour* (a las 16 y a las 22). Ultimo fin de semana. En el Palais de Glace, Posadas 1725.

❍ **Segundo Festival Internacional de Video Danza de Buenos Aires.** Los interesados en participar podrán retirar las bases y las fichas de inscripción de lunes a viernes de 11 a 20 en la oficina de Cursos del Centro Cultural Ricardo Rojas. Cierre de recepción de trabajos: 15 de junio. En Corrientes 2038.



Jean Paul Belmondo brilla en la versión Lelouch de "Los Miserables", clásico de Víctor Hugo.

CINE

12 MONOS -P/M/13-
Ciencia ficción. Con Bruce Willis y Brad Pitt.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BABE, EL CHANCHITO VALIENTE -APTA-
Comedia en castellano. Con James Cromwell y Magda Szubanski.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

CAMA PARA TRES -P/M/18-
Comedia. Con Josiane Balasko y Victoria Abril.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

CASAS DE FUEGO -APTA-
Drama. Con: Miguel Angel Solá, Pastora Vega y Carola Reyna.
Cjo Tita Merello 2. (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45.-

CORAZON VALIENTE -P/M/13-
Epica. Dir.: Mel Gibson. Con: Mel Gibson y Sophie Marceau.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 15.00, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.-

CRIATURAS CELESTIALES -P/M/16-
Drama. Dir.: Peter Jackson. Con Kate Winslet y Melanie Lynskeyey.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 4. Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

DIAS EXTRAÑOS -P/M/18-
Ciencia ficción. Con Ralph Fieness y Angela Bassett.
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 16.25, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.15, 17, 19.50 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DON JUAN DE MARCO -P/M/13-
Drama. Dir.: Jeremy Leven. Con Johnny Depp y Marlon Brando.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

DUNSTON, EL MONO TRAVIESO -APTA-
Comedia. En castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.20, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50.-

EL CARTERO -APTA-
Comedia Dramática. Dir.: Michael Radford. Con Massimo Troisi, Philippe Noiret y María Grazia Cucinotta.
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL DEDO EN LA LLAGA -P/M/13-
Dir.: Alberto Lecchi. Con Darío Grandinetti y la act. esp. de Luisina Brando.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL SECRETO DE MARY REILLY -P/M/16-
Suspenso. Con Julia Roberts y John Malkovich.
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

FUEGO CONTRA FUEGO -P/M/16-
Policial. Con Al Pacino y Robert de Niro.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.40, 18.20 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

FUERA DE CONTROL -P/M/16-
Ciencia ficción. Dir.: Robert Longo. Con Keanu Reeves y Dolph Lundgren.
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

GOOFY, LA PELICULA -APTA-
Dibujos animados. Dir.: Kevin Lima. En castellano. Sonido Dolby Digital.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.40.-

HUNDAN AL BELGRANO -APTA-
Documental. Dir.: Federico Urioste. Combatientes argentinos e ingleses.
Cjo Tita Merello 1. (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35.-

JUMANJI -APTA-
Aventuras. Dir.: Joe Johnston. Con Robin Williams y Kirsten Dunst.
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.20, 18.30, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.10 y 23.-

LA FLOR DE MI SECRETO -P/M/13-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16, 18.10, 20.25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

LA JAULA DE LOS PAJAROS -P/M/13-
Comedia. Con Robin Williams.
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.50, 19.50 y 22.50.-

LA JURADO -P/M/16-
Thriller. Con Demi Moore y Alec Baldwin.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.40, 19.30 y 22.40.-

LA VERDAD ACERCA DE PERROS Y GATOS -APTA-
Comedia. Con Uma Thurman y Janeane Garofalo.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.15, 20.30 y 22.45.-
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

LOCO DE AMOR -APTA-
Comedia romántica. Dir.: Fernando Trueba. Con Antonio Banderas y Melanie Griffith.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

LOLA MORA -APTA-
Drama. Dir.: Javier Torre. Con Leonor Benedetto y Víctor Laplace.
Cjo Tita Merello 3. (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-

LOS MISERABLES -P/M/13-
De Claude Lelouch. Inspirada en la novela de Víctor Hugo. Con Jean Paul Belmondo.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.30, 15.30, 18.45 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 15, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.10. -
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 18.30 y 22 (Mar. 15 y 22). Sáb. trasn.: 1.30. -
Patio Bullrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 12.30, 15.40, 18.55 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

LOS SOSPECHOSOS DE SIEMPRE -P/M/16-
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MIENTRAS ESTES CONMIGO -P/M/16-
Drama. Con Susan Sarandon y Sean Penn. Dir.: Tim Robbins.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20. -

MOMENTO CRITICO -P/M/13-
Con Kurt Russell y Steven Seagal.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15. -

OTELO -P/M/13-
Drama. Dir.: Oliver Parker. Con Laurence Fishburne e Irene Jacob.
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.55, 17.25, 19.25 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.25.-

PECADOS CAPITALES -P/M/16 c/Res.-
Thriller. Dir.: David Fincher. Con Brad Pitt y Morgan Freeman.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
América. Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 15, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

SENSATEZ Y SENTIMIENTOS -APTA-
Drama. Con Emma Thompson y Hugh Grant.
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 20 y 22.30.-

SUEÑO DE UNA NOCHE DE INVIERNO -P/M/13-
Comedia dramática. Con Michael Maloney y Joan Collins.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

TIEMPO LIMITE -P/M/13-
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.25. Sáb. trasn.: 1.15.-

TIERRA Y LIBERTAD -P/M/13-
Drama. Con: Ian Hart y Rosana Pastor.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. -
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.30, 18, 20.10 y 22.30 (Mar. a las 15.30 y 18 y 20.10).-

TOY STORY -APTA-
Animación. En castellano. Sonido Dolby Digital.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 15.45, 19 y 22.20: **Los Miserables** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23: **Criaturas Celestiales** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50: **Pecados capitales** -P/M/16 c/Res.- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50: **El dedo en la llaga** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: **Tiempo Límite** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: **Los sospechosos de siempre** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.45, 16.20, 18.35, 20.50 y 23: **La flor de mi secreto** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.35, 19.30 y 22.25: **Días extraños** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14, 16.10, 18.30, 20.40 y 22.50: **La Jaula de los Pájaros** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15.15, 17.50, 20.30 y 23: **El dedo en la llaga** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15.50, 18.35, 20.55 y 23.15: **Los sospechosos de siempre** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.30, 20.30 y 23: **Pecados capitales** -P/M/16- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.30: **La flor de mi secreto** -P/M/13- Variedades. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23: **La Jurado** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40: **12 Monos** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55: **Momento crítico** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15.30, 18, 20.30 y 23: **Mientras estés conmigo** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.40: **Los sospechosos de siempre** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13.20, 15.40, 18, 20.40 y 22.55: **La Flor de mi Secreto** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10.-

CICLOS

Cine Club TEA. Av. Scalabrini Ortiz 532. 854-6671. Dgo. a las 19: **Adios al ayer**, de Alexander Kluge. León de Plata del Festival de Venecia.-

Sala Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: El cine de Taiwan: Una revelación. **Rebeldes del Dios Neón** -P/M/16- Dir.: Tsai Ming-liang. Con Chen Chao-jeng, Wan Yu-wen. Pl.: $ 3.-

TEATRO

COLON. Libertad 621. 382-5414/16. LUNES 3 a las 21: **Orquesta Filarmónica de Bs. As.** 4ª func. del Ab. a 20 Conc. Dir.: Simón Blech. Prog. "Escenas" de Marigo (Estreno mundial). Conc. p/violoncello y orq. en Si menor, Dvorak. Variaciones sobre un tema rococó, Tchaikovsky. Solista: Yo-Yo Ma. Suite de Danzas, Bartok. Sob. de Ab. en vta.-
MARTES 4 a las 20.30: 3ª func. de Gran Abono. Opera **L'Incoronazione di Poppea**, de Monteverdi. Dir.: René Jacobs. Con Antonacci, Díaz, Chance, Rinaldi-Miliani, Loonen, Visse. Régie: Deflo. Ensemble Concerto Vocale. Para esta func. es obligat. etiqueta en palcos y plateas. Sob. de Ab. en vta.
VIERNES 7 a las 20.30: 3ª func. del Ab. Nocturno. Opera **L'Incoronazione di Poppea**, de Monteverdi. Con el mismo elenco del martes 4. Dir.: René Jacobs. Sob. de Ab. en vta.
DOMINGO 9 a las 10: Ciclo **Vamos a la Opera**. "El Elixir de Amor", de Donizetti. Vers. adapt. p/niños en castellano. Prod. del Inst. Sup. de Arte con el auspicio de la Fund. Konex. Régie: Palacios. Orq. "Vamos a la Opera". Dir.: Balzarelli. Loc. en vta. Pl.: $ 15. Paraíso: $ 4.
DOMINGO 9 a las 17: 3ª func. de Ab. Vespertino. Opera: **L'Incoronazione di Poppea**, de Monteverdi. Dir.: René Jacobs. Ver martes 4.-
LUNES 10 a las 21: Concierto Extraordinario de Música Barroca. **Ensemble Concerto Vocale**. Dir.: René Jacobs. Madrigales, de Monteverdi y Cavalli. Intérpretes: Correa Dupuy, Torres, Visse, Renaud, Oddone, Cecotti, Chance, Sampedro, Bragato, Peroni, Díaz. Loc. en vta. desde $ 4.-
MARTES 11 a las 20.30: Func. Nº 76 fuera de abono. Opera **L'Incoronazione di Poppea**, de Monteverdi. Dir.: René Jacobs. Ver martes 4.-
MIERCOLES 12 a las 21: Func. org. por la Asoc. Wagneriana de Bs. As. Presentación del **Royal Ballet** (Londres). Orq. Filarmónica de Bs. As. Dir.: Paul Murphi. Prog.: Rachmaninoff/Ashton. Variac. sobre un tema de Paganini; 4 Pas de deux a determinar y Fearful Symmetries, coreog. de Ashley Page.-
SALON DORADO: Miércoles 5 a las 17.30: Acto org. por la Asoc. Argentina de Compositores. Jueves 6 a las 17.30: Consejo Arg. de la Danza. Entrega del Premio María Ruanova a la Sra. Olga Ferri. Viernes 7 a las 17.30: 1er. Conc. Ciclo Fund. T. Colón. "Contrastes de estilo en pequeños conjuntos". Obras de Mozart y Kodaly. Coment.: Pola Suárez Urtubey.-
NOTA: Están en venta las funciones fuera de abono y los sobrantes de abono de L'Incoronazione di Poppea, de Monteverdi y Andrea Chenier, de Giordano en la Boletría del Teatro.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **EL AVARO**, de Molière. Vers. y Dir.: Juan Carlos Gené. Con W. Santa Ana, R. Terranova, F. Mirás, J. Palomino, L. Bove, M. Alarcón, H. Caprera, M. Padilla, M. de la Paz Pérez. Pl.: $ 8. Pull.: $ 6. Miér. y Juev. $ 4.
SALA CASACUBERTA: Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **LA CHUNGA**, de Mario Vargas Llosa. Dir.: Jorge Hacker. Con Marta Bianchi, Valentina Bassi, Pedro Segni, Leandro Regúnaga y Derli Prada. Pl. $ 8. Miér. y Juev. pop. $ 4.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Mar., Miér. y Dgo. a las 21.30: **PUEDE SER O ES LO MISMO**. De Javier Villafañe. Dir.: José María Paolantonio. Por la Comedia Juvenil del TMGSM. Pl.: $ 4.-
Juev. a Sáb. a las 21.30: **DECADENCIA**, de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Recomendada para mayores de 16 años. Pl. $ 8. Juev. Pop. $ 4.-
IMPORTANTE: Loc. en vta. c/5 días de anticip. Reservas telefónicas, de 10 a 22.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: vuelve **Alberto de Mendoza** en: **"Don Fausto"**, de Pedro Orgambide. Con Jorge Petraglia, D. Devizia, P. Santalla, A. Aller y elenco. Pl. $ 8.
Vier. a las 0: **Alejandro Dolina** y "La venganza será terrible". Entrada libre y gratuita.-
Dgos. a las 16: **"El collar de Perlita"**. Dir.: C. Hochman. Pl.: $ 5.-
DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Cuatro Vientos y El Saxo Mágico"**. Pl.: $ 5.-
Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: Comedia Nacional Cunill Cabanellas presenta: **MATEO** de A. Discépolo. Dir.: C. Alvarenga. Pl.: $ 5.-

TEATRO MUNICIPAL REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21: **"Tauro flamenco"**. Dir.: Sibila. Pl.: $ 8.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MAYOR: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **EL RELAMPAGO**, vers. libre de Augusto Fernandes s/la tercera parte de "Camino a Damasco", de August Strindberg. Con Betiana Blum, Alberto Segado, Héctor Bidonde, Alejandro Urdapilleta y elenco. Escenog., Pta. en esc. y Dir.: Augusto Fernandes. Gral. $ 5. Jub., Est. de Teatro y Men. de 18 años $ 1.- Ultimos días.-
SALA ARGENTINA: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **AUTO DE FE...ENTRE BAMBALINAS**, de Patricia Zangaro. Con Jorge Mayor, Catalina Speroni e Isabel Quinteros. Pta. en esc. y Dir.: Daniel Marcove. Gral. $ 5. Jub., Men. de 18 años y Estud. de Teatro $ 1.- Ultimos días.-
Mar. a Vier. a las 14: "UN TEATRO VIVO", de D. Visita guiada con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Dir.: C. Durañona. Entrada libre.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 20: **Ofensa (Esta historia suya)** -P/M/13- de J. Hopkins; vers. Mallorens y González del Pino. Dir.: A. Boero. Vier. a las 22.30: **Ah, Soledad**, de E. O'Neill. Dir.: A. Alezzo. Sáb. a las 20: **Historias sin historia**, s/textos de E. Galeano. Con L. Fernán y A. Bellán. Dir.: S. Doria. Sáb. a las 22.15: **El asesinato de la enfermera Jorge** -P/M/13- de F. Marcus. Dir.: A. Samek. Dgo. a las 21: **1789**, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Desc. 50% a estud. y jubil. Res. telef.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Ultimos días. **Luis Aguilé** en: **POR LAS CALLES DE MADRID IV** "ALEGRIAS DE ESPAÑA", con María Lozano, Lucia Duarte, Helga Liné y J. Ochoa. Ballet Aranjuez y Orquesta y Coro Asoc. de Festivales de Opera. 40 artistas en escena. Dir. mus.: J. Braude. Dir.: Luis Aguilé. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos. a las 19. Desc. a jub. Res. telef. Estac. c/desc. Refrig. Lun. a las 21: **PORQUE CANTO ASI**. Con Rodolfo Bebán y Juan Darthés. Un espectáculo a todo tango. Loc. dde. $ 5. Res. telef.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. 6º año consecutivo! Localidades desde $ 10. Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: **BRUJAS**. Escenog.: G. de la Torre. Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011. Sáb. a las 21: 2º año de éxito: Nora Fernández en: **"Sur-Realismo"**, premios Estrella de Mar '95 Revelación Nacional y Mejor Unipersonal. Loc. $ 8. Bolet. dde. las 15.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Juev. (con debate) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Jorge Schubert y Aldo Braga en: **El visitante del Dr. Freud**. Pl.: $ 20. Juev. (con debate) y Dgo. jub. y est. $ 10. Vier. y Sáb. a las 23.30: **El caso Piniataro Sánchez**, con P. Cedrón y C. Nieto. Semana pre-estreno. Loc. $ 10.-

AVENIDA. Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. De G. Blanco: **De España llegó un Cuple**. Con M. Heguiz y N. García (Piano). Sáb. a las 19. Dgos. a las 18.30. Pl.: $ 12. Jub.: $ 8.-

AVENIDA. Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680. SUSANA RINALDI en: **GOTAN**, con Raúl Lavie, Juan Carlos Copes, María Nieves, cantantes, músicos y bailarines. Dir. Gral.: Manuel González Gil. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20. Miér. Juev. y Dgo. Desc. a Jubil. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 21: **Rojos globos rojos**, de E. Pavlovsky. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. Vier. y Sáb. a las 23: **Dis Pater**, de L. Cano.

Dir.: F. Javier. Con F. Rossaroll, J. Howard, R. Saiz y G. Baduán. Loc. $ 9. Men. de 25 y Jub. $ 5.-

BAUEN SALA 2. Callao 360. 372-6906. Vie. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **No puedo vivir sin shikse (mucama)**. Teatro Concert humorístico con Perla Laske.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Claudio García Satur, Cipe Lincovsky, Lito Cruz, Juana Hidalgo en: **LOS OTROS PAPELES**. Con Margara Alonso. Escenografía: María Julia Bertotto. Autor y Dir.: Carlos Gorostiza. Juev. (Popular) a Sáb. a las 21. Dgo. (Despedida) a las 20.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 22: Culifrunci. A las 23: Tiempos violentos. A las 0: Cía. Asco. A la 1: Puntos suspensivos. A las 2.15: Las sangrientas hijas del Dr. Lecter. Sáb. a las 22: El sexo es femenino. A las 23: Haciéndose la del monólogo. A las 0: Humordazados. A la 1.15: Cuatro al hilo. A las 2.15: Puntos suspensivos. A las 3: El excelentísimo Gral. Moncho.

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. a las 21: **Pedro Páramo**. Adapt. de la obra de Juan Rulfo. Dir.: N. Nagdzaam y S. Quiroga. Vier. a las 20.30: Teatro de Ausencia presenta: **Víctimas Sorprendidas en un**

TV

5.00
7-NOTICIERO ECO.
7.00
7-FUTBOL: Anuncio oficial de la sede Campeonato del Mundo 2002.
8.00
7-DIBUJOS ANIMADOS.
9.30
7-LA HUMANIDAD. Periodístico.
10.00
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
11.00
7-CONGRESO PUERTAS ABIERTAS.
12.00
2-RISAS Y SONRISAS.
7-LA OTRA TIERRA.
13.00
2-BILLY GRAHAM.
7-MANO A MANO CON EL CAMPO.
9-LATINO.
11-COMANDO ESPECIAL.
13-MEDICO DE FAMILIA.
14.00
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-SHOW BUSSINES.
11-EL TRUENO.
13-LAS AVENTURAS DE BRISCO.
14.30
9-CINE DE AVENTURAS: "Compañeros".
15.00
2-SABADOS MUSICALES.
11-SEAQUEST.
13-CINE PLUS: "El hijo del presidente".
15.30
7-GRANDES TEMAS MEDICOS.
16.00
7-TELEMANIAS.
9-EL CORCEL NEGRO.
11-ROCK AND PEPSI.
17.00
13-BADIA Y COMPAÑIA.
18.00
9-CAMPEONATO NACIONAL B: Talleres de Córdoba-Huracán de Corrientes.
11-SIGLO VEINTE CAMBALACHE.
19.00
2-LA SOÑADORA.
7-A LOS QUE ME QUIEREN.
20.00
7-MOSAICO.
9-NUEVEDIARIO.
11-TA TE SHOW.
13-TIEMPO DE SIEMBRA.
21.00
7-PLATEA TEATRO COLON.
9-EL CONTRA.
11-UN HERMANO ES UN HERMANO.
13-EL RAYO.
22.00
2-NOCHE DE ESTRENO.
7-EL CINE DEL SENTIMIENTO: "Con alma y vida".
9-CINE DE LOS SABADOS: "A través de la noche roja".
11-HOLLYWOOD EN CASTELLANO: "No somos ángeles".
13-LA NOCHE TOP: "Tango y Cash".
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
9-KNOCK OUT 9.
13-EL SHOW CREATIVO.
1.00
7-MUSICALES.
2.00
7-RED DE TELEVISION TURISTICA.

Ruego Inútil, de M. Bertuccio. Loc. $ 10.-
Vier. a las 0.30: Ciclo Después de Todo. Canta DANIEL GIMENEZ con A. Mizrahi, Krichi, Beckerman, Céspedes y Vázquez. Loc. $ 5.-
Vier. y Sáb. a las 23: **MAQUINA HAMLET**, de Heiner Muller, por el "PERIFERICO DE OBJETOS". Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. Sáb. a las 21: **Cercano Oriente**. Dir.: O. Fantini. Con L. Machin y A. Catalán. Loc. $ 8.- Dgo. a las 20.30: **En Boca Cerrada**, de J. C. Badillo. Dir.: C. Pando. Loc. $ 8.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Juev. y Dgo. a las 20: Daniel Ruiz presenta: **Golpe a verso**. Loc.: $ 10. Vier. y Sáb. a las 23.30: **Frank Delgado** (trovador cubano). Loc. $ 10. Vier. y Sáb. a las 20.30: Claudio Nadie Pta.: **Caricias**, de S. Belbel. Sáb. a las 19: Quinteto Marcelo Predancio en: **Cruzando las Distancias**. Dgo. a las 17: **Dúo Vat-Macri**: "Hacen Tangos".-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Juev. a Sáb. a las 21.30: **PERIODO VILLA-VILLA** por el Grupo **De la Guarda**. Loc. $ 10. Bolet. dde. las 18.30.-
Auditorio: Vier. a Dgo. a las 21: **Miserere** por el Grupo Antikos. Dir.: Miguel A. Robles. Loc.: $ 5.-
Sala Cronopios: **Nada y Ave**. Dir.: G. Angelelli. Por el Grupo "El Primogénito". Sáb. y Dgos. a las 20.30. Loc. $ 7.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. y Sáb. a las 21: **Remanente de Invierno**. Dir.: Rafael Spregelburd.

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **Entrevías**, de H. Schurjin. Con Pachi Armas y Cristina Rivas. Loc. $ 4.-
SALA E.T.C.: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **Los forjadores de imperio**, de Boris Vian. Dir.: Jorge Gusman. $ 4.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. Sala Margarita Xirgu: Juev. y Vier. a las 21: **Locura tanguera**. Idea y Dir. Gral.: E. Moreno y C. Codega. Orquesta "Color Tango". Cantante: A. Córdoba. Dir. Mus.: R. Alvarez. **Estreno 10 de Junio**. Pl.: $ 12.-
Sala Angel Guimerá: Sáb. a las 23: Ciclo "La Otra Música": **Moguilevsky y Los Acústicos**. Dir. Gral.: Marcelo Moguilevsky. Pl.: $ 10.-
Vier. a las 23: **De frente March**, de I. Ickowicz y C. March. Con C. March, D. Reinhold y F. Gómez. Mús.: D. Russo. Dir.: Luisa Ickowicz. Pl.: $ 15. **Estreno 4 de junio**.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vuelve a Buenos Aires la pieza teatral más premiada en 1995/96. Ricardo Darín y Ana María Picchio en: **ALGO EN COMUN**, de H. Fierstein. Con S. Bosco y N. Cabre. Dir.: E. Alfaro. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 19.30. Loc. en vta. (Jubil. $ 15.-).

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-3675/8741. Sáb. a las 21: **I Medici Concert** en "Enhumorando". Pl.: $ 10. Dos por $ 15.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 861-4531. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: el Zorzal revive en el Abasto: **Gardel**, comedia musical de V. Proncet y A. Gius. Dir.: R. Santagada. Pl. $ 10. Res. telef.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 417-7097. Pta. en su 10° año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en: **El espermatozoide alienado**. Humor político, sexual y de actualidad. Todas las loc. num. $ 5. Calef.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Rumbas, Alegrías, Bulerías y Sevillanas en: **Noche Flamenca II** (Todo Nuevo). Con A. Cuesta, A. Soto, E. Rivera y elenco. Part. y Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30. Pl. $ 15. Jub. $ 10. Desc. a grupos. Res. y vta. anticip.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22: **En los zaguanes, ángeles muertos** (Nueva Versión). De A. Félix Alberto. Premios María Guerrero, Arlequino, Barleta y ACE.
Dgos. a las 20.30: **La pasajera**, de A. Félix Alberto, en coproducción con el TMGSM. Invitada al Festival de Cádiz '96.-

EL SUBURBANO. Guardia Vieja 4283. 372-6447. 833-5380. Vier. y Sáb. a las 22: **La cantante calva**, de E. Ionesco. Dir.: G. Szulewicz. Pl.: $ 8.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vuelve el éxito ! **Proceso interior**, de Rodolfo Ledo. Con: D.Crisafi, C.López y A.Iñigo. Dir.: Ana de Prisco. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgo. a las 20.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 23: **Una porción de cielo**, de E. Viejo. Dir.: A. Iglesias. Con A. Monserrat y H. Fored.- SALA 3: Vier. y Sáb. a las 23: **Extraño juguete**, de S. Torres Molina. Dir.: S. M. Closas. Pl. $10.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. 3er. PISO (Sala climatizada): Miér. a las 20.30: **Mis seres queridos**, inspirado en "Los días de Julián Bisbal", de R. Cossa. Por la Cia. Fantasma Argentina. Dir. Gral.: S. D'Angelo. Loc. $ 5. Juev. (pop. $ 10) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **Nenucha, la envenenadora de Monserrat** (El Musical), de G. Demaría y D. Dreizik. Con A. Aizenberg, G. Andreu, N. Fontán, M. R. Fugazot, N. Prono, A. Viola y V. Weinberg. Dir. gral.: H. Tritek. Pl. $ 15. Vier. y Sáb. a las 0.15: La Banda de Teatro **Los Macocos** presenta: "Macocrisis", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts.

maco crisis

Pta. en esc. y dir.: J. Rama. Loc. $ 10.-
6° PISO (Sala climatizada): Juev. a Dgos. a las 21: **La Banda de la Risa** (C. Gallardou, D. Lamas, S. Ríos, M. Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P. Solarz y C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Adapt. y Dir. Gral.: C. Gallardou. Juev. a Sáb. a las 23.15: **Landrú, asesino de mujeres**. De R. Perinelli. Con: L. Campos, Cutuli, D. Di Nápoli y elenco. Dir. Gral.: C. Nadie. Loc. $ 10. Juev. $ 7. Dgo. a las 18. Lun. y Mar. a las 21: **Borkman**, de Henrik Ibsen. Con S. Cart, A. Bonín, M. Gianola, J. Puppo y M. Skell. Dir.: L. Rossini. Loc. $ 10.-
CAFE DOS MUNDOS (Planta Baja): Sáb. a las 18: Ana Padovani en: **Cuentos a la carta**. Cuentos de Fontanarrosa, Chéjov, Shúa, Marshall, etc. Loc. $ 10 (incluye té con tortas).-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. 24 años en cartel: **La lección de anatomía**, de Carlos Mathus. Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30. y trasn. 0.15. Sáb. a las 22.30 y trasn. 0.30. Dgos. a las 21. Pl. $ 15.- Desc. a est. y jubil.
VIDEOGLORIA: Sáb. a las 20.30: "María Callas en Paris". Loc. $ 3.- .Dgo. a las 19: "Concierto de Aranjuez". Lun. a las 21: **Noches de Grecia en el Gloria**. Present. del Ballet Griego Dermitzakis. Loc. $ 10.-

HEBRAICA. Sarmiento 2233. 952-5886. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 18.30: **Contrato matrimonial**, de E. Kishon. Dir.: N. Steimberg. Loc. $ 10. Socios $ 6.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Refrig. SALA 2: Ultimas semanas. Vier. y Sáb las 21.30. Dgo. a las 18.30: **Varietei (con limene)**. Con M. Grajer, G. Grinblat, D. Czudmowsy, J. Nudel. Dir.: Lía Jelín.-
SALA 3: Sáb. a las 23.30: **Los caballeros de Aristófanes**, con G. Gonzáles, G. Costa y elenco. Dir.: Lía Jelín. Pl. $ 10. Jub. $ 5. Sáb. a las 20: **Tres mañanas**, de M. Cura. Con D. Marcove, S. Matute y L. Longhi. Dir.: Manuel Iedvabni. Pl. $ 10.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 22.30: **Juegos de salón**. Dir.: B. Barr-C. Nicastro. Compañía Teatral La Carbonera. Dgo. a las 17.30: **Postangos**, con Gerardo Gandini (piano).-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. 862-7718. Sáb. a las 21 y 23: **MEMORIA**. Grupo Teatro Libre. Dir.: Omar Pacheco. Loc. $ 7.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 372-7285. SALA PABLO PICASSO: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20: **HUMORES QUE MATAN**, de W. Allen, D. Mamet y E. May. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con O. Martinez, M. Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Onetto. Dir.: O. Martinez.-
SALA PABLO NERUDA: Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **CRISTALES ROTOS**, de A. Miller, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con A. Puig, S. Alemán, A. Grimau, M. Santibáñez, M. Jouvet y L. Capello. Dir.: C. Rivas.-
SALA ROBERTO ARLT: Vier. y Sáb. a las 23: **DIME QUE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES**, por el Grupo Buenayunta y Lalo Mir.-
Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Benito Gutmacher en **BUSINESS, La Comedia del Dinero**. Pl.: $ 5.-
Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Vier. a las 21: **Vendedor de enciclopedias**, de Ricardo Hana. Con J. L. Calcagno, M. Rosón y N. Skinner. Dir.: L. Goloboff. Vend. Estud. y Jub. 50% desc.
Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **Azucena sin guipiur**, de Alfredo Megna. Con S. Ortíz y J. M. López. Esc. y Vest.: A. Bellatti. Dir.: E. Dacal.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 952-0445/0053. Miér. (desc. a jubil.) a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: **FLORES DE ACERO**, de R. Harling. Versión de F. González del Pino y F. Masllorens. Con D. Baret, P. Krum, A. Luz, F. Mistral, C. Papaleo y N. Pons. Dir.: Julio Baccaro. Loc. en vta. Res. telef.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 21: **Amores** (Musical) con: Arduini, Lovera, Minuchin y Alvarez. Loc. $ 10.-
Vier. a las 22.30: Tangosaurios. (Entrada libre). Vier. a la 1.30: La Almeja (Humor) en Vocación de servicio (Entrada libre). Sáb. a las 22.30: Grupo **K-Oz Hormonal** pta.: **Vida Sexual de Robinson Crusoe**, de D. Sáenz y C. Marcucci. Dir. Gral.: D. Loisi. Loc. $ 10. Sáb. a las 24: **Muchas pelucas para un solo calvo**, unipersonal de Eduardo Calvo. Loc. $ 10. Sáb. a la 1.30: **El Show de Merpin** (Magia pura y humor negro). Loc. $ 8. Dgo. a las 20: Las clases populares de teatro. (Entrada libre).-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2° Año Triunfal: ENRIQUE PINTI en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Luisa Kuliok y Víctor Laplace en: **LA FIERECILLA DOMADA**, de William Shakespeare. Con Max Berliner, Paula Canals y Horacio O'Connor. Escen.: A. Negrin. Vest.: M. J. Bertotto. Adapt. y Dir. Gral.: Manuel González Gil. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 20. Pl.: $ 25.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza en: **EL DIARIO DE ADAN Y EVA**. Dir.: Manuel González Gil. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 20. Ultimas semanas. Loc. en vta.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sala de la Ranchería: Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21: **Hablemos a calzón quitado**, de G. Gentile. Dir.: O. Naya.
Sala Siripo: Sáb. a las 21.30: **El hombre de la flor en la boca**, de Luigi Pirandello. Dir.: Jorge Fiszson.-
Sala de Representantes: Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **Cristo de nuevo crucificado**, de Nino Kazantzakis.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. 3er. año de éxito: Sáb. a las 22: **Memorias de una princesa judia (pero cobarde)**, por **Gabriela Acher**. Loc. $ 18. Cons. mín. y oblig. $ 8 o cena (consultar).-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en: **LAS COSAS DEL JODER**. Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. GERARDO ROMANO **A CORAZON ABIERTO**. Dir.: Emilio Alfaro. Miércoles, Jueves, Viernes y Domingos a las 21.30. Sábado a las 22. Loc. en vta. Reservas telefónicas.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 21: **Ana cuenta cuentos**, por Ana María Bovo. Un año de funciones. Espectáculo de narración oral. Sáb. a las 21: **Por la vida de mis tías**, por Ana María Bovo; basado en "Mujeres de ojos grandes", de A. Mastretta. Res. telef.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Leonardo Sbaraglia y Horacio Roca: **En la soledad de los campos de algodón**, de Bernard-Marie Koltés. Dir.: **Alfredo Alcón**. Pl. $ 25. Vier. y Dgos. est. y jub. $ 10.-
Sáb. trasn. a las 0: **Criminal...**, de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. Pl. $ 10.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**. Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 21: **Primer mundo**, de H. Molina. Dir.: T. Lestingi. Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgo. a las 21: **2 Dhost (La sombra del humor)**, con Delier-Palestini.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Mabel Manzotti - Ulises Dumont: **EN PAMPA Y LA VIA**, de Miguel Falabella y María Carmen Barbosa. Dir.: Víctor García Peralta. Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Ultimos días.-

TABARIS (Sala Dorada). Corrientes 831. 322-8509. Emilio Disi, Tristán, Silvia Süller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora y Susana Romero en: **MAS LOCAS QUE UNA VACA**. Libro y dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn.: 1. Dgo. a las 21. No Apta Menores de 18 Años.-

TEATROS INFANTILES

:**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"El gran Circo"**, de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. $ 4.-
SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16: **"Locos Recuerdos"**. Libro y Dir.: H. Midón. Con A. M. Cores, D. Gloria, C. March, F. Posca y elenco. Pl. y Pull.: $ 4.

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16.30: **BLANCACIENTA (Una historia truculenta)**, de D. Luchetta. Dir.: S. Katz. Pl. $ 6 y $ 3.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgos. a las 16: **"En Tren de Viaje"**, por los Títeres de Don Floresto. Pl. $ 6.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Sáb. a las 15.30 y 17.30 y Dgos. a las 17.30: **REINA REECH** en: **LA FAMILIA DE COLORES**. Prod.: Pablo Lena y Alberto Di Lernia. Pl.: $ 25 y $ 20. Pull.: $ 10.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011/17. Sáb. a las 17: **"La Gente...se olvidó de jugar?"**. Loc. $ 6. Afil. $ 3.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Sáb. a las 16. Dgos. a las 15.30 y 17.30: **"Bosque Chocolate"** con Esteban Villarreal y Sofía Gala. Loc. $ 12.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. y Dgo. a las 15: **"Muchas Manos"**. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Niños las brujas no existen"**. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Huevitos de Ida y Vuelta"**. Sáb. a las 17.30: **"Pedacito de Cielo"**. Loc. $ 5.-

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. Sáb. y Dgos. a las 16: **"La hormiga Tomasa"**. Sáb. a las 18 y 21. Dgos. a las 18: **"Drácula"**. De P. Cibrián Campoy y A. Mahler. En vivo. Loc. en vta.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Nueva temporada del personaje que llega a los chicos con toda su ternura: LINDA PERETZ es: **LA FLACA ESCOPETA**. Gran elenco. Sáb. y Dgos. a las 16.30. Platea Unica $ 10.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Sáb. y Dgos. a las 17: Grupo "Harapo" de títeres en: **"Una Historia de Amor"**. Dir.: M. Peralta. Loc. $ 6.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgos. a las 16: **La comedia de las equivocaciones**. Dir.: M. Maccarini. Loc. $ 5.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 16.30: **"Pif, Paf, Puf"**. Dgos. y Fer. a las 18: **"Cascanueces"**. Pl. $ 6.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 861-4531. Dgos. a las 16: **Estrellita Feliz**, de V. Proncet y N. Krimer, con canciones de H. Malvicino y V. Proncet.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 382-2587. Sáb. a las 16.30. Dgos. y Fer. a las 17.15: **"El show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote"** con M. Senza y S. Nelson. Pl. $ 6.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgo. a las 18: **Encantada Sr. Fantasma**, de C. Silveira. Partic. y Dir.: M. Montorfano. Pl. $ 8.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 864-6589. Sáb. y Dgos. a las 17: La Galera Encantada pta.: **"Chiches"**. Aut. y Dir.: H. Presa. Loc. $ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 373-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb. y Fer. a las 16. Dgos. a las 15 y 17: para grandes y chicos: **"El Salpicón"**. Libro y dir.: H. Midón. Mús.: C. Gianni. Coreog.: R. Pashkus. Con A. Radano, O. Calicchio, G. Goldberg y G. Monje. Pl. $ 7.-
Sala Pablo Neruda: Sáb. y Dgos. a las 16: **"Cablín: Consejos útiles para teatro"**. Con M. Molinari, S. Mantilla, E. Prol y C. Morgado. Pl. $ 15.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: **"Cuentos de la Fantasía"**. Títeres para los más chiquitos, por el Grupo Kukla. Loc. $ 5.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgos. a las 17: **"La vuelta de Caperucita Roja"**. Adapt. y Dir.: N. Hidalgo. A las 16.30: **"El amigo fiel"**, un cuento de O. Wilde. Dir.: L. Murray. Pl. $ 6.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"Cuentopos para la merienda"**. Sobre la obra de M. E. Walsh. Loc. $ 4. Cons.: $ 4.-

PICADILLY TEATRO. Av. Corrientes 1524. 373-1900. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Canciones para Mirar"**, de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465. Sáb. y Dgos. a las 16: **"El día que la luna se escondió en la noche"**, de El Bavastel. A las 17.30: **"Qué canal vemos?"**, de Oscar Roselli.-

SANTA MARIA. Montevideo 842. 812-5418. Sáb. a las 17. Dgos. a las 16: **"Los mil y un cuentos del tío"**, de M. Gergich y G. Sáez. Comedia musical.-

SPINETTO SHOPPING. Alsina 2300. 954-3252/55. Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. Comedia musical. Autor y Dir.: D. Fabri. Pl. $ 3.50.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con las voces de cantantes actuales; donde su pedido será complacido. Baile hasta altas horas de la madrugada, y como siempre, la estrella será Ud.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5. MITO TANGO SHOW. **Ricardo Montesino** pta. t/días diferentes artistas. **Ernesto Baffa** (sábados). Entr. $ 15; pizza libre; copa champagne $ 5.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Sáb. a las 22: **Jazz**. Con: Ricky Wollansky y Cecilia Gauna. A las 0.15: **Orquesta Color Tango**, con Juan Carlos Cobos y Silvia Legui.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: **Sala La Bodega**. Amb. climat. Juev. a las 20.45: la actuación de la "Delta Jazz Band". Vier. a las 23: "Creole Jazz Band". 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "Fénix jazz band" (jazz tradicional y blues), en su 19° año consecutivo.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21: **"LOS MEJORES"**, con M. Graña, Quinteto de Reyes, J. C. Granelli y elenco. Anim.: M. Alexandra. Vier. y Sáb. a las 23.15: **"NOCHES PORTEÑAS...con tango y champagne"**, con M. Graña, L. Cardei, J. C. Granelli y elenco. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Consumición a la Carta. Juev. a las 22: **Jondoi**. Espectáculo flamenco con Manolo Yglesias y Miguel Cortés. Loc. $ 12. Vier. a las 21.30: **Horacio Molina** con Oscar Cardozo Ocampo. Tangos, milongas y valses criollos. Loc. $ 15. A las 0.30: **Los viernes ahora se sabe**. Mimí Kozlowski en "Tango y canciones". Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **Andrea Tenuta**. Piano: Federico Mizrahi. Temas de Manzanero, Demetrio, Gardel y Lepera, Walsh, Buarque y Serrat. Loc. $ 15.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Sáb. a las 21.30: **Encuentro a Todo Tango**, con Luis Cardei, Antonio Pisano, Néstor Marconi Trío, Antonio Agri, Horacio Salgán y Ubaldo de Lío. Y como cierre: **Nuevo Quinteto Real** (Salgán, De Lío, Marconi, Agri y Giunta). Ambiente climatizado. Anexo restaurante.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Lun. a Dgos. dde. las 22: **A TODO TANGO**, con Atilio Stampone, Nélida y Nelson, Osvaldo Berlinghieri, Alberto Bianco, Patricia Vel y Jorge Sobral. Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Lidia Aguirre. Estac. s/cargo, por Independencia 330.-

FINIS TERRA. Honduras 5190. 424-6621. Vier. y Sáb. a las 23.30: **Una Noche Caliente...** Noches de ficción mágica con cena erótica y todo el caribe con RAMONA VALDEZ y el VACILON.

KAFETIN. Independencia y Pasco. 308-2055. 432-3779. Sáb. a las 22.30: auténtico espectáculo de **Tango-Folklore-Melódico**. Con J. Cobos, R. Aguilar, L. Malbrán, O. Peredo, C. Tula, Los Montiel. Guitarras Argentinas de C. Peralta. Presenta: M. Aguilar. **Cena a la carta**. Promoción: Copas $ 12.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Sáb. a las 21.30: **Ignacio Copani** presenta su nuevo trabajo. Sáb. a las 0.30: **Vitale - Baglietto**. Sáb. 8/6: **Trío Laurel**. Sáb. 15/6: **Miguel Cantilo**. Estac. propio. Amb. climat. Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Podestá, J. C. Godoy y elenco. Danza: Roberto y Claudia. Dir. mus.: H. Arbelo, R. Nerone, V. Olivera, O. Gómez y R. Sánchez. Pres.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Sáb. a las 17.30: **María F. Bruno** (piano). Obras de Schumann. Loc. $ 10. A las 20.30: **Noches de mucho volar**. M. Capra (soprano), E. Prémoli (piano). Act. esp.: Itatí Figueroa. Loc. $ 10. A las 23: **"Memorias del alma"**, con I. Anzoátegui (poemas y canciones) y M. Cifuentes (guitarra). Loc. $ 15. Dgo. a las 17.30: **Musical's hits**. S. Goldwasser (tenor). L. Manuel y S. M. Spera (piano). G. Ulibarri (piano). Loc. $ 10. A las 19.30: C. Martinez y J. Molina (guitarras). Folklore. Loc. $ 10. A las 20.45: **Félix Renggli (Suiza) (flauta) y F. Pérez (piano). Obras de Schumann, Gaubert y otros. Loc. $ 10. Desc. 50% men. de 25 años.-**

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 21: Recital de **Ariel Leira**. Loc. $ 5.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Sáb. a las 0.30: **A enchufar el Wincofon**. Grupo Los Tocadiscos. Loc. $ 6. Cons. $ 4.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 372-6906. Sáb. a las 23: **Silvina Garré**. A la 1.30: **Muito** (Brasil). Sáb. a las 19. Dgos. a las 18.30: **Habrá Poesía**. Dgo. a las 22.30: **Atendin Debauler** (funk).-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Sáb. a las 23: **Jazz a dos pianos**. Con Jorge Navarro y Baby López Furst. 2ª temporada. Res. telef.-

PLANETA TANGO. Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Sáb. a las 21.30: **Andate en bondi**, música, teatro y poesía con H. Salerno. A las 23: **El desbande** (Tango). A la 1: **La milonga joven con orquesta**. Actuación de **El Arranque** (Tangos clásicos y bailables). Inf. y res. telef.-

UN BUEN LUGAR. Defensa 345. 866-2322. Sáb. a las 22.30: **Canto popular uruguayo** con Domingo Arrayán y Walter Silva. A la 1: **Trasnoche de candombe** con Osvaldo Navarro y La Cuerda. Dgo. a las 21: **Noche de Trova Cubana** con Frank Delgado y Trova-Tur.-

RESTAURANT CONCERT

GAZEBO MALABIA. Rep. Arabe Siria 3091. 806-4962. Restaurant - Snack Bar. Todos los sábados a las 23: **Marcelo San Juan** en concierto. Res. telef.-

LA GIRALDA. Bernardo de Irigoyen 1516. 361-0060/3563. Vier. y Sáb. dde. las 22.30: cene y baile en **La Giralda** con Juan Carlos Granelli, Víctor Daniel, Toto Fontán, Fabio Santana y "Calígula". El mejor show de Buenos Aires. Todo incluído $ 30. Tarj. de Créd. Res. telef.-

VARIEDADES

CIRCO TIHANY. Puerto Madero. 315-0742. Una producción única en el mundo. Circo, teatro, ballet, magía y efectos especiales. Mar. a Juev. a las 20.30. Vier. a las 17.30 y 20.30. Sáb. y Dgos. a las 14.30, 17.30 y 20.30. Fer. a las 14.30 y 17.30.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: **EL UNIVERSO** -Para mayores de 7 años- Loc. $ 4.-

ESCOLASO

Quiniela matutina
(Letras **D-F-L-Y**)

1	4148	11	5950
2	1352	12	3326
3	9088	13	0567
4	8711	14	0902
5	4841	15	4168
6	7442	16	0780
7	9814	17	7894
8	4845	18	7102
9	7359	19	5427
10	0156	20	0482

Quiniela
(Vespertina-Letras **I-F-F-N**)

1	5864	11	2896
2	2406	12	2614
3	4506	13	5721
4	0870	14	1065
5	1519	15	2531
6	4145	16	1006
7	4907	17	9426
8	4502	18	2350
9	6844	19	2354
10	9518	20	2655

Provincia
(Vespertina)

1	733	11	028
2	571	12	755
3	422	13	179
4	000	14	753
5	692	15	595
6	042	16	118
7	776	17	102
8	129	18	526
9	811	19	231
10	737	20	930

Quiniela
(Nocturna- Letras **J-K-S-X**)

1	8341	11	5102
2	9785	12	0327
3	0328	13	7305
4	7667	14	0421
5	2960	15	0915
6	7616	16	8512
7	2393	17	2317
8	9202	18	4270
9	0104	19	2802
10	1400	20	9679

Provincia
(Nocturna)

1	310	11	469
2	266	12	272
3	322	13	037
4	051	14	270
5	115	15	944
6	798	16	438
7	281	17	701
8	585	18	162
9	114	19	031
10	733	20	732

Montevideo

1	28820	11	09138
2	03026	12	06222
3	08828	13	17121
4	16357	14	17544
5	01111	15	01498
6	22018	16	18319
7	28923	17	20156
8	15775	18	03837
9	30879	19	20217
10	14043	20	26516

Gaspar el Revolú

por Rep

PUAF
LA LECHE YA NO ES COMO ANTES
¿CÓMO HAGO PARA CHUPAR LA TETA SI VOS ESTÁS AHÍ, AGONIZANDO?
¡YO NO TE HICE NADA! ¿POR QUÉ TE TENGO QUE VER ASÍ?
ME ARRUINÁS EL DESAYUNO, EL ALMUERZO, LA MERIENDA Y LA CENA...
¿TOMASTE TETA ALGUNA VEZ? SEGURO QUE SÍ. ¿Y TU MAMÁ COLGABA EN SU PECHO UNA IMAGEN COMO LA TUYA, Y LA VEÍAS MIENTRAS CHUPABAS? SEGURO QUE NO.
EGOÍSTA
REP

C O N T R A T A P A

PERFILES

El perdedor

La intrincada política israelí produjo esta semana un ganador cuyas futuras maniobras aún no están claras: Benjamin Netanyahu, y un perdedor que culminó una serie de fracasos electorales –cinco en total– en uno de los momentos más críticos de la historia del país: Shimon Peres. Nacido en Polonia en 1923 y emigrado a Israel a los 11 años, Peres ingresó a la actividad política de la mano de uno de los fundadores del Estado de Israel: Ben Gurión. Durante dos períodos fue primer ministro, entre 1984 y 1986, precisamente por un acuerdo con el Likud, el partido que acaba de derrotarlo en las urnas. El segundo período es el más reciente. Como consecuencia del asesinato de Yitzhak Rabin, Peres tuvo que tomar el cargo y anticipar las elecciones después de pasar por una de las zonas de mayor turbulencia. Hace apenas un mes dio el visto bueno para la operación "Viñas de Ira", con la que trató de superar su imagen de "paloma" en el enfrentamiento con los árabes. El resultado de la misión punitiva no pudo ser peor: hubo masacre de civiles, incluido un puesto de las Naciones Unidas, y, además, no se logró destruir al Hezbollah ni influir en el desmantelamiento de la guerrilla pro-iraní que tiene en jaque la zona de Galilea. El temor por los ataques suicidas de los terroristas de Hamas sigue en pie y, lo que es aún peor, la sombra del magnicidio que terminó con la vida de Rabin parece ahora cubrir también parte de su esfuerzo por acercar acuerdos más sólidos con los palestinos. Peres perdió elecciones en 1977, 1981, 1984 y 1988. Ahora, en 1996, acaba de resignar su puesto de primer ministro en manos de una "estrella" de la derecha, que gobernará con un Parlamento dividido y un país fracturado por sus propias disidencias. Quizá le quede a Peres su capacidad de trabajar entre bastidores para sostener el principio de paz en Medio Oriente, aunque la mayoría no le haya dado su confianza en las urnas.

LA HISTORIA NO PERDONA

ICIÓN C
dres de Plaza

(Por Osvaldo Bayer) La historia no perdona, el tiempo va clarificando indefectiblemente. Acabo de volver de Puerto San Julián, la pequeña y nostálgica ciudad patagónica. Allá hablamos sobre su historia y me hicieron conocer la iniciativa popular de hacer un homenaje a Albino Argüelles, ya sea con un monumento que lo recuerde o con el nombre de una calle. Albino Argüelles fue secretario general de la Sociedad Obrera de San Julián, herrero de oficio y afiliado al Partido Socialista. Fue quien organizó las columnas de peones rurales patagónicos en la huelga de 1921, en la cual se pedían mínimas mejoras en las condiciones de trabajo. Cuando llegó la tropa represora del capitán Elbio O. Anaya, les pidió parlamento a los dirigentes huelguistas, los apresó y luego de hacerlos castigar duramente ordenó su fusilamiento. En el recuerdo, Albino Argüelles quedó como un hombre limpio, responsable, que no abandonó en ningún momento a los hombres de campo. Era considerado el más inteligente de todos los dirigentes obreros. Su muerte fue un asesinato vil y disfrazado por el capitán Anaya en su parte militar como "muerto mientras trataba de huir". La acostumbrada ley de fugas que en tiempos más actuales se convirtió en "desaparición" de personas.

De concretarse este homenaje, San Julián sería la tercera población que reivindique a los protagonistas de esas huelgas épicas de hace setenta años. Río Gallegos reivindicó a Antonio Soto, poniendo su nombre a una calle, y la localidad de Gobernador Gregores tiene una escuela con el nombre del legendario entrerriano José Font, llamado por la paisanada Facón Grande. La única iniciativa que no pudo ser concretada fue la de propiciar en las escuelas de Santa Cruz la lectura de *La Patagonia Rebelde*, que describe las heroicas huelgas y su cruel represión. La iniciativa fue votada por la unanimidad de los bloques de la Legislatura –menos el voto en contra de la legisladora radical Sureda, hija de un represor– pero fue vetada por el gobernador peronista Puricelli, hoy ultramenemista y funcionario del gobierno nacional. La medida represiva sólo logró aumentar el interés de los patagónicos sobre su historia tan negada y escondida.

La alegría obtenida en San Julián continuó a mi regreso a Buenos Aires cuando se me informó que había sido promulgada la ordenanza que fija el día 30 de abril en la Capital como "Día del Coraje Civil". El proyecto del concejal Eduardo Jozami –un nombre para recordar– fue votado por todos los bloques menos por el menemismo. Y como no podía ser de otra manera, es un homenaje a las Madres de Plaza de Mayo que justo el 30 de abril de 1977 salieron a la calle a pedir por sus hijos desaparecidos. En Holanda, en España, hay nombres de plazas y calles con ese título de orgullo para los argentinos: Madres de Plaza de Mayo. Pero aquí siguió el miedo y sigue el miedo: los jueves a las 15.30, todos lo pueden constatar cuando pasa gente que mira para otro lado durante la marcha de esas heroínas. Es que los "indiferentes" no quieren tener memoria, no quieren acordarse cuando murmuraban el clásico "por algo será" o el "viejas locas", el título de honor que les dio nuestro valiente general argentino Albano Harguindeguy desde las protegidas ventanas de la Casa de Gobierno.

Pero hasta en esta promulgación que nos llena de orgullo hubo el gesto mezquino, estreñido, del intendente Domínguez. La viveza ramplona consistió en dejar pasar el 30 de abril de este año –cuando la hubiera podido aprobar ya el 26 de ese mes–, de manera de no tener así que embanderar los edificios públicos en homenaje a esas luchadoras incansables. No la pudo vetar porque el coraje que les sobra a las Madres le falta precisamente a este señor que vaya a saber qué problema tiene de conciencia sobre su conducta ciudadana del pasado o por el solo hecho de jamás haber acompañado a las Madres en su lucha noble y altruista.

No podemos dejar de recordar las humillaciones que sufrieron las Madres en los años del oprobio, amén del asesinato de tres de ellas en manos de los marinos de Massera y Astiz. Hasta las crónicas de la dictadura no ahorraban burlas y mofas contra estas mujeres que eran todo dolor y valentía. Por ejemplo, aquella del 15.6.78 de Noticias Argentinas que decía: *"Medio centenar de mujeres que afirman ser madres, esposas o novias de ciudadanos desaparecidos desfilaban ayer en la Plaza de Mayo, frente a la Casa de Gobierno, bajo una pertinaz llovizna y ante un compacto y heterogéneo grupo de periodistas extranjeros venidos a la Argentina para informar sobre el Campeonato Mundial de Fútbol. Varias decenas de personas comentaban animadamente el episodio en corrillos formados en el centro de la Plaza de Mayo y la mayoría de las expresiones estaban destinadas a criticar a los manifestantes y a los periodistas. Un señor maduro y bien vestido comentó refiriéndose despectivamente a los periodistas extranjeros que 'si quieren filmar manifestaciones en su país les rompen las cámaras, acá no sólo lo pueden hacer libremente sino que después salen diciendo barbaridades'. Muchos, acostumbrados a la presencia de las mujeres comentaron despectivamente: 'Otra vez las locas de los desaparecidos'"*. Y el 23.6.78: *"En cierto momento las madres discutieron airadamente con algunos de los presentes que les reprocharon 'no haber dado una enseñanza a sus hijos que desaparecieron o están bajo tierra, justamente porque no eran ningunos angelitos'. La presencia de los periodistas extranjeros también fue motivo de algunas voces de censura como que 'no debían prestarse a desprestigiar al país con mentiras o infundios y menos haciéndose eco de lo que dicen estas mujeres que están locas'. Cuando la manifestación se disolvió tres individuos de mediana edad, bien vestidos, que instaban a los presentes a gritar 'Argentina, Argentina', a la vez que tildaron de 'brasileños' a los que no lo hicieron, se alejaron del lugar en un automóvil Ford Falcon. Casi al mismo tiempo, una de las madres estalló en una crisis de nervios y llanto pero un jovencito de unos 24 años le gritó: 'No venga a llorar aquí en Plaza de Mayo, vaya a llorar a Luján'. Un holandés se acercó a la mujer y le entregó una flor. 'No ven que esto es un teatro bien orquestado', dijo un hombre de unos 50 años que había estado en todos los corrillos demostrando contra las manifestantes. El holandés dijo que se debía consolar a los que sufren. Una transeúnte al escucharlo se largó a reír diciéndole: 'Aquí no sufre nadie. Somos finalistas y estamos todos contentos. Lo que pasa es que el domingo vamos a reventar a todos los holandeses'. Y así, en medio de risas del público, el holandés se retiró"*.

Y en la crónica de dicha agencia –publicada en *El Día* de La Plata del 30.6.78– se lee el repudio de *"un señor de mediana edad, ante un periodista de la NBC de Estados Unidos, exclamó indignado: 'Estos vienen aquí a sacar la basura. ¿Por qué no van a filmar a los miles de homosexuales que desfilan en sus países cotidianamente?'"*.

Apenas pocas semanas después el obispo argentino monseñor Octavio Derisi, rector de la Universidad Católica, afirmaba: *"Conozco que países como Estados Unidos y otros de Europa reprochan a Latinoamérica la violación de derechos humanos y ellos tienen violaciones mayores legitimando el aborto. Pocos hablan de esas violaciones, como tampoco de las que se cometen en Cuba o en los países comunistas. No se ve una acción contra ellos pero sí contra la Argentina donde el país se ha defendido frente a la violencia y la guerrilla"*.

Tres reacciones parecidas: la del señor que habla de los homosexuales; la del obispo que ve un crimen mayor en el aborto que en la desaparición y tortura, y la del intendente Domínguez, que les roba a las Madres unos días para que no se festeje este año el "Día del Coraje Civil". Pero si ellas triunfaron sobre los represores, ¿cómo no lo van a hacer frente a estas mezquindades?

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2410	Mendoza	10.57
2800	Bahía Blanca	07.42	2860	Neuquén	07.09
2818	C. Rivadavia	06.30	2866	Neuquén	17.21
2810	C. Rivadavia	08.15	2550	Posadas	07.18
2812	C. Rivadavia	17.33	2556	Posadas	15.51
2880	Chapelco	10.39	2540	Resistencia	07.48
2400	Córdoba	07.00	2542	Resistencia	18.27
2412	Córdoba	11.12	2320	Río Cuarto	08.39
2404	Córdoba	12.33	2818	Río Gallegos	06.30
2406	Córdoba	15.21	2818	Río Grande	06.30
2408	Córdoba	19.15	2300	Rosario	08.24
2560	Corrientes	06.42	2302	Rosario	12.15
2880	Esquel	10.39	2304	Rosario	13.42
2556	Formosa	15.51	2930	Salta	07.15
2930	Jujuy	07.15	2944	Salta	18.12
2824	Mar del Plata	07.30	2922	San Luis	08.06
2832	Mar del Plata	15.48			
2840	Mar del Plata	19.30			

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	10.27	2425	Mendoza	00.08
2819	Bahía Blanca	18.30	2411	Mendoza	14.47
2811	C. Rivadavia	13.05	2861	Neuquén	11.04
2819	C. Rivadavia	18.30	2867	Neuquén	21.16
2813	C. Rivadavia	22.23	2551	Posadas	10.33
2880	Chapelco	16.24	2556	Posadas	20.21
2401	Córdoba	09.45	2541	Resistencia	10.53
2413	Córdoba	14.02	2543	Resistencia	21.32
2405	Córdoba	15.23	2321	Río Cuarto	12.34
2407	Córdoba	18.11	2819	Río Gallegos	18.30
2409	Córdoba	22.05	2819	Río Grande	18.30
2561	Corrientes	09.47	2301	Rosario	11.04
2880	Esquel	16.24	2303	Rosario	14.55
2556	Formosa	20.21	2305	Rosario	16.22
2930	Jujuy	12.20	2930	Salta	12.20
2825	Mar del Plata	09.35	2945	Salta	22:32
2833	Mar del Plata	17.53	2923	San Luis	11.01
2841	Mar del Plata	21.35			